

Canon

MultiPASS C20

用户指南

版权

佳能公司1997年版。所有权力均保留。未经佳能公司事先的书面许可不得翻版、传播、改编本出版物的任何部份。不得被存储到一个可以恢复的系统中，也不得通过电子的、机械的、磁性的、光学的、化学的、手工的或其他任何手段及以其他任何形式翻译成它种语言或计算机语言。

商标

Adobe Photoshop® 和 Adobe PageMaker® 软件是 Adobe 公司已注册的商标。

佳能® 和 BJ® 是已注册的商标，MultiPASS™、UHQ™ 和 Bubble Jet™ 是佳能公司的商标。

Centronics® 是 Centronics Data Computer 公司已注册的商标。

IEEE™ 是电气和电子工程师学会（美国）已注册的商标。

Microsoft® and Windows® 是美国微软公司已注册的商标。

PhotoFinish™ 是 Zsoft 公司已注册的商标。

WordScan™ 是 Caere 公司已注册的商标。

其他的品牌或产品名称可能是其相关企业的商标或注册商标。



佳能公司为能源星会员 (Energy Star Partner)，确认 MultiPASS C20 符合能源效率的能源星指则。

目录

第一章	引言	1-1
	致谢	1-2
	MultiPASS C20的主要特点	1-3
	彩色打印机特点	1-4
	普通纸传真机特点	1-5
	扫描仪特点	1-6
	复印机特点	1-7
	电话机特点	1-7
	使用视窗版MultiPASS桌面管理器	1-8
	附属用品和附件	1-9
	BJ传真墨盒和墨水盒	1-9
	特殊打印用纸	1-9
	佳能相片成套零件	1-9
	安全教育	1-10
	使用随机文件	1-12
	如何使用用户指南	1-12
	标志约定	1-13
	用户支持	1-13
第二章	安装、启动	2-1
	为MultiPASS C20选择安装场所	2-3
	MultiPASS C20开箱	2-5
	物品是否齐全?	2-5
	拆除装运保护材料	2-8
	熟悉MultiPASS C20	2-11
	前视图	2-11
	后视图	2-12
	电话筒	2-12
	操作面板	2-13
	〔特殊功能〕键	2-15
	打印机盖内部	2-16

安装MultiPASS C20	2-17
组装组件	2-17
组装送稿托盘	2-17
组装接稿架	2-18
组装出口延伸架	2-19
将MultiPASS C20连接到电脑上	2-20
连接电话线	2-21
连接电话筒、分机或答录机	2-21
连接电源线	2-22
选择、安装BJ传真墨盒	2-24
使用、维护指南	2-24
选择最合适的传真墨盒	2-26
安装BJ传真墨盒	2-28
保管BJ传真墨盒	2-33
选择、装填打印用纸	2-34
选择打印用纸	2-34
普通用纸	2-34
佳能用纸	2-35
能打印的区域	2-37
普通纸和特殊用纸	2-37
信封	2-38
调节用纸厚度调节杆	2-39
装填打印用纸	2-41
装填自动供纸	2-42
装填手动供纸	2-46
使用佳能专用纸	2-47
在高画质打印纸 HR-101 上打印	2-47
在纤维打印纸 FS-101 上打印	2-49
用BC-22/22e和BC-29F墨盒组件打印时，请使用出口导向板	2-50
在MultiPASS C20中存储用户信息	2-51
登记信息指南	2-52
输入名称	2-52
编辑信息	2-53

登记特定化信息	2-54
编辑特定化信息	2-55
MultiPASS C20设定	2-56
设定表	2-56
一般设定	2-57
发送设定	2-58
接收设定	2-59
快速拨号设定	2-60
其他功能设定	2-60
MultiPASS C20机组设定	2-61
进入MultiPASS C20机组设定	2-63
进入音量控制设定	
(叫呼音量、按键音量、警示器音量、线路监控器音量)	2-63
进入响铃音量、暂停时间和显示语言的设定	2-64
测试MultiPASS C20	2-66
第三章 发送和接收传真	3-1
发送传真的准备	3-3
分辨率	3-3
设定分辨率	3-3
反差	3-5
设定反差	3-5
发送传真	3-6
发送稿件的准备	3-6
用电话筒手动发送	3-7
用存储器发送	3-8
取消发送	3-10
自动快速拨号	3-11
储存单触式快速拨号的号码	3-12
在单触式快速拨号键下改变已储存的号码或名称	3-14
储存编码快速拨号的号码	3-16
在编码快速拨号的编码下改变已储存的号码或名称	3-18
使用单触式或编码快速拨号	3-20

自动重拨	3-22
取消自动重拨	3-23
用电话筒手动重拨	3-23
多路发送	3-24
组拨号	3-26
制作组拨号的号码组	3-26
使用组拨号	3-30
如果发生电路中断	3-31
通过小交换机拨号	3-32
在(R)键下登记拨号类型和外线拨号号码	3-32
长途拨号	3-34
如何输入暂停	3-34
确认拨号音频	3-35
在脉冲线路上使用音频拨号	3-36
接收传真	3-37
设定接收方式	3-38
自动接收传真与电话：传真／电话并用模式	3-39
手动接收传真：手动模式	3-41
自动接收传真：传真专用模式	3-42
使用答录机：答录机模式	3-42
使用 MultiPASS C20 连接答录机	3-42
存储器接收稿件时显示的信息	3-43
打印出存储器中储存的稿件	3-44
在登录、复印或打印时接收	3-45
第四章 稿件的扫描和复印	4-1
稿件的扫描	4-2
可被扫描的稿件类型	4-2
有效的扫描区域	4-4
装填稿件	4-5
在自动输稿器(ADF)中添加稿件页数	4-7
多页稿件带来的故障	4-8
稿件的复印	4-9

第五章	通过电脑打印	5-1
	纸张管理	5-2
	选择纸张类型	5-2
	在信封上打印	5-2
	彩色打印时的注意点	5-5
	选择纸张和其他打印用纸	5-5
	理解应用软件的能力	5-5
	理解电脑的显示器和色彩	5-6
	提高打印速度	5-6
	控制打印成本	5-7
第六章	解除故障	6-1
	如果您无法解除故障	6-3
	故障索引	6-4
	卡纸	6-6
	自动输稿器(ADF)中卡纸	6-6
	供纸器中卡纸	6-8
	打印故障	6-9
	打印质量故障	6-13
	彩色打印故障	6-15
	供纸器的供纸故障	6-18
	传真故障	6-20
	发送传真	6-20
	接收传真	6-22
	电话故障	6-25
	复印故障	6-26
	一般故障	6-27
	出错码、信息、以及解决方法	6-28
第七章	MultiPASS C20 的维护	7-1
	清扫MultiPASS C20	7-2
	清扫外部	7-2
	清扫内部	7-2

	BJ传真墨盒的维护	7-4
	打印喷嘴检查方式	7-4
	清扫和测试传真墨盒的打印头	7-5
	更换BJ传真墨盒时	7-6
	更换BJ传真墨盒	7-8
	更换在BC-21/21e彩色墨盒组件中的墨盒	7-13
	搬运MultiPASS C20	7-17
附录 A	技术要求	A-1
	概要	A-2
	普通纸传真	A-3
	复印	A-4
	电话	A-4
	打印	A-5
	能打印区域：纸张	A-6
	能打印区域：信封	A-7
	扫描	A-9
	稿件尺寸	A-10
	电脑接口	A-11
	视窗版MultiPASS桌面管理器	A-11
附录 B	安装电话筒	B-1
	电话筒	B-2
	安装电话筒到机组上	B-4
	控制板及其功能	B-7
	电话筒的维护	B-10
词汇表		G-1
索引		I-1

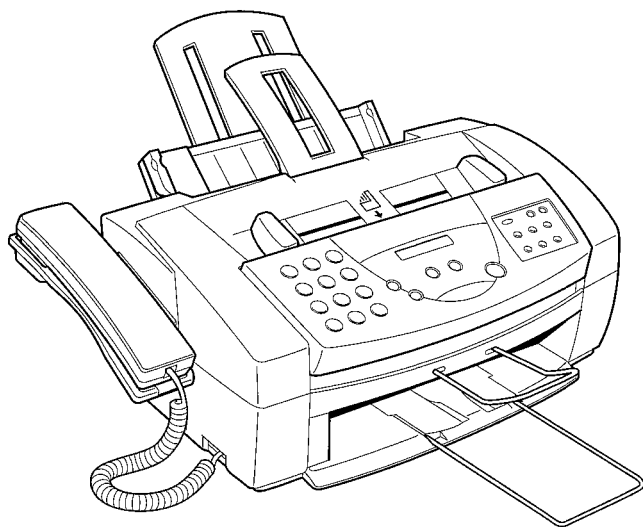
第一章 引言

本章介绍 MultiPASS C20 及主要特点。同时也说明附件和附属用品。

❑ 致谢	1-2
❑ MultiPASS C20 的主要特点	1-3
• 彩色打印机特点	1-4
• 普通纸传真机特点	1-5
• 扫描仪特点	1-6
• 复印机特点	1-7
• 电话机特点	1-7
❑ 使用视窗版 MultiPASS 桌面管理器	1-8
❑ 附属用品和附件	1-9
• BJ 传真墨盒和墨水盒	1-9
• 特殊打印用纸	1-9
• 佳能相片成套零件	1-9
❑ 安全教育	1-10
❑ 使用随机文件	1-12
• 如何使用用户指南	1-12
• 标志约定	1-13
❑ 用户支持	1-13

致谢

感谢您购买新型佳能 MultiPASS C20。我们确信它能提高您的工作效率，满足您轻松方便地使用传真和电话的要求，以及打印、复印和扫描的需求。



MultiPASS C20 的主要特点

本机是适合家庭或小型办公室用的多功能系统。它将下述基本的办公功能融为一体，是便利的台式机组。

- ☐ 普通纸传真机 ☐ 彩色打印机
- ☐ 复印机 ☐ 扫描仪
- ☐ 电脑传真 ☐ 电话机 *

MultiPASS C20 也包括视窗 2.10 版的 MultiPASS 桌面管理器。这个专用佳能软件包提供您一台“电脑传真”，您可以在视窗软件的环境下打印、发送传真、扫描和使用电话。

本机的多种功能让您可以同时执行多项操作。例如，您可以在打印、扫描或复印稿件的同时，利用存储器发送或接收传真。

本机紧凑的外形尺寸（长 361mm、宽 400mm、高 197mm）是桌上使用的理想机型，可使您放置于其它机器可能无法放置的地方。

* 需要连接电话筒、电话机或答录机

彩色打印机特点

佳能 BJ 打印和传真墨盒

MultiPASS C20 使用佳能 BJ 打印和传真墨盒，提供您最高的、明快和生动的色彩并且维护简易。

优越的打印质量与速度

MultiPASS C20 的高品质打印头提供横向 720dpi 纵向 360dpi 的高解像度打印，能打印出高分辨率的彩色、文本和图像，并能达到每分钟五页的快速打印。

在多种用纸上的感人的打印

MultiPASS C20 能在多种用纸上打印出鲜明的黑色或缤纷的彩色。用纸包括 A4 纸、信纸、专用纸、高光用纸、信封、透明胶片纸、背印胶片纸（在后部有照明的装置上使用）和纤维纸。

方便的纸张管理

本机供纸器一次可装填 A4 纸、信纸、专用纸多达 100 张；透明胶片纸 50 张；背印胶片纸 10 张或信封 10 张。

经济的省墨打印

MultiPASS C20 设有经济的打印方式，可以节省大约 50% 的墨水以延长墨盒的使用寿命。

打印照片

附件的佳能照片安装盒能使 MultiPASS C20 用中间色调打印出漂亮的照片。

普通纸传真机特点

UHQ™ 影像处理系统

MultiPASS C20 使用佳能的超高品质影像处理系统，提供传真照片更高的解像度。

纠错模式(ECM)

在与其它具有 ECM 功能的传真机进行发送和接收稿件时，使用 MultiPASS C20 的纠错模式，可以降低传送错误。

传真与电话的自动转换

MultiPASS C20 可以自动判断进来的是传真还是电话，所以您可以在一条电话线上接听电话或接收传真。

连接答录机

MultiPASS C20 可以与答录机连线，这样在您不在时，也能接收到电话信息或传真。

传真速度

MultiPASS C20 使用 G3 数据编码方法，传送速度可达六秒 * 钟一页。

存储器传送/接收

MultiPASS C20 的内部存储器可以储存 42 页传真 * (传送或接收)，在打印或电脑关闭时也可以接收传真。

缩印

MultiPASS C20 可以自动地测量所接收的传真大小，以符合供纸器内纸的尺寸。如果客户传给您的纸张大于 A4 纸，而您的供纸器内装的是 A4 纸，传真则会被缩小然后在 A4 纸张上打印出来。

经济的省墨打印

MultiPASS C20 设有经济的打印方式，可以节省大约 50% 的墨水以延长墨盒的使用寿命。

自动拨号与传播

为了更容易传真，MultiPASS C20 提供多种自动的拨号方法：编码快速拨号、单触式快速拨号及组拨号。也可以在预定的时间，同时传送到 57 个地方。

鼠标拨号

MultiPASS 桌面管理器能使您使用简单的鼠标操作就可在电脑显示器上直接选择传真号码并拨号。

*基于 Canon FAX Standard Chart No.1，标准模式

扫描仪特点

自动输稿器(ADF)

MultiPASS C20 设有自动输稿器(ADF)，使用支持 TWAIN 扫描标准（见下述）和多页扫描的视窗应用软件，一次能容易地传真或扫描 20 页稿件。

200-、300-、或 400-dpi 分辨率

MultiPASS C20 可在 200dpi、电气增强型 300dpi、电气增强型 400dpi 分辨率下扫描稿件。

TWAIN 对应

MultiPASS C20 支持 TWAIN 扫描标准，您能使用任何图像形式或使用支持 TWAIN 扫描标准的文字识别应用软件(OCR)来进行扫描。

256 级灰调

在 MultiPASS 桌面管理器中使用灰调设定后，您能够以 256 级灰调而不只是以黑白来扫描图像，这样可确保图像得到最清晰的再现。

复印机特点

多至 99 份复印件

MultiPASS C20 可以一次复印 99 份复印件，速度为每分钟三页。

360dpi 分辨率

MultiPASS C20 以 360dpi 的高分辨率复印稿件。

缩小复印

MultiPASS C20 可以将稿件缩小复印为原始尺寸的 70%、80% 或 90%。例如您可以将专用纸尺寸的稿件复印到 A4 纸上。

电话机特点

自动拨号

MultiPASS C20 的三种自动拨号方法（单触式快速拨号、编码快速拨号与组拨号）可以用来储存电话号码与传真号码，以作为简易迅速的拨号。

连接电话筒、分机、答录机

连接电话筒、分机到 MultiPASS C20 机组上，可使您和通常一样打电话和接听电话。连接答录机的话，可使您外出时自动接收传真和电话信息。

鼠标拨号

MultiPASS 桌面管理器能使您使用简单的鼠标操作就可在电脑显示器上直接选择电话号码并拨号。

使用视窗版 MultiPASS 桌面管理器

佳能 MultiPASS 桌面管理器使您在视窗环境下能通过电脑直接地进行打印、发送传真、扫描和使用电话。

- ❑ 可把 MultiPASS C20 作为视窗应用程序的缺省打印机来使用。
- ❑ 使用任何允许打印的视窗应用程序都可通过 MultiPASS C20 来发送传真。
- ❑ 可把稿件扫描到桌面管理器或任何支持 TWAIN 扫描标准的视窗应用程序中去。
- ❑ 可无限制地把传真或电话号码输入到电脑的传真 / 电话通信录中。
- ❑ 可在电脑显示器上观看传真，也可保存、查看或打印传真，以及在电脑的剪贴板上拷贝传真。
- ❑ 通过电脑可同时发送传真到任何地方。
- ❑ 在每次通过电脑发送的传真上，都可加上封页。

MultiPASS 桌面管理器中包括使用程序、它可帮助您解决电脑与 MultiPASS C20 之间的接口问题。

附属用品和附件

MultiPASS C20 使用佳能 BJ 传真墨盒和墨水盒、打印用纸、和附件，所有这些将使您得到最高品质的打印。
这些附属用品可在您所在地的佳能公司授权的销售商处得到。

BJ 传真墨盒和墨水盒

MultiPASS C20 使用佳能 BJ 传真墨盒提供您最高的、明快和生动的色彩。

佳能 BJ 传真墨盒采用先进的墨水方式一快干、在一般纸上的优良打印、不易受光的影响、抗摩擦性强。而且在不打印时，传真墨盒内的打印头会自动封住以防止墨水干掉。

BJ 传真墨盒的维护也很容易。如果是 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件的墨水用完了，只需更换用完的墨水盒即可（黑色或彩色）。如果是 BX-20 黑色墨盒组件、BC-22/22e 相片彩色墨盒组件或 BC-29F 荧光 BJ 墨盒组件的墨水用完了，更换整个传真墨盒即可。



为了避免打印故障，请只使用佳能 BJ 传真墨盒和墨水盒，其他墨盒组件可能会产生不良的结果。另外，BCI-21 黑色和 BCI-21 彩色墨水盒只能在 BC-21/21e BJ 彩色墨盒组件中使用。

特殊打印用纸

MultiPASS C20 能在普通纸上进行优质的彩色打印和黑白打印。但是佳能公司还开发了多种打印用纸来提高打印能力。请看“选择打印用纸”2-34 页的详细说明。

如果您打算使用佳能公司以外的用纸，在大量购买之前请先在 MultiPASS C20 上试用一下。如果对选择最合适的用纸有疑问，请与您所在地的佳能公司授权的销售商联系。

佳能相片成套零件

佳能相片成套零件能使 MultiPASS C20 用照相中间色调打印出美丽的相片。这个相片成套零件包括 BC-22/22e 相片彩色 BJ 墨盒组件、SB-21 BJ 墨盒组件和 60 张佳能高分辨率纸（HR-101）。

安全教育

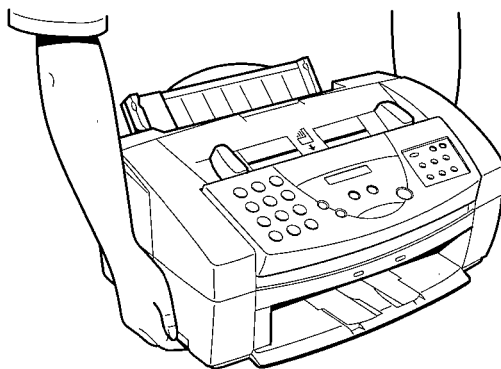
使用MultiPASS C20前，请仔细阅读这些安全教育以便今后有问题时求助。



除在本指南中阐述的内容以外，您不要尝试自己维修MultiPASS C20，绝不能拆卸部件。打开与移除内部机壳将引起电击和其他的危险。如果需要维修，请与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。

- ❑ 请遵循 MultiPASS C20 所标示的警告与指令。
- ❑ MultiPASS C20 只能在水平坚固、稳定的台面上运行。如果掉下将会造成严重损坏。
- ❑ 不要把 MultiPASS C20 设置在靠近水的地方，如果有液体泼洒到机组上面或内部，请立即将电源插头拔掉并与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。
- ❑ 请不要堵塞或盖住 MultiPASS C20 背面的通风孔，以免过热而引起运转反常或造成起火的危险。不要将 MultiPASS C20 置于床上、沙发上、地毯上或其他类似的柔软台面上。不要靠近暖风或热风机。MultiPASS C20 也不要放在壁橱或橱柜内、书柜上，除非具有良好的通风。请参阅第 2-3 页的“为 MultiPASS C20 选择安装场所”，以了解此设备需要多大的通风空间。
- ❑ MultiPASS C20 所用电源只能是设备上标注所指定的电源类型。如果不能确认墙上插座的电源类型，请与当地的电力公司联系。
- ❑ 应确认插在墙面电源插座上的所有设备所用的总电流，不要超过插座断路器的电流整定值。
- ❑ 不允许电源线挨靠任何物品。不要将传真机放置在电源线会被踩到的地方。并要确认电源线无纠缠、打结。
- ❑ 不要将任何物体插入 MultiPASS C20 机身上的插孔或开口，因为它们会碰触危险电压点或使部件短路，很可能引起失火或电击。
- ❑ 不要使小件物品（例如，大头针、曲别针、或钉书针）掉入 MultiPASS C20 机身内，如果有东西掉入应立即将电源插头拔掉，并与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。
- ❑ 在清扫或移动传真机前，应先拔去电源插头。
- ❑ 在拔去 MultiPASS C20 的电源插头后，至少要等五秒后才能再插回去。
- ❑ MultiPASS C20 应远离阳光直射的地方，不然会损害设备。如果不得不放置在靠窗处，请安装厚窗帘或百叶窗。
- ❑ 不要将 MultiPASS C20 放置在温度剧烈波动的场所。应在室内温度 10℃至 32.5℃范围内使用。
- ❑ 在发生暴风雨时应将 MultiPASS C20 电源插头拔下。

- ❑ 在搬移 MultiPASS C20 前，应先卸下 BJ 传真墨盒。
- ❑ 应以下列方式提起 MultiPASS C20。绝对不要以供纸器或其他支点来提起。



在下列情况下应拔下电源插头，并与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。

- ❑ 当电源线或插头损坏或磨损时。
- ❑ 当液体泼洒到设备上或设备内时。
- ❑ 当 MultiPASS C20 冒烟、有不正常的噪音或气味时。
- ❑ 如果 MultiPASS C20 不能按照操作说明正常工作时，只能调整那些在指南中有操作说明的控制件，对其他控制件的调整可能会损害设备。并且可能需要大量的维修工作才能使其恢复正常运转。
- ❑ 当 MultiPASS C20 摔落或机箱损坏时。
- ❑ 如果 MultiPASS C20 运转情况很差，而您无法依照第六章“解除故障”的程序解决时。

使用随机文件

MultiPASS C20 包括以下文件，这些文件将帮助您轻松方便地学习使用这台设备。

- ❑ **用户指南（这本指南）** — 提供关于如何安装、启动、维护和故障处理的详细内容。
- ❑ **视窗版 MultiPASS 桌面管理器用户指南** — 说明如何在视窗环境下通过电脑来驱动 MultiPASS C20 打印、扫描和传真。当您需要了解如何通过电脑打印、扫描和传真时，请参考这本指南。



请注意 MultiPASS C20 的所有设定项目都可用视窗版 MultiPASS 桌面管理器来设定。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器用户指南。

如何使用用户指南

为了最有效地使用这本用户指南来学习如何安装与操作 MultiPASS C20，请阅读下述内容。

- ❑ 阅读本章，学习关于 MultiPASS C20 的主要特点、附属用品和附件以及安全操作这台新设备的规程。
- ❑ 紧接引言的是第二章“安装、启动”，指导 MultiPASS C20 的正确安装。
- ❑ 阅读第三章到第五章，学习如何使用 MultiPASS C20 来发送和接收传真以及扫描、复印和打印稿件。
- ❑ 如果您的 MultiPASS C20 运行不正常，请参阅第六章的“解除故障”以消除故障。
- ❑ 阅读第七章“MultiPASS C20 的维护”以熟悉本机的清扫以及更换 BJ 墨盒组件和墨水盒的程序。
- ❑ 参阅附录 A，MultiPASS C20 的技术要求。

如果还有其他关于运用 MultiPASS C20 的问题，请与您所在地的佳能公司授权的销售商或业务代表处联系。他们将乐意解答您的问题。

标志约定

本指南用下列标志约定需强调的信息，以协助您正确而安全地使用 MultiPASS C20：



告诉您如何避免那些可能伤害您或破坏 MultiPASS C20 的行为。



提供更有效地使用本机的提示，提请您注意操作上的限制并告诉您如何避免操作上的小困难。

此外，本指南使用〔 〕括号来表示传真机上的按键与开关名称，例如〔功能〕，〔停止〕、〔启始／复印〕等。显示器所显示的文字是用大写字表示的，例如：RECEPTION OK (接收良好)。用 BJ 表示喷墨式 (Bubble Jet) 的意思。

用户支持

以最新技术设计的 MultiPASS C20 机型，为您提供无故障操作。如果 MultiPASS C20 出现故障，可参照第六章“解除故障”的内容来试着排除。如果仍不能处理这些故障或是您认为需要维修，请与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。

本章将告诉您如何开箱和安装 MultiPASS C20 以及如何选择和安装 BJ 传真墨盒装填用纸和存储用户信息—在使用前所需知道的每一件事。

❑ 为 MultiPASS C20 选择安装场所	2-3
❑ MultiPASS C20 开箱	2-5
• 物品是否齐全?	2-5
• 拆除装运保护材料	2-8
❑ 熟悉 MultiPASS C20	2-11
• 前视图	2-11
• 后视图	2-12
• 电话筒	2-12
• 操作面板	2-13
[特殊功能] 键	2-15
• 打印机盖内部	2-16
❑ 安装 MultiPASS C20	2-17
• 组装组件	2-17
组装送稿托盘	2-17
组装接稿架	2-18
组装出口延伸架	2-19
• 将 MultiPASS C20 连接到电脑上	2-20
• 连接电话线	2-21
• 连接电话筒、分机或答录机	2-21
❑ 连接电源线	2-22
❑ 选择、安装 BJ 传真墨盒	2-24
• 使用、维护指南	2-24
• 选择最合适的传真墨盒	2-26
• 安装 BJ 传真墨盒	2-28
• 保管 BJ 传真墨盒	2-33

□ 选择、装填打印用纸	2-34
• 选择打印用纸	2-34
普通用纸	2-34
佳能用纸	2-35
• 能打印的区域	2-37
普通纸和特殊用纸	2-37
信封	2-38
• 调节用纸厚度调节杆	2-39
• 装填打印用纸	2-41
装填自动供纸	2-42
装填手动供纸	2-46
• 使用佳能专用纸	2-47
在高画质打印纸 HR-101 上打印	2-47
在纤维打印纸 FS-101 上打印	2-49
• 用 BC-22/22e 和 BC-29F 墨盒组件打印时，请使用出口导向板 ...	2-50
□ 在 MultiPASS C20 中存储用户信息	2-51
• 登记信息指南	2-52
输入名称	2-52
编辑信息	2-53
• 登记特定化信息	2-54
编辑特定化信息	2-55
□ MultiPASS C20 设定	2-56
• 设定表	2-56
一般设定	2-57
发送设定	2-58
接收设定	2-59
快速拨号设定	2-60
其他功能设定	2-60
• MultiPASS C20 机组设定	2-61
• 进入 MultiPASS C20 机组设定	2-63
进入音量控制设定（叫呼音量、按键音量、 警示器音量、线路监控器音量）	2-63
进入响铃音量、暂停时间和显示语言的设定	2-64
□ 测试 MultiPASS C20	2-66

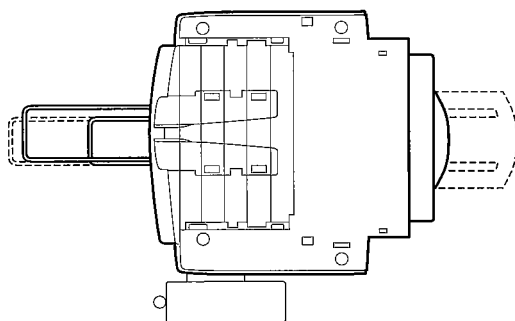
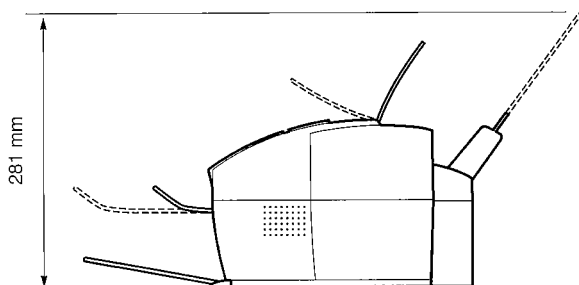
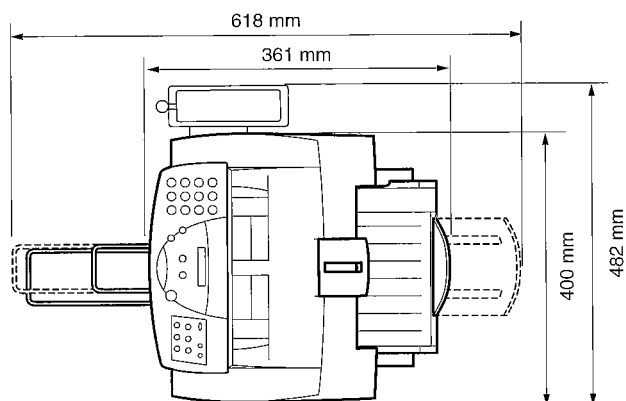
为 MultiPASS C20 选择安装场所

在 MultiPASS C20 开箱之前，须依照下列标准选择合适的安装场所。



请复习第 1-10 页所提供的“安全教育”资料，以确认 MultiPASS C20 的安装符合安全使用要求。

- ❑ 将 MultiPASS C20 放在凉爽、干燥、通风良好的地方，并确认以下三点：
 - 无灰尘。
 - 温度不会剧烈波动，室内温度在 10 °C 至 32.5 °C 范围内。
 - 相对湿度保持在 10%—90%。
- ❑ 避免阳光直接照射在传真机上。
- ❑ 如有可能，请将 MultiPASS C20 放置在现有的电话线附近，以便于电话线和设备的连接。
- ❑ 将 MultiPASS C20 放置在靠近 200—240VAC 电源插座的地方。
- ❑ 将 MultiPASS C20 放置在您想连接的电脑附近以便连接。确认在把 MultiPASS C20 作为打印机、传真机、复印机、扫描仪、和电话机使用时能方便地操作。
- ❑ 不要将 MultiPASS C20 插入与空调器、电子打字机或复印机等同一条电路上。这些设备产生的电子噪音会干扰传真的发送和接收能力。
- ❑ 将 MultiPASS C20 放置在水平、坚实、无振动、并且可足够承受其重量（约 5.6kg）的台面上。
- ❑ 为了使 MultiPASS C20 能够充分通风，使纸张自由进出设备，需要一定的空间。下图图示了设备所需的最小空间。



如果您需要协助安装或有什么问题，请与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务
中心联系。

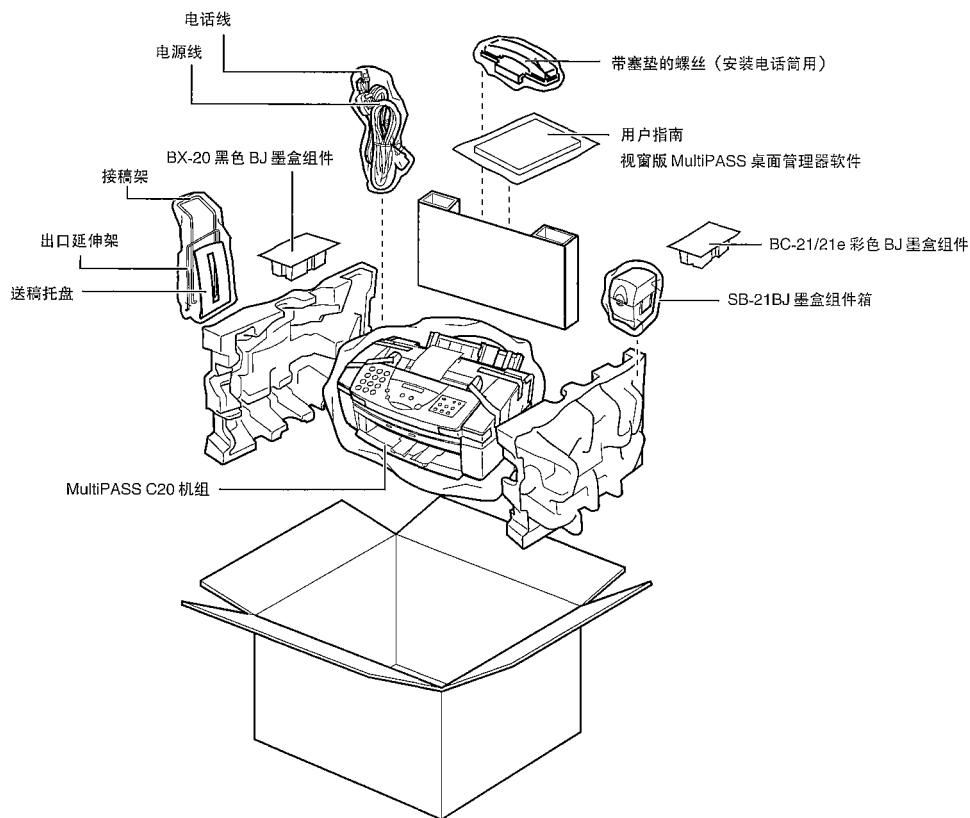
MultiPASS C20 开箱

依照下列的指示，小心地打开 MultiPASS C20 的包装，并确认所有的组件和随机文件是否齐全。

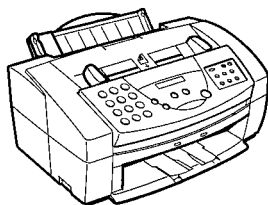
物品是否齐全？

打开 MultiPASS C20 包装时，请保存好纸箱与包装材料，以备将来移动或装运用。

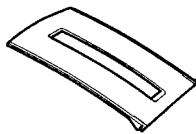
1. 小心地将箱内所有物品取出。当您由纸箱内取出 MultiPASS C20 及其保护包装时，可能需要别人帮忙按住箱子。



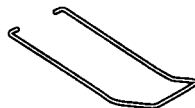
2. 确认以下物品



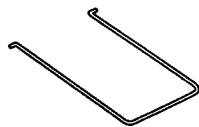
MultiPASS C20 机组



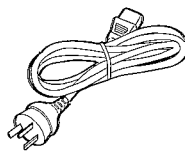
送稿托盘



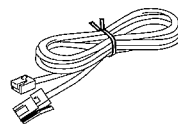
接稿架



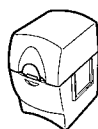
出口延伸架



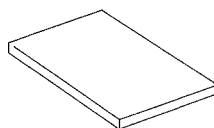
电源线*



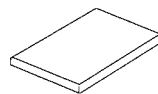
电话线**



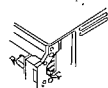
SB-21BJ 墨盒组件箱



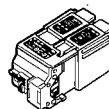
用户指南 (这本指南)



视窗版 MultiPASS 桌面管理器
软件用户指南



BX-20 黑色墨盒组件



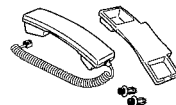
BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件



视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件盘



打印驱动盘



电话筒

* 电源线的形状根据购买的国家不同而有异。

** 电话线的形状根据购买的国家不同而有异。



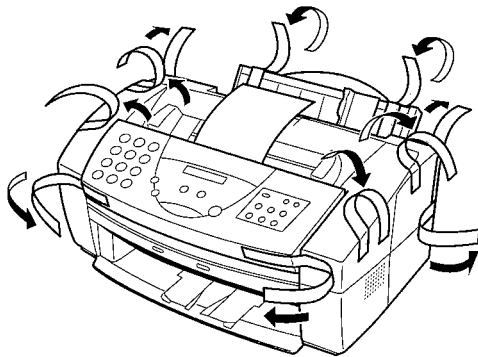
提示

-
- ❑ 上述物品如有任何遗漏或损坏，请尽快通知佳能销售商。
 - ❑ 除上述 MultiPASS C20 随机物品外，您还需要一根 Centronic 牌的兼容并行接口线缆。此线缆可在佳能销售商处购买到。（佳能推荐的线缆符合 IEEE 1284 要求）为了最佳地使用，接线不能长于 2 米。
-

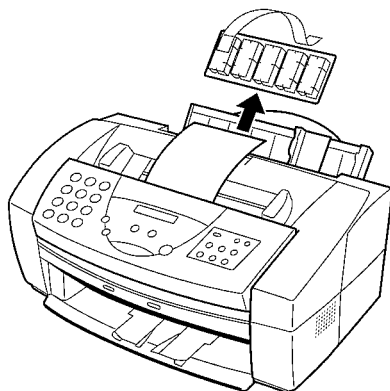
拆除装运保护材料

开箱之后 拆除在运送过程中保护 MultiPASS C20 的胶带和厚纸。请依照以下步骤：

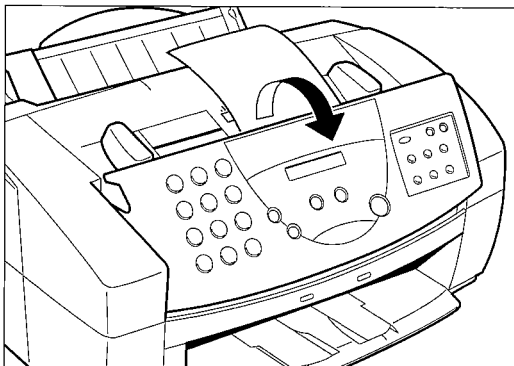
1. 去掉 MultiPASS C20 外面的装运胶带。



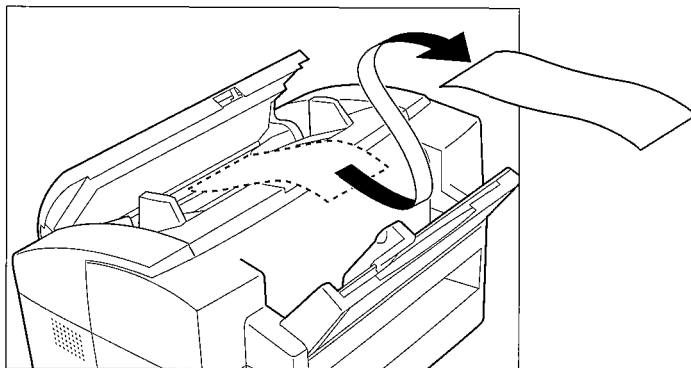
2. 从供纸器上去掉装运胶带和厚纸。



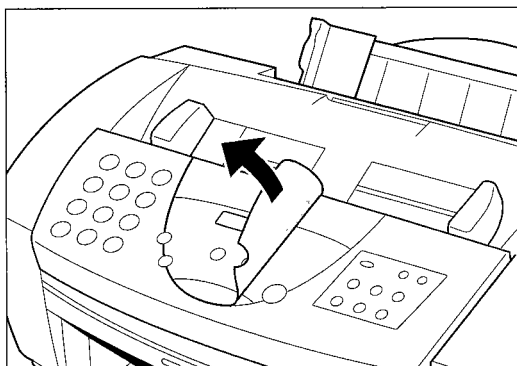
3. 用双手抓住操作面板并轻轻地往外拉出打开。



4. 从自动输稿器(ADF)上去掉软泡绵纸，然后轻轻将操作面板往下压直到“咯”一声关起来。



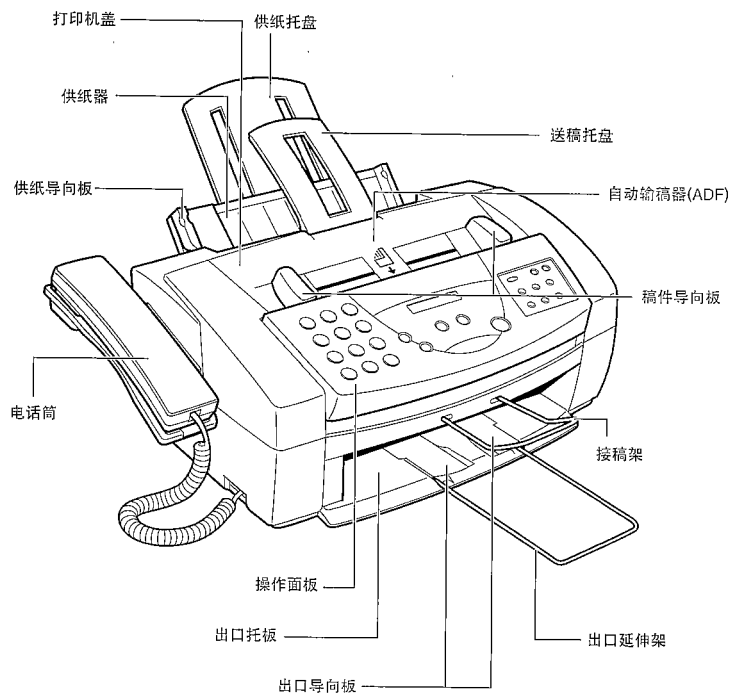
5. 撕去LCD显示器上的透明保护纸。



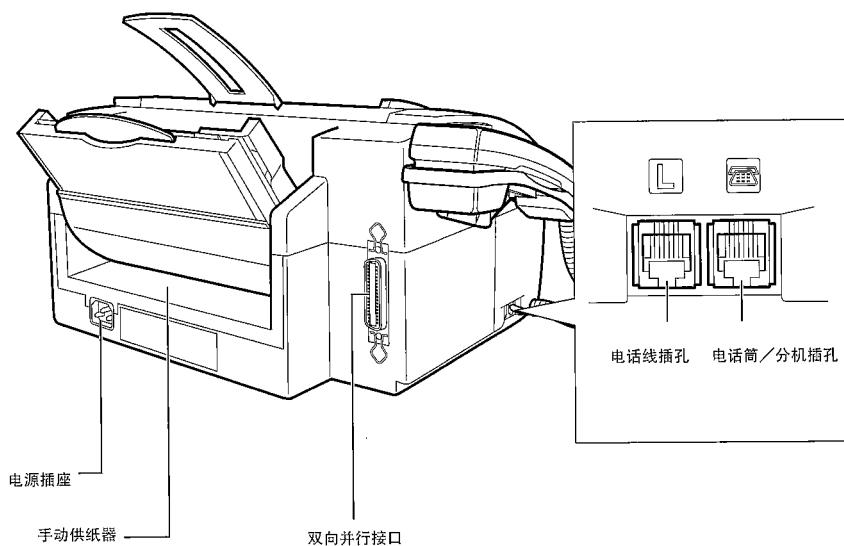
熟悉 MultiPASS C20

在开始使用传真机之前，请参阅以下几页的图解，以熟悉设备的组件与其功能。

前视图



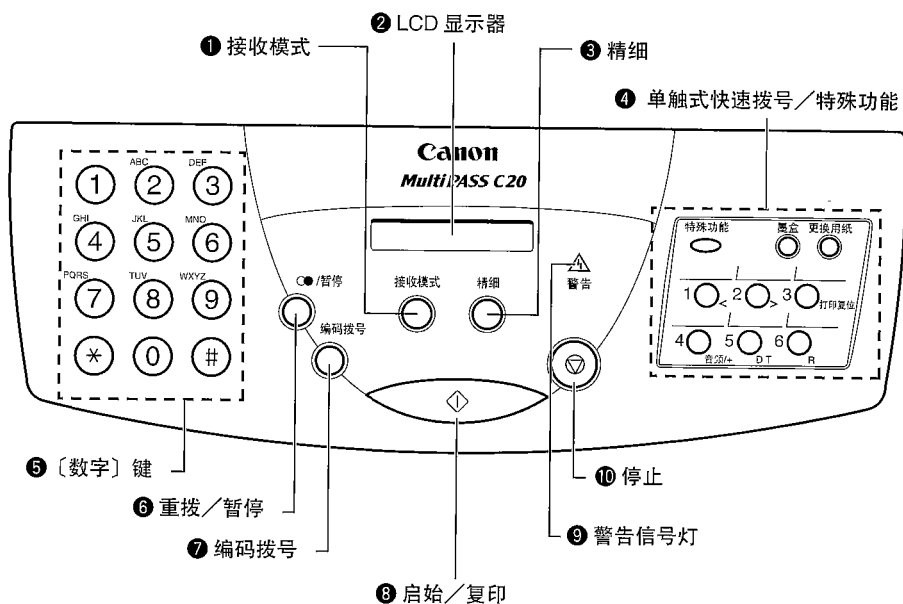
后视图



电话筒

电话筒组件的说明内容，请看附录 B。

操作面板



① [接收模式] 键

使用这个键可以选择 MultiPASS C20 是设定为手动接收、或是设定将所有拨进来的信号视为传真、或是设定使用答录机接收所有拨进来的电话、或是设定在电话与传真之间自动切换。

② LCD 显示器

在操作时显示信息及提示，并在登记信息时显示选择、文本、数字与名称等。

③ [精细] 键

按这个键可以选择 MultiPASS C20 所要传真或扫描的稿件分辨率。

④ [单触式快速拨号/特殊功能] 键

用这个键来执行单触式快速拨号 储存用户信息、打印存储器中的稿件和清扫打印头。

⑤ [数字] 键

在登记信息时用这些键来输入号码与名称、拨未登记为自动拨号的传真/电话号码。

⑥ [●(重拨) / 暂停] 键

按这个键可以重拨用数字键拨过的最后一个电话号，或是在拨号或登记传真号码时输入暂停。

⑦ [编码拨号] 键

按这个键后，再按二个数字的号码，即可拨登记为编码拨号的传真/电话号码。

⑧ ◀[启始/复印] 键

按这个键开始传送、接收、扫描、复印或其他的操作，或是在登记信息时用来选择功能。

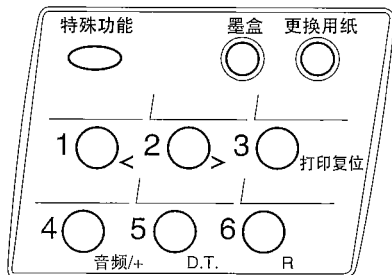
⑨ 警告信号灯

当有错误发生或缺纸、缺墨时，该灯闪烁。

⑩ ⊘[停止] 键

按这个键可以取消发送、接收或其他的功能。

〔特殊功能〕 键



□ 〔特殊功能〕 键

使用这个键可操作一些不同的功能。例如存储用户信息、驱动 MultiPASS C20 自动清扫程序、检测打印头或打印存储器中的稿件。

□ 〔墨盒〕 键

按这个键用来驱动 BJ 墨盒组件固定架到中心位置以便安装或更换墨盒。(安装墨盒之后再按此键，墨盒组件固定架就可回到原位。)

□ 〔更换用纸〕 键

在打印时您想更换用纸，请按此键。

□ 方向键〔<、>〕〔1〕与〔2〕

使用这些键可以在登记数据时进行菜单选项或移动光标。

□ 〔打印复位〕 键〔3〕

当电脑出现故障时，按这个键可使 MultiPASS C20 复位。这样能保存近来储存在存储器中的所有传真稿件。千万不要拔掉 MultiPASS C20 电源插头，否则会丢失在存储器中的所有传真稿件。

□ 〔音频/+〕 键〔4〕

即使您的传真连在脉冲拨号电话线上，按此键也可以发出音频拨号信号。在登记您的电话/真机号码中要输入+时也可以按此键。

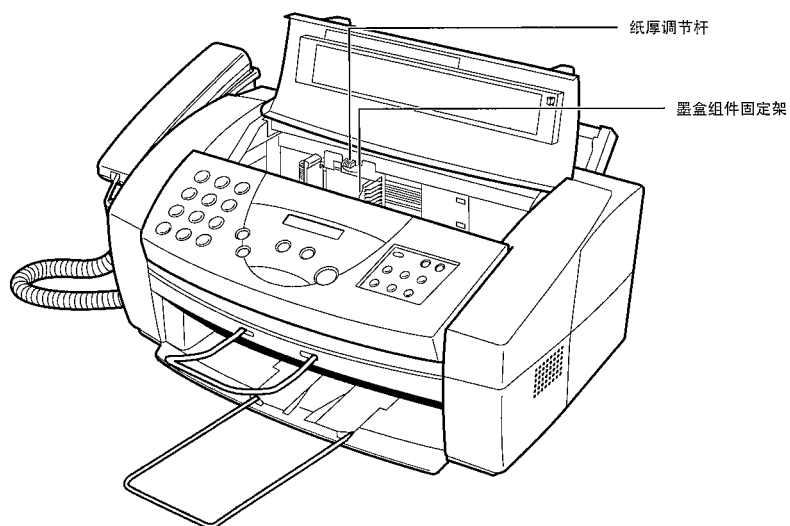
□ 〔D.T.〕 键〔5〕

使用这个键可以在打电话或发送传真时确认拨号音频。

□ 〔R〕 键〔6〕

当机组与用户小交换机(PBX)相连接时，按这个键可打外线。

打印机盖内部



安装 MultiPASS C20

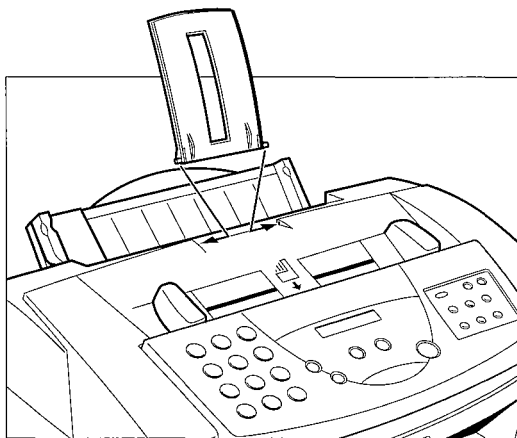
按如下说明将下列各部件组装到机体上。要知道如何完全地组装本机，请参阅第 2-11 页的“熟悉 MultiPASS C20”。

组装组件

组装送稿托盘

送稿托盘能托住输入自动输稿器(ADF)内的稿件。

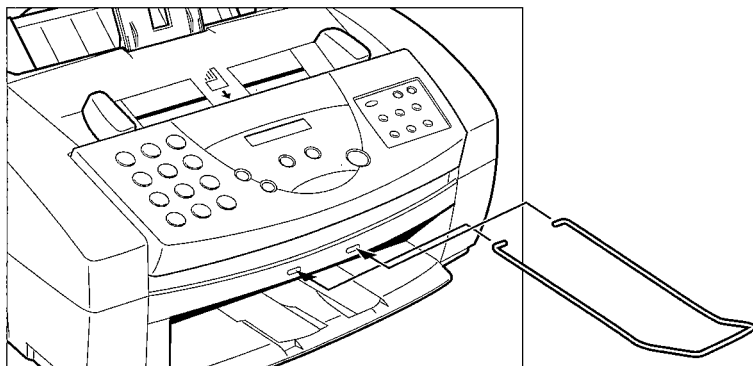
在安装这个稿件托盘时，先将一个支点插入自动输稿器输入口上方的对应槽中，然后正确地插入另一个支点。



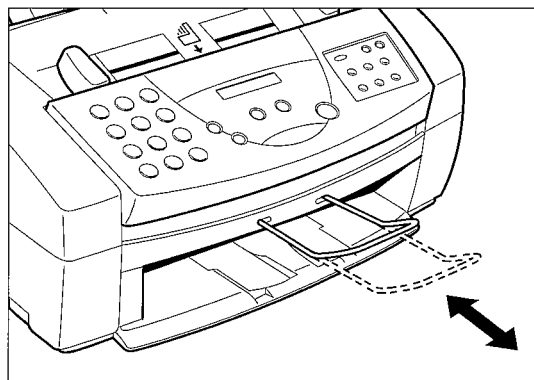
组装接稿架

接稿架可托住传真或扫描后传出的稿件。装或不装接稿架，不会影响您操作 MultiPASS C20。

按下图所示，将金属接稿架的二个支点插入 MultiPASS C20 前面的对应槽中。组装接稿架时，首先轻轻地拉开这二个支点，将它们插入槽中并放松它们。然后向机组内移动接稿架，直到听到“喀喳”的一声将其定位。



接稿架安装后，您可推拉它以适合稿件尺寸。



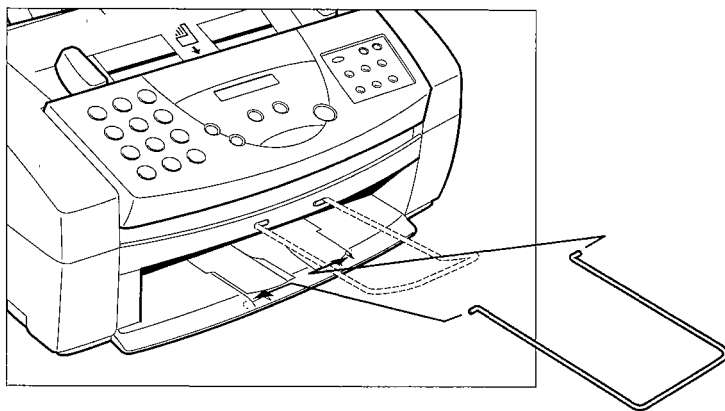
提示

- ☐ 安装接稿架时，确认接稿架是向上弯曲的。上图所示。
- ☐ 如果您不打算使用接稿架，可取下它们。

组装出口延伸架

出口延伸架可托住从 MultiPASS C20 出口托板处打印出来的用纸。

按下图所示，将金属接稿架的二个支点插入出口托板的对应槽中。组装出口延伸架时，首先轻轻地对压这二个支点将它们插入槽中，然后放松它们。



将 MultiPASS C20 连接到电脑上

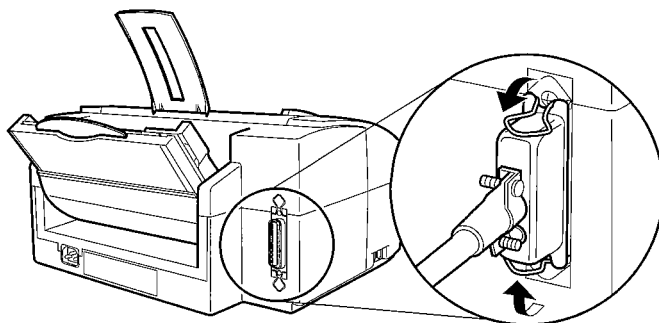
MultiPASS C20 设有一个 8 比特、双向并行接口用端口可与电脑相连。为连接电脑，您还需要一条 Centronic 牌的兼容并行接口线缆 此线缆可在佳能销售商处购买到。



为了最佳地使用，接线不能长于 2 米。佳能推荐的线缆符合 IEEE 1284. 要求。如果对选择线缆有困难，请与您所在地的佳能公司授权的销售商联系。

依照下列步骤连接电脑：

1. 确认电脑电源关闭和 MultiPASS C20 的电源插头拔掉。
2. 用并行线缆连接 MultiPASS C20：
 - a. 对齐并吻合线缆接口与端口。
 - b. 轻轻地按压线缆接口于端口中。
 - c. 为确保连接，压入两边的五金卡子（在端口两边）直到听到“喀喳”一声锁住线缆接口。下图所示。

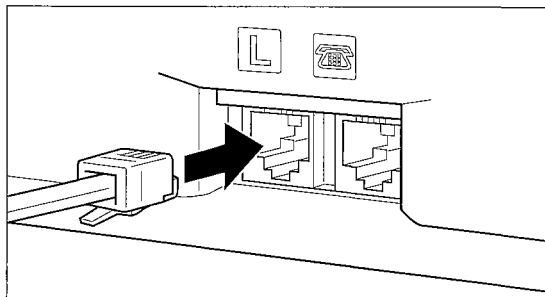


3. 用同样的方法，连接线缆接口的另一头到电脑的并行接口用端口。

连接电话线

依照下列步骤连接电话线：

1. 将电话线接到 MultiPASS C20 侧面标有“L”记号的输入插孔中。

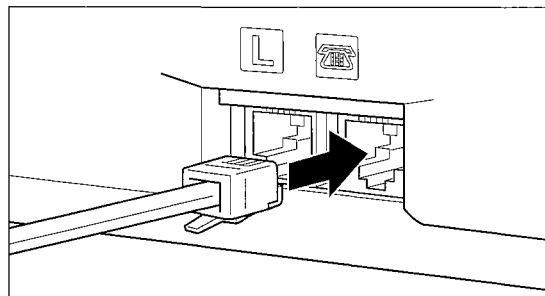


2. 将电话线的另外一端接到墙上的电话插孔中。

连接电话筒、分机或答录机

如要用 MultiPASS C20 拨打或接听一般电话，则必须要与电话筒或分机连接。也可与答录机连接(带或不带分机皆可)。

将电话机、分机或答录机的电话线连接到 MultiPASS C20 侧面标有“☎”记号的输入插孔中。



提示

如果您的 MultiPASS C20 要连接答录机，请确实地阅读第 3-42 页上的“使用答录机：答录机模式”的内容。

连接电源线

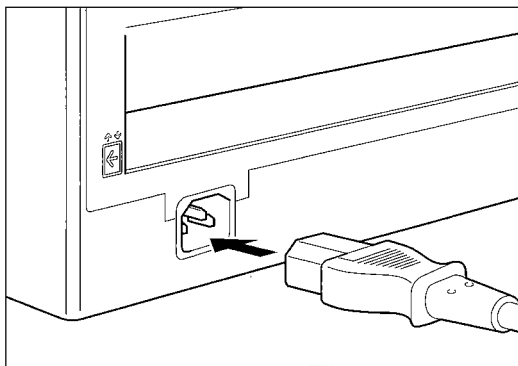


请依照下列的指示，连接 MultiPASS C20 与电源线：

- ❑ MultiPASS C20 仅供国内使用，并要求 200 — 240VAC 的电源。购置后不要带到国外使用。
- ❑ 只能用随机配带的电源线。用较长的线或加长线均会导致 MultiPASS C20 发生故障。
- ❑ 拔掉插头时只能拉插头本身，不要拉线。
- ❑ 不要将 MultiPASS C20 插入与空调器、电子打字机或复印机等同一条电路上。这些设备产生的电子噪音会干扰 MultiPASS C20 的运行。
- ❑ 确认没有任何物品压在电源线上，并且让线置于不会被踩到或绊倒的地方。
- ❑ 不要使电源插座超载。确认插在墙面电源插座上所有设备所用电流值是否超过插座断路器的电流整定值。

依照下列步骤连接电源线：

1. 将电源线插入传真机背面的电源插座上。



2. 将电源线的另一端接到电源插座上。



提示

MultiPASS C20 没有电源开关，因此只要将电源线接上电源就处于开机状态。在电源接通后，需预热设备才能使用。根据存储器中储存的信息量 大致需要 4 分钟的预热。

- ❑ 在预热传真机时，LCD 显示器上会显示出 PLEASE WAIT（请等待）的信息。

PLEASE WAIT

- ❑ 当在显示器上显示出时间和接收模式时，MultiPASS C20 处于待机模式，即可操作。

13:30 FaxOnly



提示

如果传真墨盒尚未安装，PUT IN CARTRIDGE（安装传真墨盒）的信息与待机模式的信息会交替地显示出来。

PUT IN CARTRIDGE

13:30 FaxOnly

选择、安装 BJ 传真墨盒

佳能公司开发了多种 BJ 传真墨盒来满足广泛的打印要求。(MultiPASS C20 使用 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件。)本章将介绍如何选择最适合您的 BJ 传真墨盒以及如何安装和维护 BJ 传真墨盒。

使用、维护指南

为了保证最好的打印质量和延长 MultiPASS C20 的使用寿命，最重要的是要遵守下述注意事项。

- ☐ 在室温下保存墨盒。
- ☐ 如不使用墨盒，请不要打开包装。
- ☐ 去掉打印头的保护帽和保护胶带之后要马上安装好传真墨盒。
- ☐ 开封后的传真墨盒的使用期不得超过一年。
- ☐ 更换墨盒时，在随机的 SB-21 BJ 墨盒组件保存箱中，始终要备存一个新的传真墨盒。
- ☐ 除必要时外，请不要从 MultiPASS C20 中取出传真墨盒。

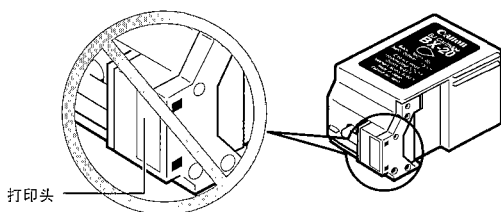


假如被墨水溅到，将很难清洗干净。因此在管理墨盒过程中，请注意遵守下述注意原则。

- ☐ 不要拆卸传真墨盒或重灌墨水。
 - ☐ 请将传真墨盒保存在远离孩童的地方。
 - ☐ 不要摇动或跌落传真墨盒或轻击打印头。
-



只能用手拿起传真墨盒的侧面，请不要触摸打印头及打印头周围的边缘，不要触摸传真墨盒底部的涂银板或侧面的涂银金属板以及回路区域。



- ❑ 在不使用 MultiPASS C20 时，确认墨盒组件固定架在它的原位上（在机组的右边），如果不在它的原位上，请按〔墨盒〕键。墨盒组件固定架离开它的原位将会使传真墨盒的打印头变干而无法使用。
- ❑ 当打印质量不满意时，请清扫打印头。请参阅第 7-5 页的指示“清扫和测试传真墨盒的打印头”。如果在您连续进行了 5 次打印头清洗后，打印质量仍然没有好转时，请更换墨水盒或传真墨盒。
- ❑ 请不要使用未装墨水盒的 BC-21/21eBJ 彩色墨盒组件。否则会造成墨水渗漏堵塞。
- ❑ 如没必要，不要从 BC-21/21eBJ 彩色墨盒组件中取出墨水盒，否则会造成墨水渗漏堵塞。
- ❑ 不要试图重灌墨水。

选择最合适的传真墨盒

佳能公司为 MultiPASS C20 的使用，提供了几种 BJ 传真墨盒和墨水盒。（BJ 传真墨盒包括喷墨打印头和墨水，而 BJ 墨水盒只含墨水。）以下介绍如何选择最适合您需要的传真墨盒。

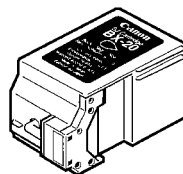


提示

为了避免打印故障，只用 BX-20 或 BC-21/21e BJ 墨盒组件来做一般打印。BC-22/22e 相片彩色 BJ 墨盒组件（属另卖）专用于彩色相片型打印。使用其他的传真墨盒会产生不满意的结果。另外，BCI-21 黑色和 BCI-21 彩色墨水盒只能在 BC-21/21e 彩色墨盒组件中使用。

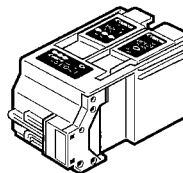
BX-20 黑色 BJ 墨盒组件

这个墨盒组件是由 BJ 打印头和黑色墨水盒组成的一个单体。如果您打印的内容大部分是黑色，例如：接收传真、复印和黑白相片打印，您可以使用 BX-20。这样打印速度要比彩色传真墨盒快二倍，并且分辨率也比较高。



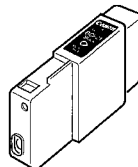
BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件

BC-21/21e 是由 BJ 打印头和二一个可装卸的墨水盒组成的（BCI-21 黑色和 BCI-21 彩色）。在彩色打印时，使用这个墨盒组件。



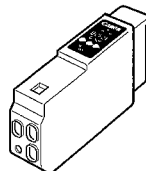
BCI-21 黑色墨水盒

当 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件中的黑色墨水用完时，请在您所在地的佳能公司销售商处购买这个墨水盒。



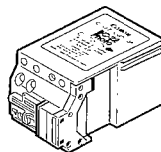
BCI-21 彩色墨水盒

当 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件中的彩色墨水用完时，请在您所在地的佳能公司销售商处购买这个墨水盒。



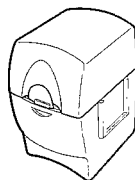
BC-22/22e 相片彩色 BJ 墨盒组件

这个墨盒组件是由 BJ 打印头和彩色墨水盒组成的一个单体。在相片类的彩色画像打印时，使用这个墨盒组件。



BC-29F 荧光 BJ 墨盒组件

这个墨盒组件是由 BJ 打印头和彩色墨水盒组成的一个单体。为了打印出明快、令人瞩目的彩色荧光，请使用这个墨盒组件；为了得到最佳的打印质量，请使用高画质打印纸 HR-101。

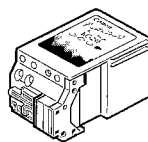


提示

只安装 BC-22/22e 或 BC-29F 墨盒组件，MultiPASS C20 不能打印进来的传真或复印。这是一个节省用墨的功能：因为 BC-22/22e 和 BC-29F 是单一组件（而且不装有可分离的墨水盒），如果用它去打印传真的话，会很快用完黑色墨水，而相当量的彩色墨水将会被残留下来。

SB-21 BJ 墨盒组件保存箱

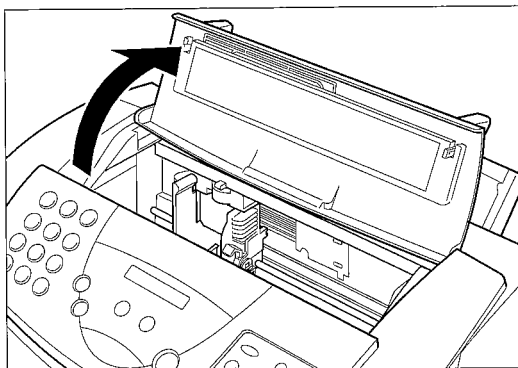
使用 SB-21 来把剩余的 BJ 墨盒组件保存在方便的地方以防变干。



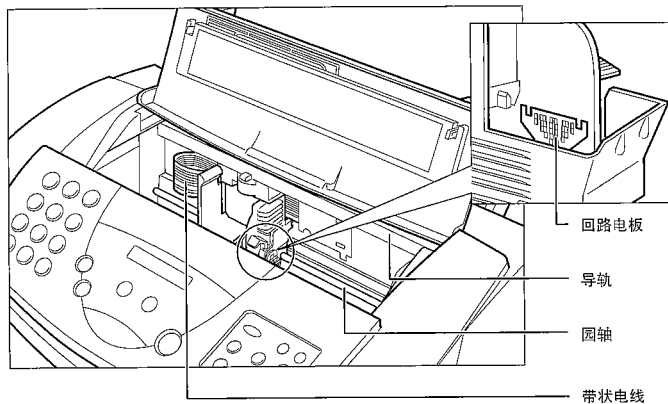
安装 BJ 传真墨盒

按下列步骤安装 BJ 传真墨盒：

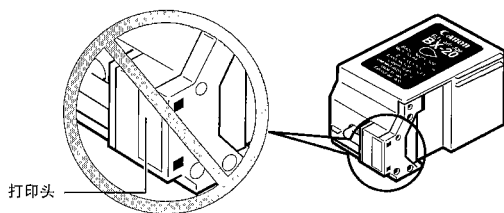
1. 确认 MultiPASS C20 电源插头已经插好。
2. 按〔墨盒〕键。
 - ❑ 机组发出“哔”声，墨盒组件固定架向中心位置移动。
3. 抓提稿件导向板以打开打印盖。



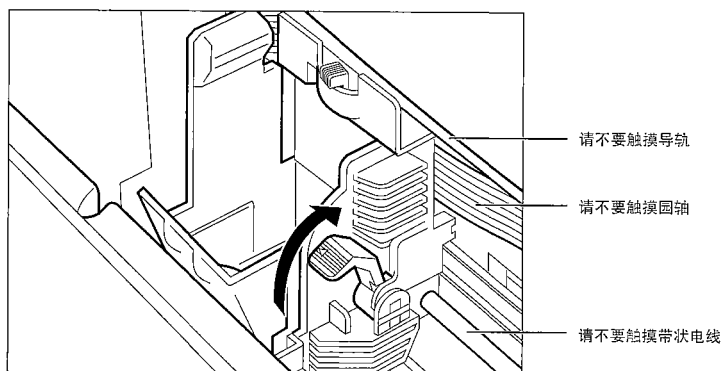
- ❑ 不要试图移动或停止墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。
- ❑ 不要触摸带状电线、小回路电板、导轨或园轴。



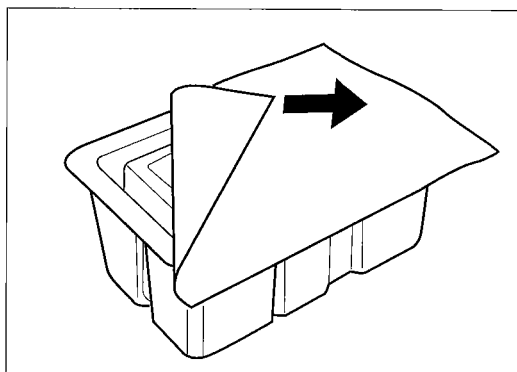
- ❑ 只能用手拿起传真墨盒的侧面，请不要触摸打印头及打印头周围的边缘。不要触摸传真墨盒底部的涂银板或侧面的涂银金属板以及回路区域。



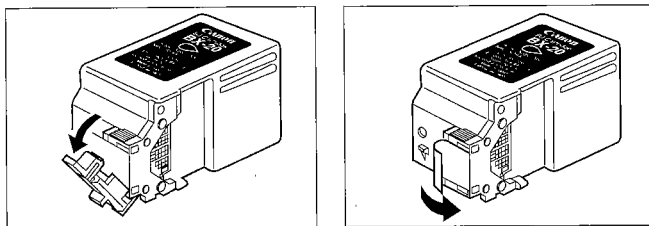
4. 慢慢地抬起绿色的传真墨盒锁杆（在墨盒组件固定架上）。



5. 剥掉新品包装的保护薄片、取出 BJ 传真墨盒。



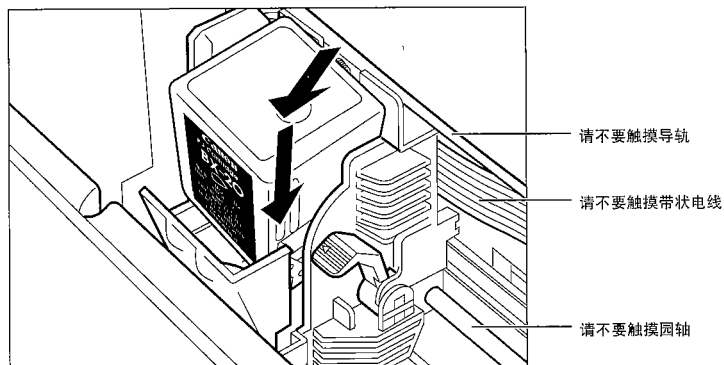
6. 从传真墨盒上取下桔黄色打印头保护帽，然后撕下桔黄色的保护胶带。



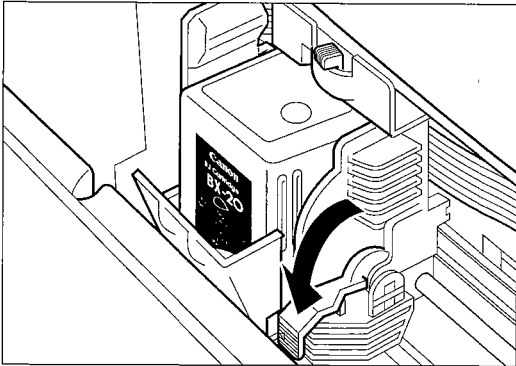
提示

马上处理掉保护帽和胶带。千万不要试图重装保护帽或封盖胶带于打印头上，否则会影响墨水的流畅或彩色的质量。

7. 以商标面向外拿起传真墨盒，稍微向前倾斜并靠右边，然后插入于传真墨盒固定架内。



8. 完全地放下绿色的传真墨盒锁杆，这样BJ传真墨盒处于锁定位置。

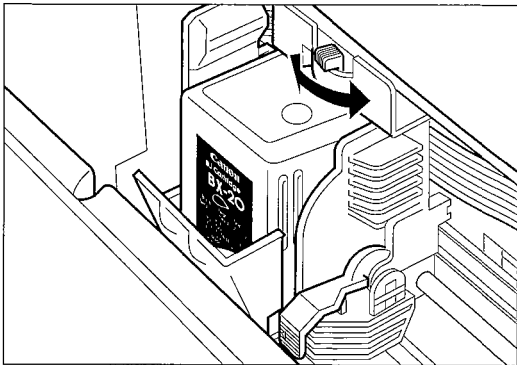


不要试图移动或停止墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。

9. 设定在普通纸打印时的用纸厚度调节杆位置。

传真墨盒	厚度调节杆的位置
BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件（黑色）	（中心）
BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件（彩色）	（中心）
BX-20 黑色 BJ 墨盒组件	（左边）
BC-22/22e 相片彩色 BJ 墨盒组件	（中心）
BC-29F 萤光 BJ 墨盒组件	（中心）

详细内容请参阅第 2-39 页关于纸张厚度设定。



10. 关闭打印盖。



11. 按〔墨盒〕键。

- ☐ 机组发出“哔”声二次后，墨盒组件固定架向机组右边的原位移动。
- ☐ 当墨盒组件固定架回到原位后，机组马上自动清扫打印头。



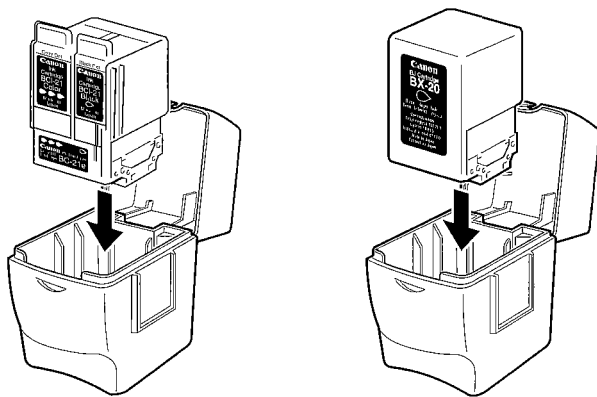
只能在 MultiPASS C20 处于待机模式时（时间与接收模式在 LCD 显示器上显示时）才能拔掉电源。当墨盒组件固定架不在右边的原位时，不要拔掉电源。如果在打印时，或从原位移动墨盒组件固定架时拔掉了电源，传真墨盒将不能关闭，致使打印头变干而无法使用。

保管 BJ 传真墨盒

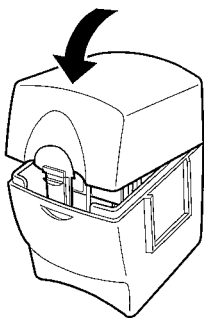
一旦打开传真墨盒的包装后，一定要防止打印头变干，否则会造成墨水泄漏堵塞而无法正常工作。安装在 MultiPASS C20 内的传真墨盒是通过自动移到机组右边的原位并自动盖上保护帽来防止变干的。

如果您从 MultiPASS C20 内取出用过的传真墨盒，那么把它保存在随机 SB-21 BJ 墨盒组件保存箱内。

1. 将商标面朝外、打印头朝下，把传真墨盒插入保存箱内。



2. 关闭保存箱盖，直到听到“喀喳”一声将其锁定。



选择、装填打印用纸

MultiPASS C20 能在多种用纸上打印出鲜明的黑色或缤纷的彩色。用纸包括 A4 纸、信纸、专用纸、高光用纸、信封、透明胶片纸、背印胶片纸（在后部有照明的装置上使用）和纤维纸。



当您想要改变 MultiPASS C20 内的用纸尺寸时，您必须使用 MultiPASS 桌面管理器来设定新的用纸尺寸。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

选择打印用纸

以下说明 MultiPASS C20 所能使用的用纸种类。在大量购买之前请先在 MultiPASS C20 上试用一下。如果对选择最合适的用纸有疑问，请与您所在地的佳能公司授权的销售商联系。完整的用纸技术要求，参阅第 A-5 页“打印”。



请注意不是所有在这里提及的打印用纸都能在您的所在地购买到，详细的商品情况请与您所在地的佳能公司授权的销售商联系。

普通用纸

普通纸

MultiPASS C20 提供了在最一般的公文纸包括棉纸和照片复印纸上的一般打印。并能使用 A4 纸、信纸或专用纸的尺寸。用纸厚度必须小于 0.2mm，重量在 64-90g/m²。



您也可用一次供一张纸的手动供纸方式，使用重量在 90-105g/m² 的用纸。

信封

MultiPASS C20 可在欧州式 DL (220 × 110mm) 和美式 No.10 (9.5 × 4.1 英寸) 的信封上打印。

佳能用纸

佳能公司提供以下用纸，所有这些特别开发的用纸将扩展 MultiPASS C20 的打印能力。如果您想更详细了解或想购买，请与您所在地的佳能公司授权的销售商联系。

佳能喷墨式打印纸 LC-301（防水型）

防水型打印纸是专为佳能 BJ 彩色打印机（如 MultiPASS C20）开发的。在 LC-301 打印纸上能打印出清晰、明快、生动的画像，并且不会因溅上液体而褪色。另外，不同于在其他纸上打印，LC-301 打印纸在一般办公室的高照明下也经久耐用。

高画质打印纸 HR-101

这种纸张是为了能够把清晰生动的图案和相片以接近相片的感受打印出来而设计的。当使用 BC-22/22e 相片彩色 BJ 墨盒组件打印时，您必须使用这种纸张。在使用 HR-101 打印纸时，确认是在纸张的白色一面上打印，并且在打印完一个包装的纸张之后，要使用所提供的清扫用纸来清扫打印驱动轴轮。

佳能透明胶片纸 CF-102

这种前印透明胶片纸是专为佳能 BJ 彩色打印机设计的。使用这种清晰的透明胶片纸能打印出明快的并具有专业性的报告。注意不要在 MultiPASS C20 内使用一般的透明胶片纸，因为它们不吸收墨水而且会造成墨水流动。

佳能背印胶片纸 BF-102

这种特殊聚酯薄膜涂层“万拉”半透明胶片纸能打印出信纸大小的高质量彩色画像（包括相片和图案），并且通过后部照明装置（如照明箱）能观看它们。您可以把这种清晰明快和生动的画像使用在会议、商业展示或者其他各种展示上。



如果您通过视窗以外的应用软件来执行打印时，您使用的应用软件或打印机驱动盘必须支持镜面对称画像的打印，这样才能使用背印胶片纸。

佳能超高光胶片纸 HG-101

与其他任何涂层纸相比，这种超高光胶片纸能创造出更加清晰、明快、生动的画像。对于 BC-21/21eBJ 彩色墨盒组件来说，这种胶片纸为此提供了最好的打印质量。这种胶片纸可用于商业展示或其他特殊展示，也可用于在 720 × 360dpi 的解像度下的打印。

纤维打印纸 FS-101

这种白色棉质纤维打印纸是专为佳能 BJ 彩色打印机所设计的。能使您为自行设计的绣花罩子、枕头、休闲袜子或其他手工产品打印图案。

T 恤衫转印纸 TR-101

这种特殊用纸能打印您自行设计的图案并把它们转印到任何棉或聚纤棉混纺的 T 恤衫、汗衫、饭单、包或其他用品上。



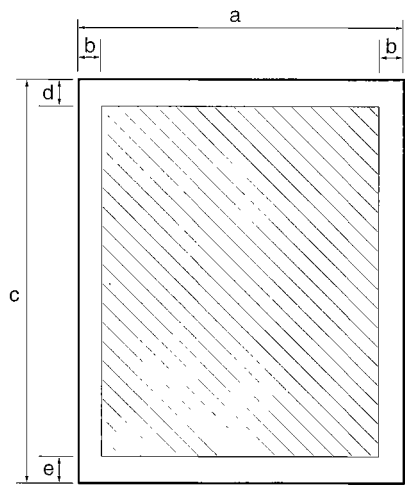
确认在打印 TR-101 T 恤衫转印纸时，选择背印胶片纸方式。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

能打印的区域

为了保证最佳的打印质量，请确认您所制作的文章或图案位于能打印的区域内，详见下图。否则会产生不良的打印或供纸故障。（例如，打印超出了底边的空白会造成用纸底边有打印污迹。）

普通纸和特殊用纸

以下图示的阴影区域为能打印的区域。

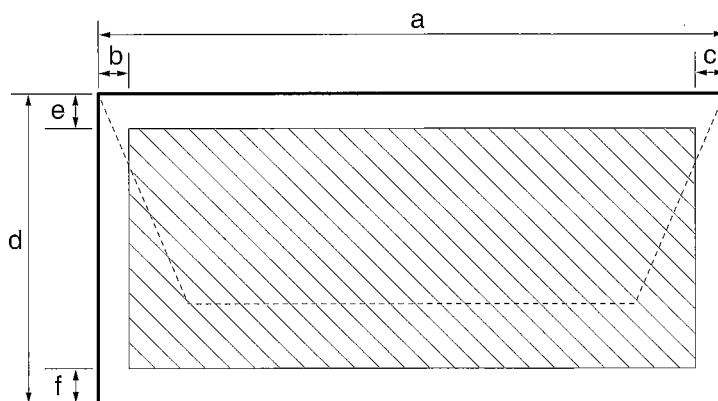


能打印的区域：

A4 尺寸	信纸尺寸	专用纸尺寸
a 210mm	a 8.5"	a 8.5"
b 3.4mm	b 0.25"	b 0.25"
c 297mm	c 11.0"	c 14.0"
d 3.0mm	d 0.12"	d 0.12"
e 7.0mm	e 0.27"	e 0.27"

信封

以下图示的阴影区域为信封能打印的区域。



能打印的区域：

欧州式 DL

美式 No.10

a 220mm

a 9.5"

b 6.4mm

b 0.25"

c 10.4mm

c 1.2"

d 110mm

d 4.1"

e 3.0mm

e 0.12"

f 7.0mm

f 0.27"

调节用纸厚度调节杆

在装填打印用纸之前，设定用纸厚度调节杆来调节打印头和打印用纸之间的缝隙以符合用纸的厚度。



提示

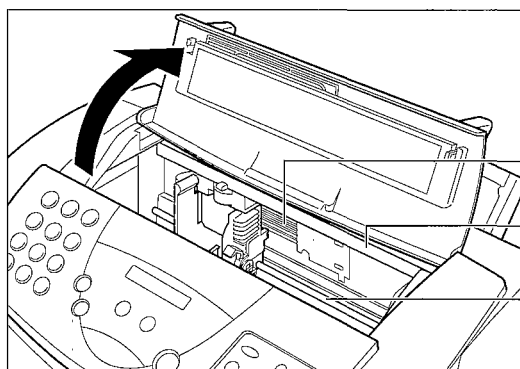
如果打印头和打印用纸之间的缝隙不适当地调节，会产生污迹或不良的打印结果。

按以下步骤设定用纸厚度调节杆：

墨盒



1. 按〔墨盒〕键使墨盒组件固定架向中心位置移动。
2. 抓提稿件导向板以打开打印盖。



请不要触摸带状电线

请不要触摸导轨

请不要触摸圆轴

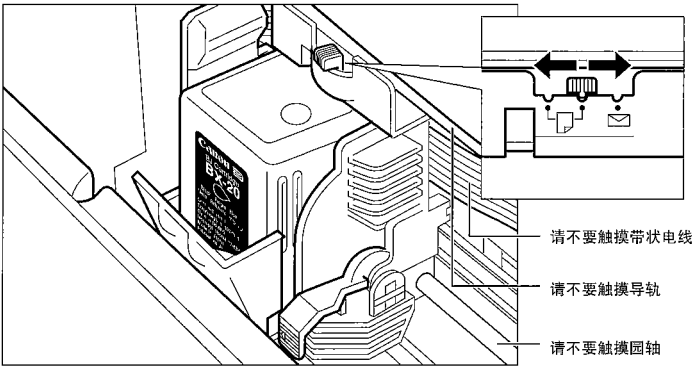


小心

不要试图移动或停止墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。

3. 根据下表来设定用纸厚度调节杆的位置为左边、右边或中心。

用纸	调节杆的位置	
	黑色	彩色
普通打印纸	左边	中心
LC-301 防水型打印纸	左边	中心
信封		右边
HR-101 高画质打印纸		中心
GP-101 高光打印纸		中心
CF-102 透明胶片纸		中心
BF-102 背印胶片纸		中心
HG-101 超高光胶片纸		中心
FS-101 纤维打印纸		右边
TR-101 T 恤衫转印纸		右边



小心

不要试图移动或停止墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。



4. 关闭打印盖。
5. 再按〔墨盒〕键来移动墨盒组件固定架回到它的原位上。

装填打印用纸

当选择或装填 MultiPASS C20 的用纸时，请记住以下内容。

- ❑ 您可在供纸器内装填一叠普通纸、信封或其他用纸。最大容纳量取决于用纸种类。

用纸	最大容纳量
普通纸	100 张 (最大厚度 10mm)
信封	10 个
透明胶片纸	50 张
背印胶片纸	10 张

- ❑ 不要使用潮湿、卷曲、有绉折或破裂的纸张，因为这会造成卡纸或降低打印质量。
- ❑ 为了保持纸张和其他用纸的平整，在您准备用纸之前请不要打开包装。将那些不用的纸原封包装存放在凉爽干燥的场所。
- ❑ 在温度 18 -24℃，相对湿度 40%-60% 的环境下保存纸张。
- ❑ 如果在自动供纸器中使用涂层纸、透明胶片纸或背印胶片纸时，遇到用纸弯曲、粘纸或卡纸现象，请改用手动供纸。(这些故障经常在较冷的温度下发生。)
- ❑ 在重新装填供纸器之前要先将纸张用完，以避免供纸器中原有纸与新装入纸张的混合。
- ❑ 只能使用单页纸，不能使用园筒上出来的纸（如传真纸）。
- ❑ 当使用图表纸时，线不一定能对上，因为 MultiPASS C20 的 4.23mm 线宽比图表纸上的要略微小些。
- ❑ 如果要打印的稿件密度非常高，使用轻质纸材的话，可能会因为大量的墨水而引起略微的卷曲。如果您需要打印高密度的图案，请尝试在重质纸上打印。
- ❑ 不能使用超过 MultiPASS C20 技术要求规定的厚度的纸张。纸张过厚会接触到打印头的喷口，这样在打印时会损坏传真墨盒。完整的用纸技术要求，参阅第 A-5 页“打印”。

装填自动供纸

MultiPASS C20 的供纸器能使用以下尺寸的用纸。

用纸尺寸：	A4 纸	210 × 297mm
	信纸	8.5" × 11"
	专用纸	8.5" × 14"

信封尺寸：	欧州式 DL	220 × 110mm
	美式 No.10	9.5" × 4.1"

用纸重量： 64-90g / m²

纸张或其他用纸

按以下步骤把普通纸、CF-102 透明胶片纸、BF-102 背印胶片纸 或 HR-101 高画质打印纸装填于 MultiPASS C20 的供纸器中。(其他用纸的介绍请看下几页。)

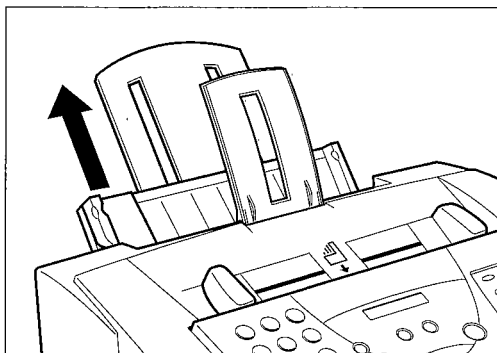
1. 抓提稿件导向板，以打开打印盖。

- 确认用纸厚度调节杆是设定在符合您所使用的用纸类型上。参阅第 2-39 页“调节用纸厚度调节杆”

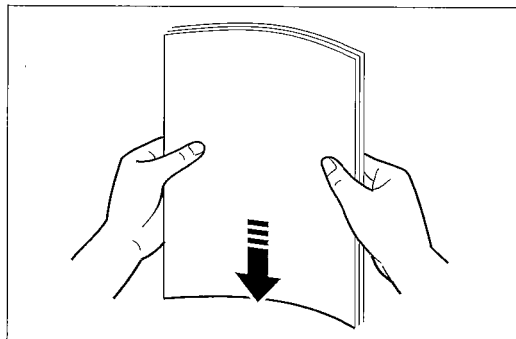


为了避免卡纸、漏墨或其他故障，千万不要在打印时打开打印盖来设定用纸厚度调节杆。

2. 拉起供纸托盘直至不动。



3. 取出一叠纸，打散一下要先装入供纸器一边的纸边，然后在一个平面上轻扣使其边缘整齐。



4. 将纸插入供纸器到底直至不动，使一叠纸的右边与供纸器的右边靠齐。





提示

确认一叠纸最上面的一张在用纸限制标志之下。



5. 移动供纸导向板到适合用纸的宽度。现在您可以准备打印了。



提示

- ❑ 许多用纸都有一面作为打印用的“正”面。如果您使用这种用纸，确认是否将打印面朝上装入了供纸器中。
 - BF-102 背印胶片纸 无光面朝上
 - HR-101 高画质打印纸 光亮面朝上
- ❑ 打印大量的 HR-101 高画质打印纸之后，一定要使用所提供的清扫用纸来清扫打印驱动轴轮，参阅第 2-47 页“在高画质打印纸 HR-101 上打印”。

高光打印纸

按以下步骤装填 GP-101 高光打印纸：



为了最佳的打印效果，一次只在供纸器中装填一张高光打印纸。

1. 抓提稿件导向板以打开打印盖。
 - ❑ 确认用纸厚度调节杆设定在中心位置。参阅第 2-39 页“调节用纸厚度调节杆”。
2. 关闭打印盖。
3. 拉起供纸托盘直至不动。
4. 将一张高光打印纸光亮面朝上插入供纸器到底直至不动，移动供纸导向板到适合用纸的宽度。

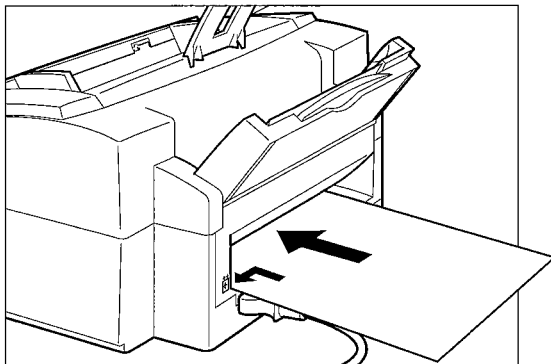
装填手动供纸

按以下步骤手动装填厚质用纸（90-105g / m²）于 MultiPASS C20 中。



在打印之前，您将需要从视窗应用程序的打印对话框中选择手动供纸（详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南）。按照对话框中的指示装填用纸。如果您没有选择手动供纸，那么试图装填的用纸将被拒绝接收。

1. 抓提稿件导向板以打开打印盖。
 - ❑ 确认用纸厚度调节杆设定在符合您所使用的用纸类型上。参阅第 2-39 页“调节用纸厚度调节杆”。
2. 将用纸的打印面朝上，并使其靠齐手动供纸器的左边（机组的背面）。
3. 插入用纸到底，直到机组夹住并拉进用纸到适合的位置。



4. 装填完用纸之后打开打印盖，并确认插入的用纸是否垂直。如果有必要请拉出用纸再重新装填。
5. 关闭打印盖。

使用佳能专用纸

佳能公司为 MultiPASS C20 提供几种不同特点的用纸。

在高画质打印纸 HR-101 上打印

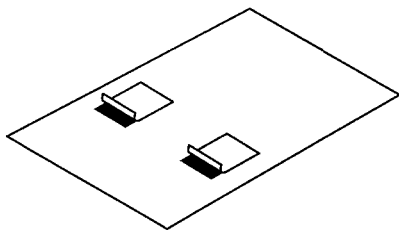
按以下步骤装填高画质打印纸 HR-101：

1. 抓提稿件导向板以打开打印盖。
 - ❑ 确认用纸厚度调节杆设定在中心位置。参阅第 2-39 页“调节用纸厚度调节杆”。
2. 关闭打印盖。
3. 拉起供纸托盘直至不动。
4. 按照第 2-42 页“装填自动供纸”所描述的步骤，装填用纸于供纸器中。
5. 按照第 2-50 页“用 BC-22/22e 和 BC-29F 墨盒组件打印时，请使用出口导向板”所描述的步骤，立起出口导向板。
6. 打印结束后，从供纸器中取出余留下来的 HR-101 打印纸。

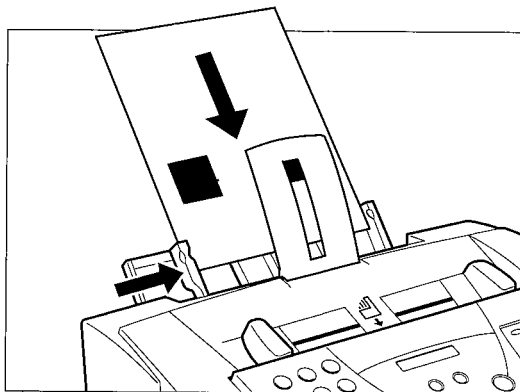
使用清扫用纸（HR-101 包装内配有）

HR-101 包装包括清扫 MultiPASS C20 驱动轴轮的清扫用纸一张。打印完 100 张（包装单位）之后，请用此纸清扫。

1. 撕去清扫用纸上的二片胶带盖纸。



2. 将带有粘性的一面朝上，并将靠近清扫用纸底边的部分朝下，然后在使纸张的右边与供纸器的右边靠齐后插入机组内直至不动。



3. 调整供纸导向板到适合清扫用纸的宽度。
 4. 在电脑上发送指令。
 5. 设定应用软件来打印空白纸。
- 装填清扫用纸于 MultiPASS C20 中，用纸出了机组后即清扫工作完成。

在纤维打印纸 FS-101 上打印

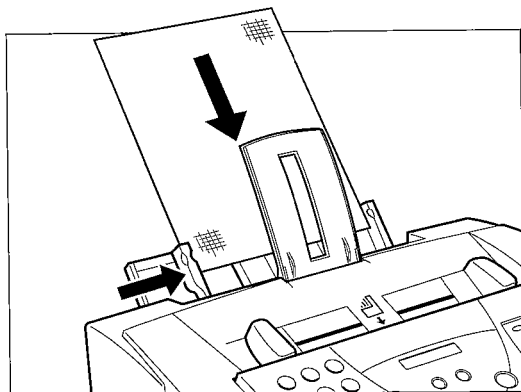
按以下步骤装填和打印 FS-101 纤维打印纸：



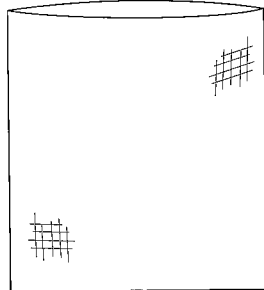
提示

- ❑ 理解并遵守注意事项和 FS-101 纤维打印纸上的使用说明。
- ❑ 不要使用为 FS-101 纤维纸所提供的专配溶剂，在用 MultiPASS C20 打印时没有必要使用这个溶剂。
- ❑ 在墨水未干时，请不要触摸刚打印完的纤维打印纸（一般需要 1 小时）。

1. 抓提稿件导向板以打开打印盖。
 - ❑ 确认用纸厚度调节杆设定在右边位置。参阅第 2-39 页“调节用纸厚度调节杆”。
2. 将一张用纸的棉质面朝向您、开口端朝上并插入于供纸器中直至不动，调整供纸导向板到适合用纸的宽度。现在您可以准备打印了。



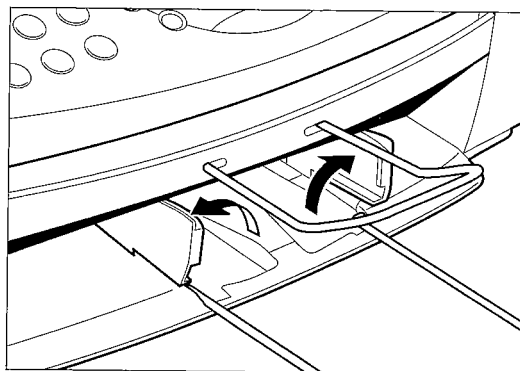
上端口为开口处



用 BC-22/22e 和 BC-29F 墨盒组件打印时，请使用出口导向板

在 HR-101 高画质打印纸上，采用 BC-22/22e 相片彩色或 BC-29F 萤光 BJ 墨盒组件来打印，您必须使用 MultiPASS C20 出口托板上的导向板来导向正在打印出的用纸。这将避免在打印过程中的拱纸和拉扯纸的现象以保证打印质量。

1. 立起两边的出口导向板直至垂直。



提示

- ❑ 始终立起两边的出口导向板。
- ❑ 在 HR-101 高画质打印纸上打印时、或者用 BX-20 或 BC-21/21e 墨盒组件打印时，始终采用出口导向板。

2. 当您用完了 BC-22/22e 和 BC-29F 墨盒组件，请将出口导向板收回到原位。

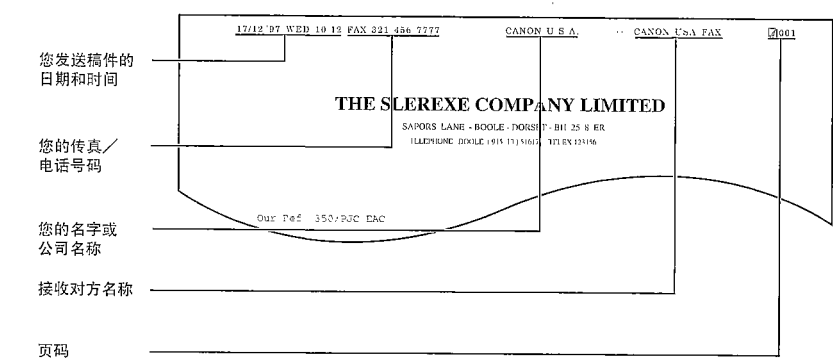


提示

当两边的出口导向板站立着时，出口托板最多可容纳 20 张用纸。当把 MultiPASS C20 作为电传来使用时，必须放下出口导向板，否则会引起纸张堵塞和卡纸。

在 MultiPASS C20 中存储用户信息

发送稿件时，可将您的传真号码、您的名字、日期、及时间用接收传真机打印出来。这个信息称为您的 TTI(传送终端识别)并且用小字打印在对方接收的稿件顶端上。



* 当您利用快速拨号时，快速拨号按键或您输入的号码也会列印在稿件顶端上。

您可以依照以下二种方式输入信息:

方式 1: MultiPASS 操作面板

您可以依照以下数页的指示，直接将用户信息输入到 MultiPASS C20 中。这将允许您在没有电脑连接的情况下，可把 MultiPASS C20 作为一台传真机来使用。

方式 2: MultiPASS 桌面管理器

您也可用 MultiPASS 桌面管理器来输入用户信息。使用这种方式输入的信息将会替换掉所有直接输入到 MultiPASS C20 中的信息。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理软件用户指南。

登记信息指南

以下是解释如何将用户信息输入到 MultiPASS C20 内。



- ❑ 如果您在输入信息时暂停，并且未在六十秒内输入任何的信息，MultiPASS C20 将会回到待机模式，前面所输入的信息将会流失。您将不得不重新开始输入。
- ❑ 如果 MultiPASS C20 在输入信息时有电话铃响，按⏻(停止) 键并拿起话筒：传真机将会自动储存您在最后一次按⏻(启始/复印) 键之前所输入的信息。
 - 如果您没有听到声音或听到缓慢的“哔”声，那表示有人要发传真进来：按⏻(启始/复印) 键。
 - 如果您听到声音，说明接收到的是普通电话。
 - 如果您的 MultiPASS C20 设定为自动接收传真，那么您不用按⏻(停止) 键。MultiPASS C20 将会自动接收传真。请参阅第 3-37 页“接收传真”。

输入名称

输入数字、字母及符号

用数字键输入一个名称（例如组机名称）。每一个数字键都有一个数字和指配给它的一组大写及小写字母。利用下面表格可以确认输入每个字母所按的数字。

数字键	大写	小写
1		
2	ABCĂĂĂĂĂĂÆÇ	abcăăăăăăæç
3	DEFĐĎĎĎĎĎ	defđďďďďď
4	GHIĴĴĴĴĴ	ghiĵĵĵĵĵ
5	JKL	jkl
6	MNONŌŌŌŌŌŌ	mnoñōōōōōō
7	PQRSP	pqrsp
8	TUVŮŮŮŮŮ	tuvůůůůůů
9	WXYZÝ	wxyzý
0		
*	↶ 大写 → 小写 → 数字键 ↷	
#	- . * # ! " , ; : ^ ` _ = / ' ? \$ @ % & + () [] { } < >	

按〔✱〕键可以在数字模式、大写字母模式和小写字母模式之间变换。

在数字模式时，LCD显示器的右侧显示“1”。

— : 1

在大写模式时，LCD显示器的右侧显示“A”。

— : A

在小写模式时，LCD显示器的右侧显示“a”。

— : a

输入单字母：

例如，您可输入小写字母“b”：



1. 按〔✱〕键直至LCD显示器右侧显示出“a”。

— : a



2. 按〔2〕键二次，在LCD显示器左侧显示出“b”。

b : a



输入同一组的二个字母：

要输入同一组的二个字母，您必须使用向右方向键〔>〕。例如您要输入“AA”：



1. 按〔✱〕键直至LCD显示器右侧显示出“A”。然后，再按〔2〕键一次，LCD显示器左侧显示出第一个“A”。

A : A



2. 按〔>〕键以输入“A”，并将光标移到右侧。

A : A



3. 按〔2〕键直到第二个“A”出现。

AA : A

编辑信息

- 如果您在输入名称时按错了键，您可以用〔<〕或〔>〕键来纠正：

1. 使用〔>〕键将光标移到您想要改的字母下。
2. 按〔<〕键以清除光标上面的字母。
(光标向左移动一格)
3. 按〔>〕键将光标移到空格，并键入正确的字母。

- 您也可在目前项目中，按⏏(停止)键来清除和再输入信息(日期和时间，机组名称，机组的电话号码等)。

登记特定化信息

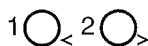
以下几页将告诉您如何输入您的名字或公司名字、传真号码、以及日期和时间，并且告诉您如何选择与 MultiPASS C20 连接的电话线类型。

功能



1. 按〔功能〕键。

FUNCTION



2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 USER SETTINGS(用户设定)。

□ 然后按〔启动/复印〕键。



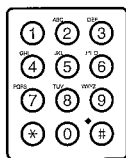
DATE & TIME



3. 再一次按〔启动/复印〕键。

□ 显示最近设定的日期和时间。

22/11 97 13:30



4. 使用数字键输入正确的日期和时间。

□ 使用 DD / MM YY 格式来输入日期，并用二十四小时制的格式显示时间，例如，2:38p.m. 输入为 14:38。

如：

23/12 97 14:38



5. 按〔启动/复印〕键以储存日期和时间。

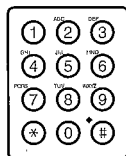
UNIT TELEPHONE



6. 再按〔启动/复印〕键，然后利用数字键输入您的传真号码。

如：

TEL= 541 766

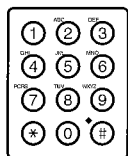


□ 您可以利用〔>〕键在数字之间输入空格以便读认。

7. 按〔启动/复印〕键以储存传真号码。

UNIT NAME

8. 再按〔启动/复印〕键，然后利用数字键输入您的名字或公司名称（二十四字母以内）。



- 请参阅第 2-52 页上的“输入名称”。

如: CANON :A

9. 按〔启动/复印〕键以储存名称，然后使用〔<〕或〔>〕键直至 TEL LINE TYPE（电话线类型）被显示。

1 〇< 2 〇>

TEL LINE TYPE

10. 按〔启动/复印〕键，然后使用〔<〕或〔>〕键选择正确的电话线类型。

1 〇< 2 〇>

TOUCH TONE 音频
ROTARY PULSE 脉冲



提示

如果您不清楚自己的电话线类型，请向您所在地的电话局请教。

11. 按〔启动/复印〕键以储存电话线类型。

R-KEY SETTING (R) 键设定



12. 按〔停止〕键以回到待机模式。

14:38 FaxOnly

编辑特定化信息

如果您再次想改变名称、传真号码、电话线类型或重新设定日期和时间，您可用以上所描述的方法来改变设定，然后使用数字键、〔<〕和〔>〕键来编辑它们。

MultiPASS C20 设定

根据您的要求可使 MultiPASS C20 特定化,您可以对一般操作、发送、接收、和快速拨号的设定进行调整。以下是可用来调整这些设定的 2 种方式:

方式 1: 使用 MultiPASS 桌面管理器

随机的 MultiPASS 桌面管理器可让您通过电脑来调整 MultiPASS C20 的设定。关于可调整的设定表,请看下述内容;关于设定这些选择的详细指示,请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

方式 2: 使用 MultiPASS 操作面板

可通过 MultiPASS 桌面管理器来调整的一些设定也同样可通过 MultiPASS C20 操作面板来直接调整。在 MultiPASS C20 没有与电脑连接的情况下,直接通过操作面板来调整这些设定的方法是很便利的,不仅如此某些设定也只能在操作面板上进行。



在上述二种方法兼可调整设定的情况下,我们推荐采用方式 1 (MultiPASS 桌面管理器)。使用 MultiPASS 桌面管理器可使您调整更多的设定项目。另外,通过 MultiPASS 桌面管理器所更改的设定项目将取代所有直接通过 MultiPASS C20 操作面板来设定的相关项目,并且通过操作面板来更改的设定项目将不显示在 MultiPASS 桌面管理器上。

设定表

以下几页列出了用上述二种方法来调整设定的设定表。关于在操作面板上调整设定的详细指示,请参阅有关页数。关于使用 MultiPASS 桌面管理器来调整设定项目管理软件,请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

一般设定

设定说明	管理软件的设定名称	操作面板的设定名称
设定日期和时间	*	DATE & TIME 参阅第 2-54 页
设定日期形式	日期形式	—
设定在 MultiPASS C20 的 LCD 上显示的信息语言	显示的语言	DISPLAY LANGUAGE 参阅第 2-64 页
设定在 MultiPASS C20 管理软件上清除稿件时，是否要立即确认	清除之前确认	—
设定打印队列	打印队列	—
设定电话筒或电话机是否与 MultiPASS C20 连接	把电话机连接到机组上	—
设定音量	—电话响铃 —按键 —警示器 —麦克风	—CALLING VOLUME —KEYPAD VOLUME —ALARM VOLUME —LINE MONITOR VOL —RX CALL LEVEL 参阅第 2-63, 2-64 页

* 使用电脑的日期和时间系统

发送设定

设定说明	管理软件的设定名称	操作面板的设定名称
设定打印在发送传真顶端上的名称	—名称 —公司名称	UNIT NAME 参阅第 2-54 页
设定打印在发送传真顶端上的传真 ／电话号码	传真号码	UNIT TELEPHONE # 参阅第 2-54 页
设定电话线类型	电话线类型	TEL LINE TYPE 参阅第 2-54 页
设定外线拨号号码的预设	预设外线拨号号码	—
设定自动重拨	—自动重拨号码 —重拨间的等候	—
设定是否打印发送报告，以及何时 打印	—自动打印发送报告 —包括传真图像	—
设定发送传真的调制解调器速度	速度	—
设定打开或关闭在发送传真时的纠 错方式（ECM）	纠错（ECM）	—
设定 MultiPASS C20 机组是否自 动开始发送。	自动开始发送	—
设定在电话筒未挂好时，警示器是 否响铃。	未挂机警示器	—
设定发送传真的反差	图像反差	SCAN CONTRAST 参阅第 3-5 页
设定传真终端识别（TTI）的位置	传真终端识别的位置	—
设定在发生错误时 MultiPASS C20 是否重拨以及重送哪一页。	出错重送	—
设定〔R〕键选择	〔R〕键	R-KEY SETTING 参阅第 3-32 页
设定锁机选择	锁机	—

接收设定

设定说明	管理软件的设定名称	操作面板的设定名称
设定打印传真纸的尺寸	纸张尺寸	—
设定是否把接收的传真缩小到适合供纸器内的纸。	缩小	—
设定接收模式	答录机模式	* 参阅第 3-38 页
设定 MultiPASS C20 在接收打进来的传真时，是否响铃以及响铃的次数。	—寂静接收 —响铃次数	—
设定在电脑开机或关机的时候，怎样处理打进来的传真 也可设定 MultiPASS C20 在没有纸张的时候，怎样处理打进来的传真	接收传真选择	—
设定是否打印接收报告，以及何时打印。	报告打印	—
设定接收传真的调制解调器速度	速度	—
设定打开或关闭在接收传真时的纠错模式（ECM）	纠错（ECM）	—
设定是否在管理软件上使用省墨方式来打印稿件	省墨方式	—
设定传真／电话切换选择	—响铃之前的检测时间 —响铃时间 —响铃音频信号 —在未回答电话时的预设操作	—
设定在手动方式下，MultiPASS C20 在设定的响铃时间后，是否自动切换来接收传真	手动／自动切换	—
当答录机被连接在 MultiPASS C20 上时，设定选择	答录机模式选择	—
设定是否可以摇控接收、以及设定用于接收的 ID 密码数字	—摇控接收 —摇控 ID 密码数字	—

* 可用〔接收方式〕键来进行调整。

快速拨号设定

设定说明	管理软件的设定名称	操作面板的设定名称
设定单触式快速拨号号码	参阅快速拨号表	1-TOUCH SPD DIAL 参阅第 3-12 页
设定编码快速拨号号码	参阅快速拨号表	CODED SPEED DIAL 参阅第 3-16 页
设定组拨号号码	参阅快速拨号表	GROUP DIAL 参阅第 3-26 页

其他功能设定

设定说明	管理软件的设定名称	操作面板的设定名称
打印储存在存储器中的传真，而不输入到电脑中	—	FILE PRINT 参阅第 3-44 页
清扫 BJ 墨盒组件的打印头	—	CLEANING 参阅第 7-5 页
打印文字样本来检测 BJ 墨盒组件是否工作正常。	—	NOZZLE CHECK 参阅第 7-4 页

MultiPASS C20 机组设定

在下表中,列出了通过 MultiPASS C20 操作面板可调整设定的详细内容。这些设定的详细指示,请参考表中提示的页数。



在下表中出厂预设的项目用粗体字表示。

设定	说明	设定	页数
TEL REGISTRATION			
1-TOUCH SPD DIAL	参阅“储存单触式快速拨号的号码”。	—	3-12
CODED SPEED DIAL	参阅“储存编码快速拨号的号码”。	—	3-16
GROUP DIAL	参阅“组拨号”。	—	3-26
USER SETTINGS			
DATE&TIME	输入日期、时间。	—	2-54
UNIT TELEPHONE #	输入您的传真或电话号码。	—	2-54
UNIT NAME	输入您的名字或公司名称。	—	2-54
SCAN CONTRAST	设定发送传真的反差	STANDRAD/DARKER/ LIGHTER	3-5
VOLUME CONTROL			
CALLING VOLUME	设定当 MultiPASS C20 在传真／电话切换时,检测到呼叫声时的响铃音量。	VOL MID/ VOL MAX/ VOL MIN	2-63
KEYPAD VOLUME	设定按键“哔”声的音量。	VOL MID/VOL MAX/OFF/ VOL MIN	2-63
ALARM VOLUME	设定出错信号的音量。	VOL MID/VOL MAX/OFF/ VOL MIN	2-63
LINE MONITOR VOL	设定线路监控器音量(在拨号时的声音)。	VOL MID/VOL MAX/OFF/ VOL MIN	2-63

设定	说明	设定	页数
RX CALL LEVEL	设定拨进来电话的响铃音量。	STANDARD/HIGH	2-64
TEL LINE TYPE	设定 MultiPASS C20 所用的拨号方法以符合您所用的电话线类型。	ROTARY PULSE/ TOUCH TONE	2-54
PRINT REPORT	打印报告	—	2-59
ACTIVITY REPORT	打印用户机组最近 20 次发送或接收的信息报告。		
SPEED DIAL LIST	打印登记的电话号码表。		
USER'S DATA LIST	打印用户机组内登记的信息。		
R-KEY SETTING	设定与机组所连接的 PBX 类型。您能选择预设 挂机或接地类型。	PSTN/PBX	3-32
DISPLAY LANGUAGE	设定在 LCD 上显示的信息语言。	ENGLISH/FRENCH/ SPANISH/GERMAN/ ITALIAN/DUTCH/FINNISH/ PORTUGUESE/ NORWEGIAN/SWEDISH/ DANISH/SLOVENE/CZECH/ HUNGARIAN	2-64
FILE PRINT	打印储存在存储器中的传真，而不输入到电脑中。	—	3-44
CLEANING	清扫 BJ 墨盒组件的打印头。	—	7-5
NOZZLE CHECK	打印文字样本来检测 BJ 墨盒组件是否工作正常。	—	7-4

进入 MultiPASS C20 机组设定

以下部分说明了如何对第 2-61 页至第 2-62 页所列的项目进行设定。

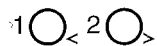
进入音量控制设定（叫呼音量、按键音量、警示器音量、线路监控器音量）

功能



1. 按〔功能〕键。

FUNCTION



2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 USER SETTINGS（用户设定）。

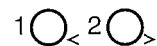
如：

USER SETTINGS



3. 按〔启始/复印〕键。

DATE & TIME



4. 使用〔<〕或〔>〕键选择 VOLUME CONTROL（音量控制）。

如：

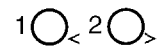
VOLUME CONTROL



5. 按〔启始/复印〕键，

如：

CALLING VOLUME



6. 使用〔<〕或〔>〕键选择要设定或更改的项目。

如：

KEYPAD VOLUME

- 选择 CALLING VOLUME（叫呼音量）、KEYPAD VOLUME（按键音量）、ALARM VOLUME（警示器音量）、LINE MONITOR VOL（线路监控器音量）。



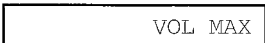
7. 按〔启始/复印〕键。

如：

VOL MID

- 目前的设定被显示出来。

1  2  8. 使用〔<〕或〔>〕键选择新的设定项目。

如：

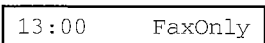
 9. 按〔启始/复印〕键。

如：

□ 在按〔启始/复印〕键之前,新的设定项目并不有效。



10. 按〔停止〕键以回到待机模式。

如：

进入响铃音量和显示语言的设定

功能

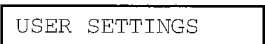


1. 按〔功能〕键。

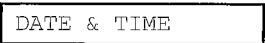


进入 RX CALL LEVEL (响铃音量) 的设定

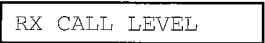
1  2  2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 USER SETTINGS (用户设定)。

如：

 3. 按〔启始/复印〕键。



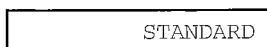
1  2  4. 使用〔<〕或〔>〕键选择 RX CALL LEVEL (响铃音量)。

如：



5. 按〔启始/复印〕键。

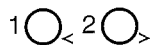
如：



□ 目前的设定被显示出来。

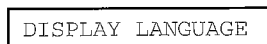
6. 继续下述步骤 4

进入 DISPLAY LANGUAGE (显示语言) 的设定



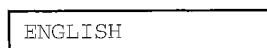
2. 使用〔<〕或〔>〕键选择要设定或更改的项目。

如：

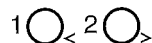


3. 按〔启始/复印〕键。

如：



□ 目前的设定被显示出来。



4. 使用〔<〕或〔>〕键选择新的设定项目。

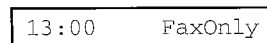


5. 按〔启始/复印〕键。

□ 在按〔启始/复印〕键之前, 新的设定项目并不有效。



6. 按〔停止〕键以回到待机模式。



测试 MultiPASS C20

在 MultiPASS C20 组装好后，安装传真墨盒、在供纸器中装入打印用纸，并且输入用户信息。您可以复印一些稿件，以确认 MultiPASS C20 是否正常地打印。请参阅第 4-9 页“稿件的复印”的指示。

- 如果您在普通纸上打印，请注意下列几点：
 - 如果传真机打印出来的纸是卷曲的，要立即将它们从打印出口中取出，以避免卡纸。
 - 要确认您的稿件或图片是否放在打印区域内。
 - 在打印时，如果打印头超出纸外，并且直接在压纸轮上打印，请清扫压纸轮。参阅第 7-2 页“清扫内部”。

- 如果您在透明胶片纸或背印胶片纸上打印，请注意下列几点：
 - 在每一张打印完了之后，要马上拿掉出口托板处的底片用纸，不要叠放。
 - 打印完的底片用纸要晾干之后保存。
(佳能底片用纸大约要晾干 15 分钟左右。)
 - 底片用纸晾干之后，要在每一张打印面上盖一张普通纸之后保存。即使保管在干净的册子里，这也是必要的。

第三章 发送和接收传真

本章将告诉您如何使用 MultiPASS C20 来发送和接收传真。

❑ 发送传真的准备	3-3
• 分辨率	3-3
设定分辨率	3-3
• 反差	3-5
设定反差	3-5
❑ 发送传真	3-6
• 发送稿件的准备	3-6
• 用电话筒手动发送	3-7
• 用存储器发送	3-8
• 取消发送	3-10
❑ 自动快速拨号	3-11
• 储存单触式快速拨号的号码	3-12
• 在单触式快速拨号键下改变已储存的号码或名称	3-14
• 储存编码快速拨号的号码	3-16
• 在编码快速拨号的编码下改变已储存的号码或名称	3-18
• 使用单触式或编码快速拨号	3-20
• 自动重拨	3-22
取消自动重拨	3-23
用电话筒手动重拨	3-23
❑ 多路发送	3-24
❑ 组拨号	3-26
• 制作组拨号的号码组	3-26
• 使用组拨号	3-30
❑ 如果发生电路中断	3-31

❑ 通过小交换机拨号	3-32
• 在〔R〕键下登记拨号类型和外线拨号号码	3-32
❑ 长途拨号	3-34
• 如何输入暂停	3-34
❑ 确认拨号音频	3-35
❑ 在脉冲线路上使用音频拨号	3-36
❑ 接收传真	3-37
• 设定接收模式	3-38
• 自动接收传真与电话：传真／电话并用模式	3-39
• 手动接收传真：手动模式	3-41
• 自动接收传真：传真专用模式	3-42
• 使用答录机：答录机模式	3-42
使用 MultiPASS C20 连接答录机	3-42
• 存储器接收稿件时显示的信息	3-43
❑ 打印出存储器中储存的稿件	3-44
❑ 在登录、复印或打印时接收	3-45

发送传真的准备

在发送传真之前，必须要将稿件放入 MultiPASS C20 的自动输稿器（ADF）中。关于 MultiPASS C20 所能扫描的稿件类型和指示，请参阅第 4-2 页“可被扫描的稿件类型”。

分辨率

佳能超高品质(UHQ™)影像技术，让您能够以非常接近原稿的打印来发送传真稿件。MultiPASS C20 也能使您根据所发送的传真稿件来调整最合适的分辨率。

设定分辨率

- ☐ 标准(STANDARD)分辨率 (8pels/mm × 3.85lines/mm) 适用于大部份的稿件。
- ☐ 精细(FINE)分辨率 (8pels/mm × 7.7lines/mm) 适用于印刷精细的稿件（比本行更细小的字体印刷）。
- ☐ 照片(PHOTO)分辨率 (8pels/mm × 7.7lines/mm 具有中间色调) 适用于带有照片的稿件。利用这项设定，带有照片的稿件区域会自动地以 64 级灰调扫描，而不是 2 级的黑白。这可以取得较佳的照片复印质量，但发送时间较长。

按照下列步骤设定分辨率：



1. 按〔精细〕键。

- ☐ LCD 显示目前的分辨率设定。

STANDARD



提示

按了〔精细〕键之后，LCD 将显示目前的分辨率，约在五秒钟后回到待机状态。



2. 继续按〔精细〕键，直到您所要选择的分辨率出现。

FINE

PHOTO

STANDARD

3. 继续您所要完成的操作。

□ 如果您未进行其他的操作，LCD显示会在五秒钟后回到待机模式。

14:38 FaxOnly

反差

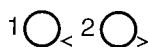
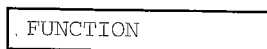
反差是打印稿件最浅色与最深色之间的明暗差异。通过 MultiPASS C20 的操作面板或 MultiPASS 桌面管理器，可以调整 MultiPASS C20 发送传真稿件的反差（较深、标准、较浅）。STANDARD（标准）是预设的设定，适用于大部份的稿件。要加深较浅色的稿件，设定 DARKER（较深）；要打亮较深的稿件，则设定 LT（lighter）（较浅）。

设定反差

功能



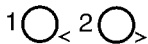
1. 按〔功能〕键。



2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 USER SETTINGS（用户设定）。

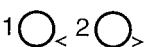
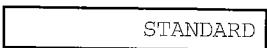


3. 按〔启始/复印〕键，然后使用〔<〕或〔>〕键选择 SCAN CONTRAST（扫描反差）。



4. 按〔启始/复印〕键。

- 显示目前的扫描反差设定。



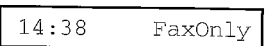
5. 使用〔<〕或〔>〕键选择您所设定的扫描反差。

- 您可以选择 STANDARD（标准）、DARKER（较深）、或 LT（lighter）（较浅）。

- 在按步骤 6 的 1 (启始/复印) 键之前，可以随时按 2 (停止) 键，以取消并回到待机模式。



6. 按〔启始/复印〕键储存您所选定的设定，然后按〔停止〕键回到待机模式。



发送传真

本章将告诉您如何使用 MultiPASS C20 来发送传真。

发送稿件的准备

为了发送传真，首先要在自动输稿器（ADF）装填稿件。并且按以下方式调整分辨率。



1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器（ADF）。
 - 稿件装入之后，LCD 显示存储器的储存量，然后显示目前的分辨率，最后显示等待扫描。

MEMORY USED 0% (目前使用的储存量)

STANDARD (目前的分辨率)

DOCUMENT READY (等待扫描)

精细



2. 如果您想改变分辨率，请按〔精细〕键来显示您要的分辨率。

PHOTO (精细分辨率带中间色调)

STANDARD

FINE

现在 MultiPASS C20 可发送传真了。

用电话筒手动发送

如果您的 MultiPASS C20 外接电话筒或电话机，就可以手动发送传真。如果对方也是在单一电话线上并用电话／传真，您就可以在发送传真之前，与对方通话。



1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器 (ADF)，然后调整分辨率。
2. 拿起话筒拨号。

如：

TEL= 15037537984



3. 如果有人接起电话，您可以正常地对话。当您准备要传送传真时，请对方在他们的传真机上按下〔启始／复印〕键，或先将传真机设定为接收模式，然后按〔启始／复印〕键后挂上电话。



提示

要确定在挂上电话之前按了〔启始／复印〕键，否则会切断电话。

用存储器发送

存储器发送让您可以轻松而快速地发送稿件。这个方式是将稿件扫描到传真机的存储器内。在第一页稿件扫描进去之后，MultiPASS C20 就已经开始拨对方的号码，并在其他稿件还在扫描时就开始发送稿件。

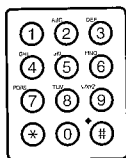
MultiPASS C20 的存储器可以存储 42 页的容量（如果稿件内含图形或文字特别紧密，则页数较少）。

由于 MultiPASS C20 是一台多目的的装置，您可以用存储器发送来扫描一份稿件到存储器中，在这同时可发送另一份传真、接收传真或打印稿件。依照以下的步骤，用存储器发送稿件：



1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器（ADF），然后调整分辨率。

- ❑ 如果在 LCD 显示储量接近 100% 时，您可能无法使用存储器发送稿件。在这种情况下，用电话筒的手动发送方法来发送稿件。



2. 用数字键来拨对方的传真号码。

如：

TEL=9p1503753798

- ❑ 您可以直接拨数字键号码，或使用第 3-11 页“自动快速拨号”中叙述的其中一种快速拨号方式。
- ❑ 如果您必须要先拨一个数字才能接通外线（例如“9”）在数字之后要按〔C/暂停〕键输入暂停，如上述的例子。



3. 按〔启始/复印〕键。

- ❑ MultiPASS C20 开始将稿件扫描到存储器中，并开始拨号。

TX

在几秒钟之后，显示器会出现已扫描的页数。

SCANNING P.001

然后显示器会显示要发送的号码。这个号码是 MultiPASS C20 指配给稿件的唯一号码用来确认发送报告中的稿件。

TX/RX NO. 0002

显示器在发送传真时，继续按照上述程序显示这三种表示。

- ❑ 当 MultiPASS C20 完成发送之后，显示器会显示 TRANSMITTING OK（发送完了）的信息。

TRANSMITTING OK



如果在发送过程中出现错误，MultiPASS C20 会印出一张错误报告。如果发生这种情况，尝试再重新发送传真。请参阅第 6-20 页“传真故障”中关于出错的说明。

取消发送

如果您要在发送完成之前取消发送，请依照下列步骤：

1. 按〔停止〕键。

- ☐ 如果是手动发送，发送会立即停止。
- ☐ 如果是存储器发送，会显示以下的信息：

CANCEL? *YES #NO

2. 要取消发送，按〔*〕键。

TX/RX CANCELLED

- ☐ 如果您改变主意想要完成整页的发送，按〔#〕键，MultiPASS C20 会继续正常地发送。



在取消传真之后，必须要打开操作面板，从自动输稿器（ADF）中取出稿件。请参阅第 6-6 页“自动输稿器（ADF）中卡纸”。

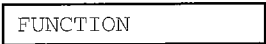
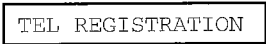
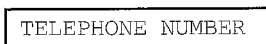
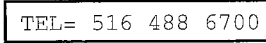
自动快速拨号

除了手动拨号方式以外，MultiPASS C20 还提供许多自动拨传真号码的方式。

- **单触式快速拨号：**按下单触式快速拨号键，即可拨指定的传真号码。
- **编码快速拨号：**按〔编码拨号〕键，再键入该号码所指定的二个数字编码，即可拨传真号码。
- **组拨号：**将稿件传送到预先登记的传真号码组中。（这些号码必须是已经储存为单触式快速拨号或编码快速拨号）。
- **电脑拨号：**使用视窗版 MultiPASS 桌面管理器，通过电脑来拨传真号码。

储存单触式快速拨号的号码

MultiPASS C20 可以在单触式快速拨号键之下，储存 6 组您最常拨的号码。您可以通过 MultiPASS 操作面板登记号码，或者通过桌面管理器来登记号码。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南中的通过电脑输入号码的说明。

1. 按〔功能〕键。
 
2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 TEL REGISTRATION (登记)。
  
3. 按二次〔启始/复印〕键。
 
 
4. 使用〔<〕或〔>〕在 01 至 06 之间选取单触式快速拨号键。
  
- ☐ 如果号码已存在您所选择的那个键上，这个号码会被显示。
 - ☐ 如果您所选的键已被登记为组拨号，则会显示 GROUP DIAL (组拨号)。
5. 按〔启始/复印〕键。
 
6. 再按一次〔启始/复印〕键，然后使用数字键输入您要储存的电话/传真号码。
 如：
 
- ☐ 电话/传真的数字可以长达 39 个。
 - ☐ 按〔>〕键可以在数字之间输入空格（在拨号时空格是不算的）。
 - ☐ 如果输入错误，可以用〔<〕键纠正。
 - ☐ 要在数字之间输入暂停，按〔●/暂停〕键一次或多次。

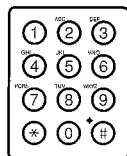


7. 按〔启始/复印〕键。

NAME



8. 再按一次〔启始/复印〕键，然后使用数字键储存伴随号码的名称。(关于字母的输入，请参阅第2-52页。)



如：

CANON U.S.A. :A

□ 名称可以储存到16个字母。



9. 按〔启始/复印〕键。

05=



10. 要继续输入号码与名称，请重复4至9的步骤。

—或—

如果已经完成登记号码与名称，按〔停止〕键以回到待机模式。

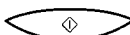
14:38 FaxOnly

在单触式快速拨号键下改变已储存的号码或名称

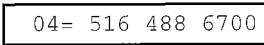
如果您要更改登记在单触式快速拨号键下的号码或名称，或者要清除该键下所储存的所有信息，请依照下列步骤：

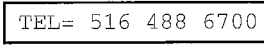
- 功能 
1. 按〔功能〕键。

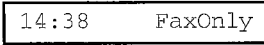
 - 1  2  2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 TEL REGISTRATION (登记)。

 - 
 3. 按二次〔启始/复印〕键。

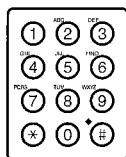
 - 如：

 - 1  2  4. 使用〔<〕或〔>〕在 01 到 06 之间选择您所更改的单触式快速拨号键。
如：

☐ 如果您所选的键已被登记为组拨号，则会显示 GROUP DIAL (组拨号)。
 - 
 5. 按二次〔启始/复印〕键。

 - 如：

 - 清除号码：
 - 1 
 6. 按〔<〕键，直到整组号码被清除，然后按〔启始/复印〕键。

 - ☐ 当您清除一组号码时，该组号码所登记的名称也同时被清除。
 -  7. 清除号码结束后，按〔停止〕键回到待机模式。


要改变号码和/或名称

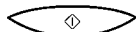


6. 要改变号码时，使用数字键在旧的号码上输入新的号码。

如：

TEL= 2131 1250

- ☐ 电话/传真号码可长达 39 数字。
- ☐ 如果您只要更改名称，请直接跳到步骤 7。



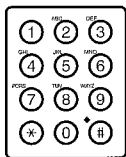
7. 按二次〔启始/复印〕键以显示登记的名称。



NAME

如：

CANON U.S.A. :A

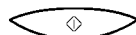


8. 要改变名称时，使用数字键在旧的名称上输入新的名称。（关于字母的输入，请参阅第 2-52 页。）

如：

CANON Deutsch_ :a

- ☐ 名称可以储存到 16 个字母。
- ☐ 如果您要保留原来的名称，不要输入新的名称，直接跳到步骤 9。



9. 按〔启始/复印〕键。

如：

05= 905 795 1111

- ☐ 要继续更改号码与名称，请重复 4 至 9 的步骤。

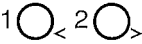
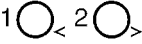


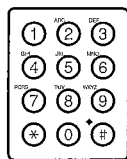
10. 如果已经完成更改号码与名称，按〔停止〕键以回到待机模式。

14:38 FaxOnly

储存编码快速拨号的号码

编码快速拨号可以储存达 50 电话／传真组号码。与单触式快速拨号一样，您可以通过 MultiPASS C20 操作面板登记号码，或者通过桌面管理器来登记号码。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南中的通过电脑输入号码的说明。

- 功能  1. 按〔功能〕键。
-  2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 TEL REGISTRATION (登记)。
-  3. 按〔启始／复印〕键，然后使用〔<〕或〔>〕键选择 CODED SPEED DIAL (编码快速拨号)。
-  4. 按〔启始／复印〕键。
-  5. 使用〔<〕或〔>〕在 (00 至 49) 之间选择二个数字的编码。
-  6. 按二次〔启始／复印〕键。
- 
- FUNCTION
- TEL REGISTRATION
- CODED SPEED DIAL
- *00=
- *05=
- TELEPHONE NUMBER
- TEL=
- 如果号码已存在您所选择的那个编码上，这个号码会被显示。
 - 如果您所选的编码已被登记为组拨号，则会显示 GROUP DIAL (组拨号)。



7. 使用数字键键入您要储存的电话／传真号码。

如：

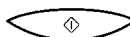
TEL= 7390802

- ☐ 电话／传真号码的数字可以长达 39 个。
- ☐ 按〔>〕键可以在数字之间键入空格（在拨号时空格是不算的）。
- ☐ 如果输入有错，可以用〔<〕键纠正。
- ☐ 如要在数字之间键入暂停，按〔●/暂停〕键一次或多次。



8. 按〔启始／复印〕键。

NAME



9. 再按一次〔启始／复印〕键，然后使用数字键储存伴随号码的名称。（关于字母的输入，请参阅第 2-52 页。）

如：

ANON HONG KONG:A

- ☐ 名称可以储存到 16 个字母。



10. 按〔启始／复印〕键。

*06=



11. 要继续输入号码与名称，请重复 5 至 10 的步骤。

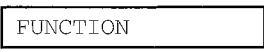
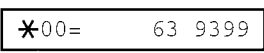
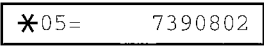
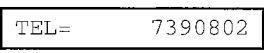
—或—

如果已经完成登记号码与名称，按〔停止〕键以回到待机模式。

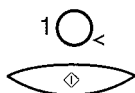
14:38 FaxOnly

在编码快速拨号的编码下改变已储存的号码或名称

如果您要更改登记在编码快速拨号的编码下的号码或名称，或要清除编码下所储存的所有信息，请依照下列步骤：

- 功能  1. 按〔功能〕键。
-  FUNCTION
- 1  2  2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 TEL REGISTRATION (登记)。
-  TEL REGISTRATION
-  3. 按〔启始/复印〕键，然后用〔<〕或〔>〕键选择 CODED SPEED DIAL (编码快速拨号)。
- 1  2   CODED SPEED DIAL
-  4. 按〔启始/复印〕键。
- 如：
 *00= 63 9399
- 1  2  5. 使用〔<〕或〔>〕在 00 至 49 之间选择您所要更改的编码快速拨号的编码。
- 如：
 *05= 7390802
- 如果您所选的号码已被登记为组拨号，则会显示 GROUP DIAL (组拨号)。
-  6. 按二次〔启始/复印〕键。
-   TELEPHONE NUMBER
- 如：
 TEL= 7390802

清除号码：



7. 按〔<〕键直到整组号码被清除，然后按〔启动/复印〕键。

NAME

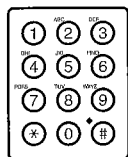
- 当您清除一组号码时，该组号码所登记的名称也同时被清除。



8. 完成清除号码之后，按〔停止〕键以回到待机模式。

14:38 FaxOnly

要改变号码和成名称：



7. 要改变号码时，使用数字键在旧的号码上输入新的号码。

如：

TEL= 545 8545

- 电话/传真号码可已长达 39 数字。

- 如果您只要更改名称，请直接跳到步骤 8。

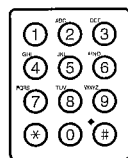


8. 按二次〔启动/复印〕键以显示登记的名称。

NAME

如：

CANON HONG KON:A



9. 要改变名称时，使用数字键在旧的名称上键入新的名称。（关于字母的输入，请参阅第 2-52 页。）

如：

CANON EUROPA :A

- 名称可以储存到 16 个字母。

- 如果您要保留原来的名称，不要键入新的名称，直接跳到步骤 10。



10. 按〔启动/复印〕键。

如：

*06= 49 39 25 25

- 要继续更改号码与名称，请重复 5 至 10 的步骤。



11. 按〔停止〕键以回到待机模式。

14:38 FaxOnly

使用单触式或编码快速拨号

登记完单触式或编码快速拨号之后，您可以使用这些键来发送稿件。请看以下说明。

1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器（ADF），然后调整分辨率。

如果使用单触式快速拨号

1.  ~  2. 按下您所传真的单触式快速拨号键。

如：

TEL= 1 432 2060

- ❑ 已登记在单触式快速拨号键之下的名称会显示。如果没有登记名称，则会显示出登记在该键下的号码。
- ❑ 如果在 5 秒钟内不按 〔启始／复印〕键，MultiPASS C20 将自动开始发送。
- ❑ 如果您按错了单触式快速拨号键，按 〔停止〕键，然后按正确的单触式快速拨号键，或按〔编码拨号〕键之后再键入正确的编码。
- ❑ 如果您所按的单触式快速拨号键或编码之后，没有配给对应的传真号码，LCD 显示器将显示如下信息：

NO TEL #

如果发生这种情况，确认您是否按了正确的键或输入了正确的编码，以及您所要拨的号码是否登记在该键或编码之下。



3. 按〔启始／复印〕键。

DIALING

- ❑ 显示器显示 TX、扫描的页数和号码。
- ❑ 如果在 5 秒钟内不按 〔启始／复印〕键，MultiPASS C20 将自动开始发送。

如果使用编码快速拨号

编码拨号

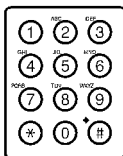


2. 按〔编码拨号〕键。

*

3. 使用数字键键入指定传真号码的二个数字的编码。

*03



- ☐ 登记在编码快速拨号的编码下的名称会显示出来。
- ☐ 如果您按错了单触式快速拨号键，按⏻(停止)键，然后按正确的单触式快速拨号键，或按〔编码拨号〕键之后再键入正确的编码。
- ☐ 如果您所按的单触式快速拨号键或编码之后，没有配给对应的传真号码，LCD 显示器将显示如下信息：

NO TEL #

如果发生这种情况，确认您是否按了正确的键或输入了正确的编码，以及您所要拨的号码是否登记在该键或编码之下。



4. 按〔启始/复印〕键。

DIALING

- ☐ 如果在 5 秒钟内不按◇(启始/复印)键，MultiPASS C20 将自动开始发送。
- ☐ 如果在发送过程中产生错误，MultiPASS C20 会打印出一张出错报告。如果发生这种情况，尝试再一次发送传真。请看第 6-20 页“传真故障”中关于错误的说明。
- ☐ 显示器显示 TX、扫描的页数和号码。



提示

您也可以使用单触式快速拨号和编码快速拨号，将一张稿件同时发送到一个以上的地点。请参阅第 3-24 页中“多路发送”的详细说明。

自动重拨

使用存储器发送时，您可以设定 MultiPASS C20 在对方未应答的、占线或发生错误的情况下，重拨传真号码。您也可以控制 MultiPASS C20 的重拨次数、重拨间隔的时间以及发生错误时重新发送的回数。请参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理软件用户指南的说明。

在使用自动重拨时，传真机会交替显示 AUTO REDIAL（自动重拨）与等待重拨的传真号码。

AUTO REDIAL

如：

TX/RX NO. 0002

在开始重拨时，传真机会交替显示 DIALING（拨号）、发送号码、您所拨的传真号码和 CALLING（叫拨）。

拨号中

DIALING

如：

503 555 1776

发送中

如：

TX/RX NO. 0002

如：

503 555 1776

CALLING

- ☐ 如果您使用的是单触式或编码快速拨号，登记在该号码或编码下的名称也会同时显示。

如果在最后的重拨后对方的传真机仍未应答，MultiPASS C20 会显示：

BUSY/NO SIGNAL

如果是以上状况，请稍候再试。

取消自动重拨

按Ⓢ(停止)键可取消自动重拨。但是当您是在通过存储器发送传真，并且 MultiPASS C20 正在等候重拨时，也就是当 LCD 显示出 AUTO REDIAL (自动重拨) 时，只按Ⓢ(停止)键是不能取消自动重拨的。要想取消重拨，要等到重拨开始后也就是当 LCD 显示出 CALLING (叫拨) 后，按下〔停止〕键。

1. 等到 MultiPASS C20 开始重拨。

CALLING



2. 按〔停止〕键。MultiPASS C20 会询问是否要取消：

CANCEL? *YES #NO



3. 要取消重拨请按 * 键。MultiPASS C20 会出“哔”一声，然后交替显示以下表示：

TX/RX CANCELLED

如：

TX/RX NO. 0002

- 之后 MultiPASS C20 打印出出错报告。

PRINTING REPORT

用电话筒手动重拨

如果您正在用电话筒手动发送传真，您可按〔●/暂停〕键来重拨号码。这样可重拨最后一次用数字键拨过的号码。(与能否自动重拨无关，按此键可以进行重拨号码。)

多路发送

MultiPASS C20 的多路发送功能使您可以将一份稿件传送到多达 57 个目的地去。您可以使用下列的拨号方式来组合：

- ☐ 单触式快速拨号： 6 个号码
- ☐ 编码快速拨号： 50 个号码
- ☐ 手动拨号： 1 个号码
(数字键)

您可以随意输入单触式快速拨号与编码快速拨号的号码。也可以输入使用数字键的手动拨号号码。

要将一份传真发到一个以上的地方，请依照下列步骤：



1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器 (ADF)，然后调整分辨率。

1 ~ 6 R

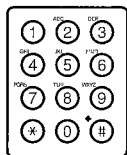
2. 使用以下三种方式输入传真号码 (共在 57 个以内)：

- ☐ 单触式快速拨号：按要发送号码的单触式快速拨号键。

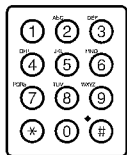
编码拨号



- ☐ 编码快速拨号：按〔编码拨号〕键，然后用数字键键入二个数字的编码 (要确认键入每个编码之前都要按〔编码拨号〕键)。



- ☐ 一般拨号：用数字键输入号码，然后按〔启动/复印〕键，这样就可有多路发送拨号单中增加一个号码 (用数字键只能输入一组号码)。





提示

在输入第一组单触式快速拨号或编码快速拨号的编码之后，在 MultiPASS C20 开始自动发送之前，有五秒钟的时间可以输入第二组的拨号键或编码。如果已经输入一组以上的拨号键或编码，在 MultiPASS C20 开始自动发送之前，有十秒钟的等候时间。



3. 在结束输入之后，按〔启动/复印〕键以开始发送。或等几秒之后，MultiPASS C20 会自动发送。

- MultiPASS C20 开始将稿件扫描到存储器内，然后依照数字排列顺序。从编码拨号开始，接着是单触拨号号码，最后才是一般号码（如果键入的话）。



提示

如果 MultiPASS C20 在扫描稿件的过程中时存储器满了，这时 LCD 将会显示 MEMORY FULL（存储器满）。如果发生这种情况，将剩余的稿件从自动输稿器（ADF）中取出来（您可能需要打开操作面板），然后将稿件分为几部分，分别发送。

组拨号

如果经常发送传真给同一组人，您可以制作一份号码组。号码组储存于单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码之下。可通过 MultiPASS C20 操作面板或 MultiPASS 桌面管理器输入号码组。详细内容请参考视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南中的通过电脑输入号码组。

制作组拨号的号码组

您所使用的组拨号的号码必须已经储存于单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码之下。每一个号码组是储存于单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码之下的。

依照下列程序制作组拨号：

- 功能
1. 按〔功能〕键。
-  
- 1  2  2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 TEL REGISTRATION（登记）。
- 
-  3. 按〔启动/复印〕键，然后用〔<〕或〔>〕键选择 GROUP DIAL（组拨号）。
- 1  2  
-  4. 按〔启动/复印〕键。

1 2 5. 在单触式快速拨号键下储存号码组：

使用〔＜〕或〔＞〕在 01 至 06 之间选择未使用的单触式快速拨号键。

01=

- 如果您所选的号码已被登记，则会显示 GROUP DIAL（组拨号）或 1-TOUCH SPD DIAL（单触式快速拨号）。

- 或 -

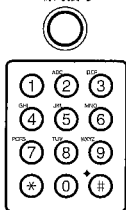
在编码快速拨号的编码下储存号码组：

按〔编码拨号〕键，然后使用数字键键入 00 至 49 之间未被使用的二个数字编码。

*07=

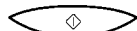
- 如果您所选的号码已被登记，则会显示 GROUP DIAL（组拨号）或 CODED SPD DIAL（编码快速拨号）。

编码拨号

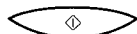


提示

- 每一个单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码可以储存快速拨号或号码组的名称和号码。在制作和登记号码组时，要小心不要与快速拨号号码及名称发生冲突。
- 如果想要在已登记为快速拨号的单触式快速拨号或编码快速拨号的编码之下登记号码组，或是要重新输入号码组，必须先清除原来的号码。请参阅第 3-14 与 3-18 页的详细说明。

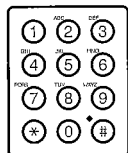
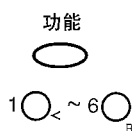


6. 按二次（启始／复印）键。



TELEPHONE NUMBER

TEL=



7. 键入您要储存为号码组的快速拨号号码。

- ☐ 如要输入储存在单触式快速拨号键下的号码，请按〔功能〕键，再按想要输入的单触式快速拨号键，然后再按〔功能〕键。
- ☐ 如要输入储存在编码快速拨号的编码下的号码，请按〔编码拨号〕键，再用数字键键入二个数字的编码。（如要做多重输入，在每笔输入之间按〔编码拨号〕键。）

- ☐ 未登记为快速拨号的号码不能登记为号码组。

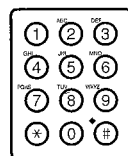
- ☐ 您可使用〔>〕键浏览所登记的号码组。

- 如果您想取消号码组中的某一个号码，请按〔<〕键，在显示出 ERASING END（消除结束）后，按〔启动/复印〕键。
- 如果您想取消号码组中的所有号码，请反复按〔<〕直到所有的号码被消除，然后按〔启动/复印〕键，号码被消除后号码组即被取消。
- 如果您想在号码组中加入新的号码，请按单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码来选择您所输入的号码，然后按〔启动/复印〕键，该号码即被加入在号码组中。

- ☐ 按下步骤 8 的〔启动/复印〕键之前，可随时按下〔停止〕键来消登记的号码，并回到待机模式。



8. 按二次〔启动/复印〕键，然后使用数字键键入号码组的名称。（关于字母的输入，请参阅第 2-52 页。）



NAME

如：

CANON GROUP 1 :1

- ☐ 名称可以储存到 16 个字母。



9. 按〔启始/复印〕键。

10. 要继续输入其他号码组，请重复 5 至 9 的步骤。

- 或 -



如果已经完成登记号码组，按〔停止〕键回到待机模式。

14:38 FaxOnly

使用组拨号

要将稿件传送到号码组，请依照下列指示：



1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器（ADF）中，然后调整分辨率。
2. 键入单触式快速拨号键或按〔编码拨号〕键，再用数字键键入二个数字的编码来选择登记在这些键和（或）编码下的号码组。
 - ❑ 如果您选错了号码组，按⏻（停止）键，再重新开始。



提示

- ❑ 您能制作多达 55 个的号码组。
- ❑ 如果您所按的单触式快速拨号键或编码快速拨号的编号下没有登记号码组（或传真号码），LCD 会显示 NO TEL#（无传真号码）。您要确认所按的键或输入的编码是否有错，以及您所要拨号的号码组是否已登记在该键或该编码之下。
- ❑ 在键入一个单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码之后，并在 MultiPASS C20 自动开始传送稿件之前，有五或十秒钟的时间可以输入下一个快速拨号键或编码。



3. 在完成键入号码组之后，按〔启始/复印〕键。
 - ❑ MultiPASS C20 将稿件扫描到存储器中，然后开始拨号码组中的号码。

如果发生电路中断

如果 MultiPASS C20 的电路被切断，储存在传真存储器中的稿件会全部消失（MultiPASS C20 会在电力恢复时自动印出失去的稿件清单）。基于这一点，请一定要尽快地打印或重传存储器中的稿件。

当电源中断时，您只能用 MultiPASS C20 接听电话（如果接上外接电话机的话），不能打出电话，也不能发送和接收传真。

通过小交换机拨号

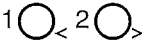
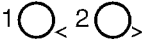
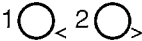
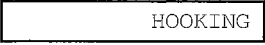
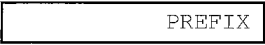
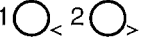
PBX(私立分支交换机)是一种在现场的电话交换机。如果 MultiPASS C20 与小交换机或其他电话交换系统连接,应首先拨外线号码,然后拨您要拨的号码。

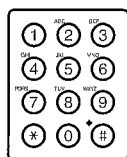
您可以在〔R〕键下登记拨号类型和外线拨号号码。只要在拨号之前按〔功能〕键和〔R〕键即可。依照以下的指示登记〔R〕键。

在〔R〕键下登记拨号类型和外线拨号号码

请依照以下的步骤,在〔R〕键下登记拨号类型和外线拨号号码。

1. 按〔功能〕键。

2. 使用〔<〕或〔>〕键选择 USER SETTINGS (用户设定)。

3. 按〔启动/复印〕键,再用〔<〕或〔>〕键选择 R-KEY SETTING (〔R〕键设定)。

4. 按〔启动/复印〕键,再用〔<〕或〔>〕键选择 PBX。

5. 按〔启动/复印〕键,再用〔<〕或〔>〕键选择交换系统的拨号线路类型。

6. 按〔启动/复印〕键。

如果选择了步骤 5 的 PREFIX (予设)

7. 按〔启动/复印〕键，然后用数字键输入外线拨号号码。

如：

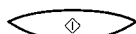
123456

□ 用户可输入达 19 位数的外线拨号号码。



8. 按〔●/暂停〕键。

123456P

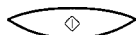


9. 按〔启动/复印〕键，然后按〔停止〕键回到待机模式。



14:38 FaxOnly

如果在步骤 5 选择 HOOKING (挂机)



7. 按〔启动/复印〕键，然后按〔停止〕键回到待机模式。



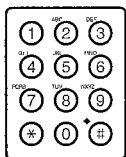
14:38 FaxOnly

长途拨号

当您登记一个长途号码时，您可能不得不在号码之间或号码之后插入一个暂停。对于长途拨号，暂停的位置与长度是不同的，这取决于电话系统。

如何输入暂停

按此步骤在号码中间或末尾输入暂停。



●/暂停



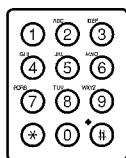
1. 在拨号登记时，当进行到要为拨号输入号码这一步时，用数字键输入号码。

2. 为了在号码间输入暂停，按〔●/暂停〕键。

- ☐ 在号码末端输入暂停时，按〔●/暂停〕键再按〔▶〕〔启动/复印〕键。
- ☐ 在号码中间输入暂停是2秒。
- ☐ 要在一个号码内增加暂停时间，可重复按〔●/暂停〕键。每按一次键将增加延长2秒钟的暂停时间。
- ☐ 号码末端的暂停是十秒钟。

确认拨号音频

当登记号码时才用这个功能。在一些地区在拨号后段部分之前，您可能不得不在传真号码的中间确认拨号音。这称为拨号音频检测。



1. 用数字键输入号码的前段部分直到需要拨号音检测为止。

如：

TEL= 348



2. 当需要拨号音频检测时，再按〔D.T.〕键。

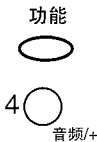
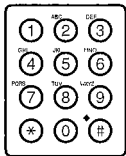
TEL= 348.

- 在有拨号音频插入的地方，您可看到一个小点。当拨号到小点时，机组等候拨号音。

3. 输入号码的后段部分。

在脉冲线路上使用音频拨号

即使您只有脉冲线路，MultiPASS C20 可以让您在接通所呼叫的号码后用音频拨号。这使您能利用许多需要音频的电话服务。例如，选择各种电话的联机业务。



- 1. 拿起话筒，然后用数字键拨号。
 - ❑ 电话线需要机组发出脉冲进行电话连接。
- 2. 按〔功能〕键，然后按〔音频/+〕键切换到音频拨号。
 - ❑ 在按〔音频/+〕键之后，LCD 上会显示 T。
 - ❑ 在按〔音频/+〕键之后输入的号码，要使用音频拨号。
- 3. 在您做完后，挂上电话筒。



提示

在登记单触式快速拨号与编码快速拨号时，如果您在号码后面输入〔音频/+〕键，您将可以在电话接通之后切换到音频拨号。

例如：操作

显示

TEL=123456pppT*3

在数字(123456)拨号之后，将会暂停六秒钟（PPP），让对方接通，然后再切换到音频（T）。现在您可以按对方所录音的指示操作。

接收传真

MultiPASS C20 有四种接收模式。决定哪种模式最适合您的要求并考虑如何使用。

- ❑ 传真/电话并用模式：如果您不是经常把 MultiPASS C20 作为电话使用的话，请使用此模式。在使用中，如果进来的是传真，MultiPASS C20 会不响铃而接收稿件；如果进来的是电话，MultiPASS C20 会响铃提醒您提起话筒接电话。此模式很经济，在一条电话线上您可并用传真和电话。

此模式也包括设定，这种设定让您精确地控制和对应打进来的电话。详细的内容和指示，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

- ❑ 手动模式：如果您经常把 MultiPASS C20 作为电话使用，并且想亲自接每一个电话（包括传真），请使用此模式。MultiPASS C20 在接收时，不论进来的是电话或传真每次都响铃。如果是传真，一定要按下〔启始/复印〕键才可接收。
- ❑ 传真专用模式：如果 MultiPASS C20 连接在一条专为传真而用电话线上，请用此模式。MultiPASS C20 应答每一个电话呼叫，但是只接收传真机过来的稿件而切断任何其他呼叫。
- ❑ 答录机模式：如果您想把答录机连接到 MultiPASS C20 上来接收传真稿件和在答录机中留下信息，请使用此模式。MultiPASS C20 首先将自动地接收传真稿件，并让打进来的电话传给答录机对应。

当您决定接收模式后，请参考第 3-38 页“设定接收模式”来设定，您也能随时改变设定。

MultiPASS C20 还具有以下这些附加特点，使您熟悉它的功能以满足您的需要：

- ❑ MultiPASS 桌面管理器能使您直接把传真接收到电脑中去，并作为扫描图像保存下来。
- ❑ 在接收具有 ECM 纠错功能的传真机发送来的稿件时，MultiPASS C20 的纠错模式（ECM）能修复由于线路故障所损坏的数据。

关于这些和其他功能以及使用方法的详细说明，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

设定接收模式

设定 MultiPASS C20 的接收模式如下：

接收模式



1. 按〔接收模式〕键。

- LCD 显示目前的接收模式。

FAX ONLY MODE

接收模式



2. 如果要更改接收模式，继续按〔接收模式〕键，直到您要的模式出现为止。

ANS.MACHINE MODE (答录机模式)

Fax/Tel Mode (传真／电话并用模式)

MANUAL MODE (手动模式)

FAX ONLY MODE (传真专用模式)

- 约在 5 秒之后，MultiPASS C20 会回到待机模式，并显示时间与新的接收模式。

14:38 AnsMode

14:38 FaxTel

14:38 Manual

14:38 FaxOnly

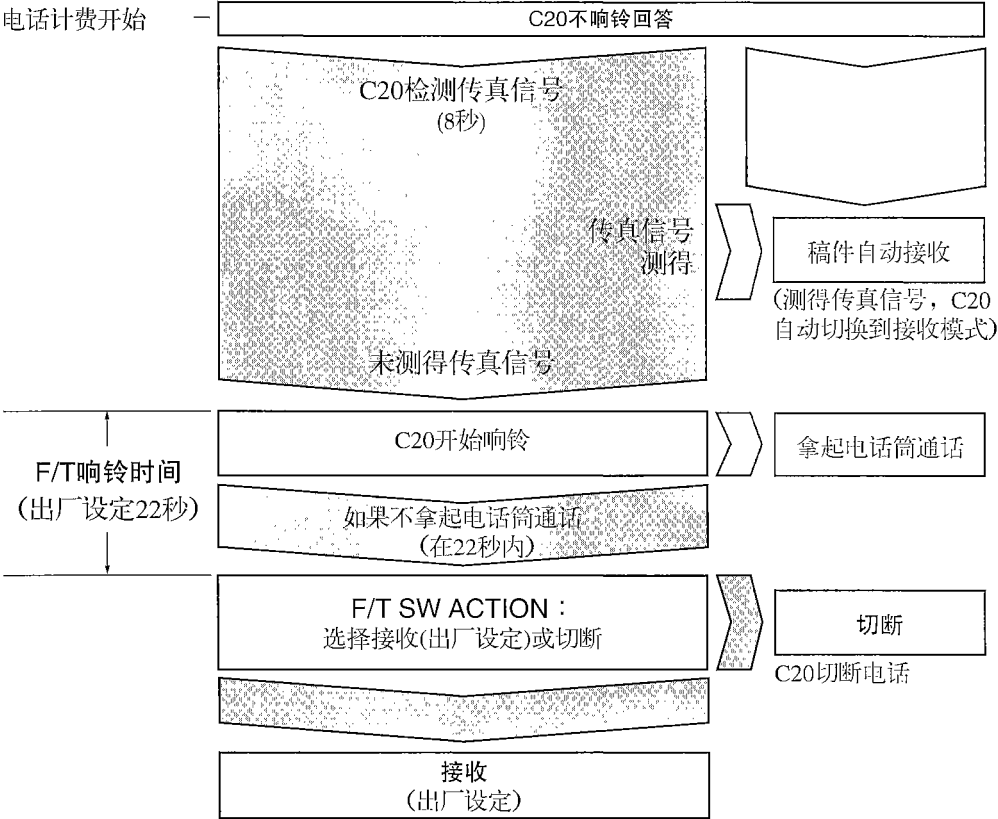
自动接收传真与电话：传真／电话并用模式

在传真／电话并用模式的情况下，MultiPASS C20 检控所有打进来的电话呼叫并检测出呼叫是来自传真机还是电话机。

呼叫类型



电话计费开始



发送和接收传真

□ 如果电话呼叫来自传真机，MultiPASS C20 则自动接收传真。

- ❑ 如果进来的是电话，MultiPASS C20 会响铃提醒您提起电话筒接电话。如果您在 22 秒钟内没有提起电话筒接电话，MultiPASS C20 则停止响铃并再次检测，如果确认不是来自传真机的呼叫，则挂掉电话。（如果想增加在挂掉电话之前的这段响铃时间，您可使用 MultiPASS 桌面管理器来改变 22 秒钟的时间。）



- ❑ 并非所有的传真机都能发出传真音频信号。对于这些情况，您能设定 MultiPASS C20 为自动切换接收模式并开始接收稿件。如果在大约 35 秒钟内没有稿件输入，机组会挂断电话。关于这个切换设定的详细说明，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
- ❑ 当 MultiPASS C20 正在接收传真时出现纸张或传真墨盒的墨水用完，机组会把传真的剩余部分接收到存储器中保存。
- ❑ 要想停止正在接收的传真，按⏏（停止）键。
- ❑ 如果警告信号灯闪亮，确认出错被更正后，按⏏（停止）键。请看第 6-9 页“打印故障”中的“警告信号灯闪亮”。

手动接收传真：手动模式

使用这个功能，一定要将电话机或分机的电话线连接到 MultiPASS C20 的电话插孔中。请看第 2-21 页“连接电话筒、分机或答录机”的详细说明 并且一定要用 MultiPASS 桌面管理器来选择 REMOTE RX（遥控 RX）设定和二个数字的 ID 编码（预设编码是 25）。详细的内容，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

如果使用 MultiPASS C20 为手动模式时，按以下步骤应答进来的呼叫：

1. 当 MultiPASS C20 响铃时，拿起话筒。



2. 如果听到对方的声音：开始对谈。如果打电话者要在通话后直接发传真给您，请在听到缓慢的“哔”声之后，按〔启始/复印〕键开始接收稿件。

如果听到缓慢的“哔”声或没有声音：某传真机要发送稿件给您。



按 MultiPASS C20 上的〔启始/复印〕键，然后挂掉电话。

- 或 -

如：



在分机上输入二个数字的编码，然后挂掉。

- ☐ MultiPASS C20 会开始接收稿件（在您的分机与 MultiPASS C20 连接有一段距离时，这种方式就特别方便）。
- ☐ 如果您在按下二个数字的 ID 编码之后没有挂上电话，机组会在收到稿件之后，断续地“哔”几秒钟。（您可以在 MultiPASS 桌面管理器中解除 OFFHOOK ALARM（电话筒警示器）。详细的内容，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。



提示

如果连接于 MultiPASS C20 的答录机具有遥控操作的功能（从远距的电话控制答录机），遥控功能的密码与上述的二个数字 ID 编码必须要一致。如果这样，要确定您是否已经更改 MultiPASS C20 的二个数字 ID 编码，以符合答录机的密码。请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南中关于更改二个数字 ID 编码的说明。

自动接收传真：传真专用模式

当 MultiPASS C20 设定在传真专用模式时，则将所有进来的呼叫都视为传真，并自动接收传真，而切断任何其他电话呼叫。

- ❑ 设定为传真专用模式时，您能通过 MultiPASS 桌面管理器的呼叫响铃设定的选择来控制 MultiPASS C20 接收传真时是否响铃。但请注意尽管您的设定是响铃，但 MultiPASS C20 只在连接有电话机或电话筒的情况下才会响铃。详细的内容，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

使用答录机：答录机模式

MultiPASS C20 连接答录机让您可以在外出时接收所有的传真与电话信息。

在答录机模式中，MultiPASS C20 让答录机接通所有的呼叫，然后检测传真音频信号或检测四秒钟的静寂（这也表示有传真要进来），在测得信号或测得四秒钟的静寂时，自动接收传真。

关于在 MultiPASS C20 上连接答录机的说明，请参阅第 2-21 页的“连接电话筒、分机或答录机”。



佳能不推荐使用“传呼服务”（当地电话公司所提供的电话信箱）来连接 MultiPASS C20 的电话线路。如果您申请了传呼服务，您可能需要为 MultiPASS C20 另外申请一条独立的线路。

使用 MultiPASS C20 连接答录机

在使用 MultiPASS C20 连接答录机时，请依照下列指示：

- ❑ 将答录机设定在第一或第二声响铃时接听电话。
- ❑ 如果 MultiPASS C20 在答录机模式中，用完了纸张或墨水，会将所有的稿件存入存储器内。在您补充纸张或更换 BJ 传真墨盒之后，会自动打印出存储器中的传真稿件。
- ❑ 当答录机在记录对外的信息时：
 - 在信息的开端停四秒钟。
 - 这段四秒钟的空白时间加上对外的信息不应超过 15 秒。
 - 在信息中告诉通话者如何发送传真。以下是信息范例：
“喂！我现在不在办公室，请在“哔”声之后留言。我会尽快地回您电话。如果您要传真，请在留言之后，按下您传真机上的启始键。谢谢！”

存储器接收稿件时显示的信息

在遇到问题而无法正常地打印出传真时，MultiPASS C20 会自动将接收到的传真（可达约 42 张 A4 尺寸的纸）存到存储器中。一旦发生这种问题，LCD 将会交替显示 REC'D IN MEMORY（存储器中的储存）和以下所示的信息：这些信息提示您必须要执行的处理方式。



提示

当问题被解决后，按 **⏏**（启始／复印）键，MultiPASS C20 会自动打印出被储存的传真，并将这些传真从存储器中消除。

CHANGE CARTRIDGE（更换传真墨盒）

原因： 传真墨盒中的墨水用尽或传真墨盒安装不当。

处理方式： 确认传真墨盒是否安装妥当，并在必要时安装新的传真墨盒。请参阅第 7-8 页的“更换 BJ 传真墨盒”或第 7-13 页的“更换在 BC-21/21e 彩色墨盒组件中的墨盒”。

PUT IN CARTRIDGE（安装传真墨盒）

原因： 在 MultiPASS C20 中没有 BJ 传真墨盒。

处理方式： 安装 BJ 传真墨盒。请参阅第 2-28 页的“安装 BJ 传真墨盒”。

LOAD PAPER（装纸）

原因： 纸张用完了。

处理方式： 装填纸张到供纸器中，然后按 **⏏**（启始／复印）键。请参阅第 2-42 页的“装填自动供纸”。

CLEAR PAPER JAM（清除卡纸）

原因： 发生卡纸状况。

处理方式： 清除卡纸之后，按 **⏏**（停止）键。请参阅第 6-6 页的“卡纸”。

打印出存储器中储存的稿件

要把接收到的传真直接打印出来，而不是把它们输送到电脑中的情况下，请关掉电脑并依照下列步骤：

功能



1. 按〔功能〕键。

FUNCTION

2. 按〔<〕或〔>〕键选择 FILE PRINT（文件打印）。

FILE PRINT

3. 按〔启动/复印〕键。MultiPASS C20 将打印出存储器中所有最近接收到的传真。



提示

当您打印了传真，它就被从存储器中消除，并且不能再将它输送到电脑中。

在登录、复印或打印时接收

MultiPASS C20 是一台多功能装置，可以在您输入用户信息或其他设定、复印或打印报告时，同时接收传真与电话。

如果设定 MultiPASS C20 打印所接受到的传真，那么当您在以手动方式复印或打印报告时，MultiPASS C20 会将进来的传真储存到存储器中。并且在您完成复印或打印报告之后，立即自动打印出存储器中的传真。如果您正在输入登记信息，收到的传真会立刻被打印出来，而不储存到存储器中。

第四章 稿件的扫描和复印

本章将告诉您为了发送传真、复印或扫描，如何把稿件装填到 MultiPASS C20 中，以及如何复印稿件。

□ 稿件的扫描	4-2
• 可被扫描的稿件类型	4-2
有效的扫描区域	4-4
• 装填稿件	4-5
在自动输稿器 (ADF) 中添加稿件页数	4-7
多页稿件带来的故障	4-8
□ 稿件的复印	4-9

稿件的扫描

扫描稿件的第一步是将稿件放入 MultiPASS C20 的自动输稿器 (ADF) 中。然后您可用 MultiPASS 桌面管理器来扫描稿件并以 .TIF、.BMP、.PCX，或 .DCX 文件形式来保存扫描图像。可把稿件直接扫描到任何 TWAIN 兼容接口的视窗应用软件中去。

当您扫描稿件之后，可在电脑显示器上观看传真，也可保存、查看或打印，以及在电脑的剪贴板上拷贝传真。您也可运用软件（如：Adobe PageMaker®、Adobe Photoshop®、Zsoft PhotoFinish™ 和 Caere WordScan™）来加工扫描图像。

本章将介绍您能扫描的稿件类型，以及如何装填扫描稿件。关于发送扫描稿件的指示，请看第三章“发送和接收传真”。关于使用桌面管理器来扫描稿件的指示，请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。关于使用其他应用软件来扫描稿件或加工图像的资料，请参考应用软件资料。

可被扫描的稿件类型

放入 MultiPASS C20 的稿件必须符合以下的要求：

尺寸：• 最大：216 × 1000mm

• 最小：88.9 × 63.5mm

页数：• 20 页 A4 纸、或 20 页信纸、或 10 页专用纸
(尺寸大于以上者，则以一页为主)

厚度：• 0.08-0.13mm
(比这厚度还厚的纸，一次只能装入一页)

• 所有的纸张厚度要一致。

重量：• 75-90g/m²

• 所有纸张重量要一致。

MultiPASS C20 的自动输稿器 (ADF) 一次能装入 20 页 A4 纸或信纸, 或 10 页专用纸。如果您的稿件多于这些, 可在扫描稿件时添加页数。请看第 4-7 页 “在自动输稿器 (ADF) 中添加稿件页数”。



提示

有问题的稿件

❑ 为了避免自动输稿器 (ADF) 中的卡纸, 请不要使用下列纸张:



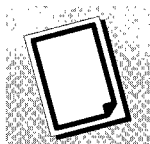
有折绉的纸



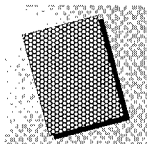
卷曲的纸



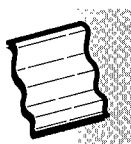
撕裂的纸



复写纸或其衬纸



涂层纸

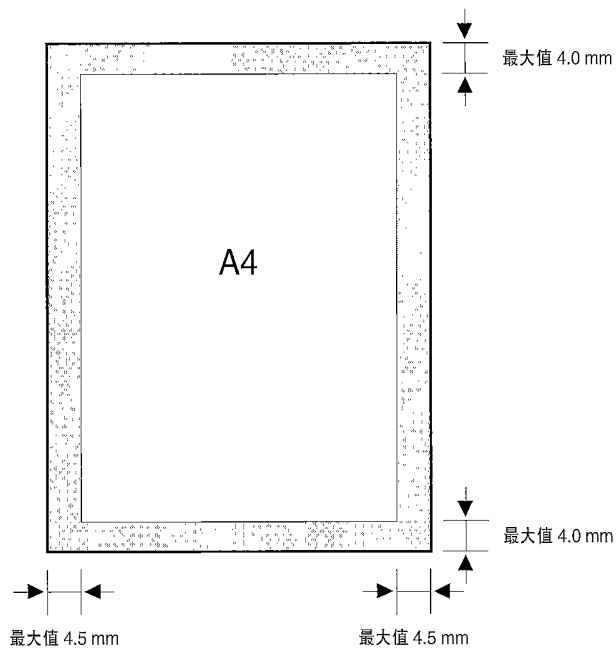


洋葱表皮或薄纸

- ❑ 将稿件放入自动输稿器 (ADF) 之前, 要先取下钉书针、纸夹、或其它的固定件。
- ❑ 将稿件放入自动输稿器 (ADF) 之前, 要确认稿件上的胶水、墨水、修正液已干。
- ❑ 如果稿件无法放入 MultiPASS C20, 可以先将稿件复印, 再将复印稿件放入。

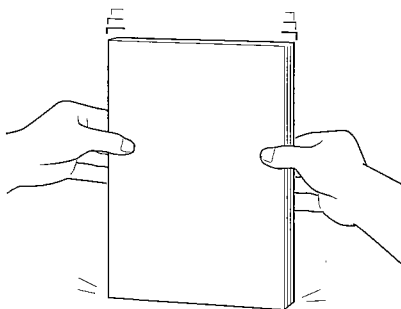
有效的扫描区域

MultiPASS C20 无法扫描纸张二边 4.5mm 和顶部与底部 4.0mm 的最大空间区域。确认稿件的文字与图形不超出最大空间区域。

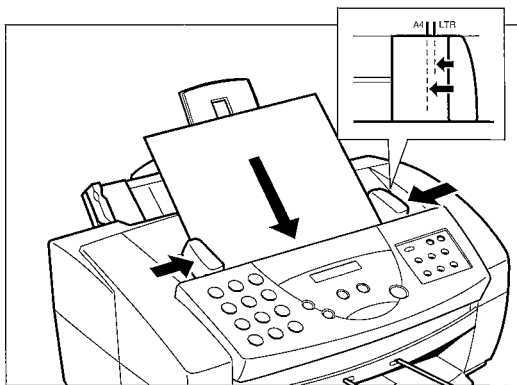


装填稿件

1. 如果稿件页数多,可在一个平面上轻扣使其边缘整齐。



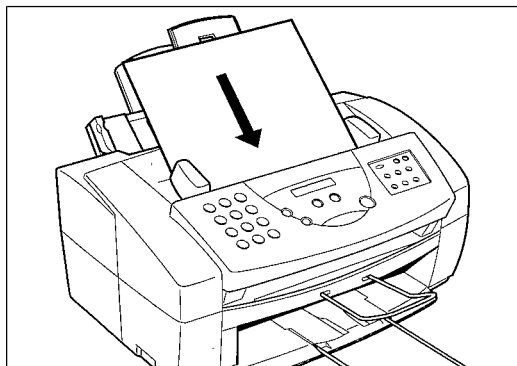
2. 调整稿件导向板到适合稿件的宽度。



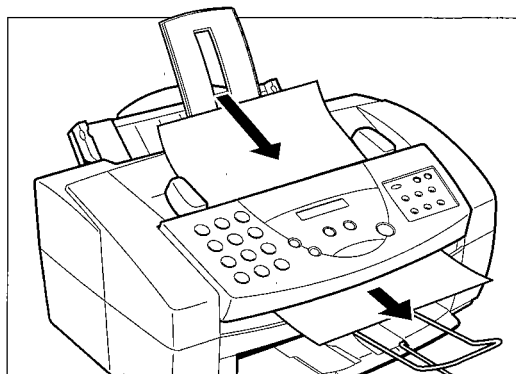
提示

如果是扫描厚于0.13mm的名片或明信片,可能会达不到正确的扫描。如果您想扫描厚于0.13mm的稿件,请一次输入一页并用手轻轻地推送稿件到供稿器中。

3. 将稿件面朝下（稿件顶部朝向您），缓缓地插入自动输稿器（ADF）直到听到“哔”的一声。



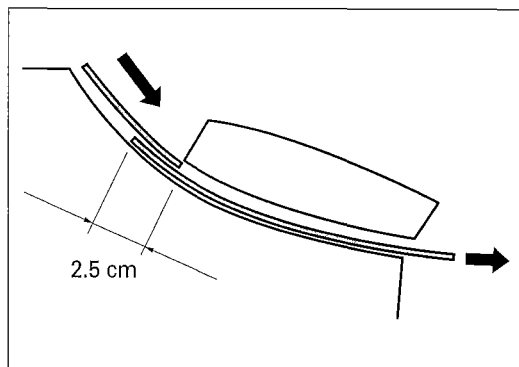
4. 稿件现在已经可以扫描了。MultiPASS C20 自动地输入稿件。从最下面开始，一页页地输入。



在自动输稿器（ADF）中添加稿件页数

MultiPASS C20 的自动输稿器（ADF）一次能装入 20 页 A4 纸或信纸、或 10 页专用纸。如果您的稿件多于这些，按以下步骤，您可在扫描稿件时添加页数。

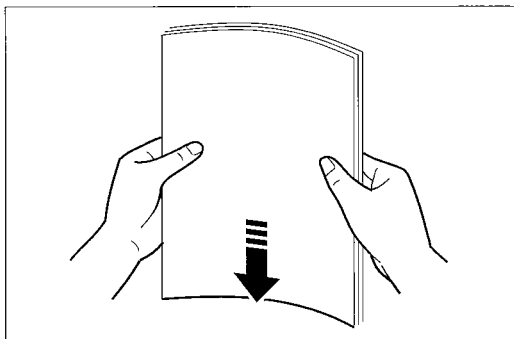
1. 等到自动输稿器（ADF）的最后一页开始输入时。
2. 添加 20 页的稿件（10 页专用纸）。
 - 添加新的第一页要与最后一页有 2.5cm 的重叠。



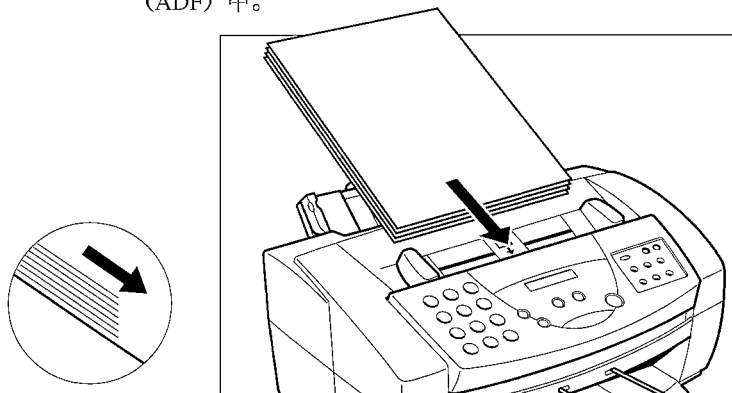
多页稿件带来的故障

如果在多页输入有麻烦时，可以采取下列步骤：

1. 取下这叠纸，在一个平面上轻扣使其边缘整齐。



2. 拧开这叠纸使其前端部成斜角，如下图所示，然后再将稿件插入自动输稿器（ADF）中。



提示

- ❑ 在输稿时如果还有卡纸的问题，请参阅第 6-6 页的“自动输稿器（ADF）中卡纸”。
- ❑ 您不能多页输入厚的稿件，如明信片或名片等。请用手动输入，一次输入一页。
- ❑ 等到所有的稿件都扫描完毕，再插入新的稿件。

稿件的复印

MultiPASS C20 便利的功能之一是能够复印 99 份高质量的复印稿件。复印方法如下：



1. 按第 4-5 页“装填稿件”的说明准备好稿件，并将其插入自动输稿器（ADF）中。

☐ 稿件装入之后，LCD 显示下列信息：

MEMORY USED 0% (目前使用的存储量)

FINE (目前分辨率)

DOCUMENT READY (等待扫描)



2. 按〔启始/复印〕键。

☐ LCD 现在显示 COPY (复印)，复印缩小尺寸（预设为 100%），复印数量（预设为 1）。

COPY 100% 01



3. 设定复印分辨率，按〔精细〕键并选择您所要的设定。

FINE

PHOTO (具有中间色调精细分辨率)

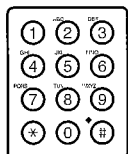
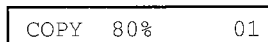


提示

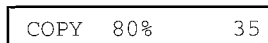
- ☐ 您无法在 STANDARD（标准）分辨率下复印，一定要用 FINE（精细）或 PHOTO（照片）。(STANDARD 不会作为可选分辨率出现。)
- ☐ 精细分辨率适合用于大部分的文字稿复印。
- ☐ 在复印带有照片的稿件时，使用照片分辨率。这种含有照片稿件的扫描区域是用 64 级灰调，可以复制出较高品质的照片。
- ☐ 您不能使用 BC-22/22e 相片彩色墨盒组件或 BC-29F 萤光 BJ 墨盒组件来复印稿件。这些传真墨盒只用于电脑的彩色打印。

- 1  2  4. 如果您要缩小复印的尺寸，使用〔<〕或〔>〕键选择要缩小的比例（可供选择的有70%、80%、90%或100%）。

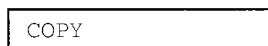
如：



5. 如果您要做多份的复印，使用数字键输入复印的数量（一次最多99份）：



6. 按〔启动/复印〕键开始复印。



- ❑ 如果在复印过程中要停止复印，请按（停止）键。之后您可能需要打开操作面板以取出稿件。请参阅第6-6页的“自动输稿器（ADF）中卡纸”。
- ❑ 如果在复印过程中发生错误，START AGAIN（再开始）的信息会出现在LCD显示器上。您需要重新装入稿件，再次开始复印。



提示

如果在多页复印时，显示器出现MEMORY FULL（存储器满）的信息，就无法再继续用多页复印的功能复印了。您必须要一张一张地复印。要纠正这种状态，需要使用FILE PRINT（文件打印）功能来打印出存储器中储存的稿件。请参阅第3-44页的“打印出存储器中储存的稿件”。

本章将介绍如何通过电脑来使用 MultiPASS C20 的打印功能。并告诉您如何准备打印用纸, 以及彩色打印上的注意点。

- 纸张管理 5-2
 - 选择纸张类型 5-2
 - 在信封上打印 5-2
- 彩色打印时的注意点 5-5
 - 选择纸张和其他打印用纸 5-5
 - 理解应用软件的能力 5-5
 - 理解电脑的显示器和色彩 5-6
 - 提高打印速度 5-6
 - 控制打印成本 5-7

纸张管理

本节将介绍如何为 MultiPASS C20 准备打印用纸。

选择纸张类型

为了能满足您特殊的打印要求并达到尽可能好的打印质量，您能做的最重要的事之一就是选择最好的用纸。请看第 2-34 页“选择打印用纸”的说明以帮助您选择正确的用纸。

在信封上打印

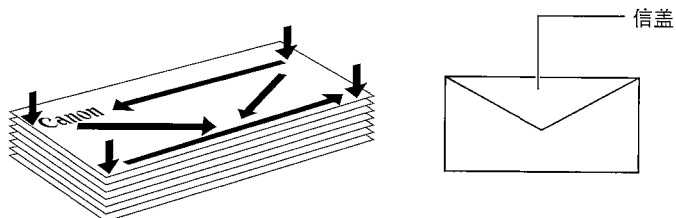
MultiPASS C20 的供纸器一次可装填信封 10 张。推荐使用欧州式 DL 和美式 No.10 (COM10) 信封。您也许能在供纸器中装填其他尺寸的信封，但是除 DL 和 No.10 (COM10) 的信封尺寸之外，佳能公司不能保证稳定的打印操作。

请避免在以下列举的任何一种信封上打印，因为这些信封会引起卡纸或漏墨或损坏 MultiPASS C20：

- ☐ 带有窗、洞、线洞、切口、或双折盖的信封。
- ☐ 带有特殊涂层的或深凹凸图像纸的信封。
- ☐ 带有封条的信封。
- ☐ 内装有信纸的信封。

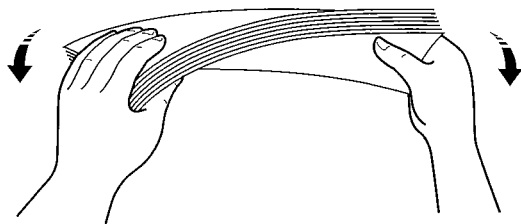
按以下步骤，装填信封于供纸器中：

1. 在一结实、干净的平面上整理一叠信封并紧扣使其边缘整齐。
 - 扣信封的四边以平整任何弯曲面并释放掉信封内的空气。然后紧紧地压平信盖边缘的区域。

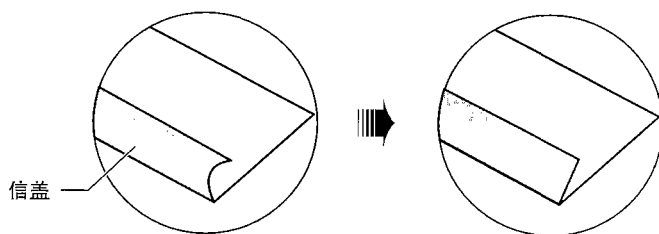


紧紧地压平信盖的边缘。

2. 对角拿起一叠信封并轻轻地弯曲它以至平整信封的任何弯曲面。

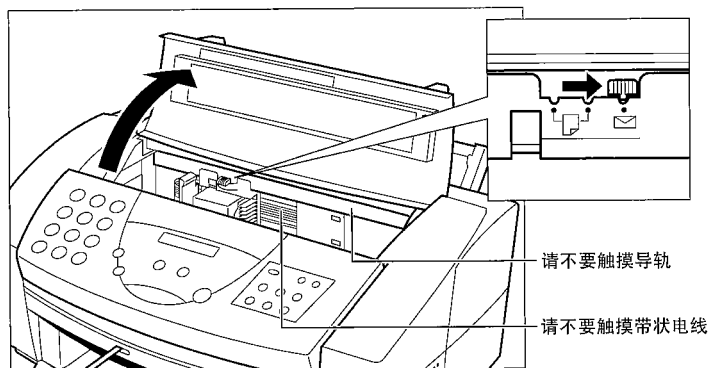


3. 确认信盖是平整的、没有弯曲的。



4. 抓提稿件导向板以打开打印盖，确认用纸厚度调节杆位置的设定正确。

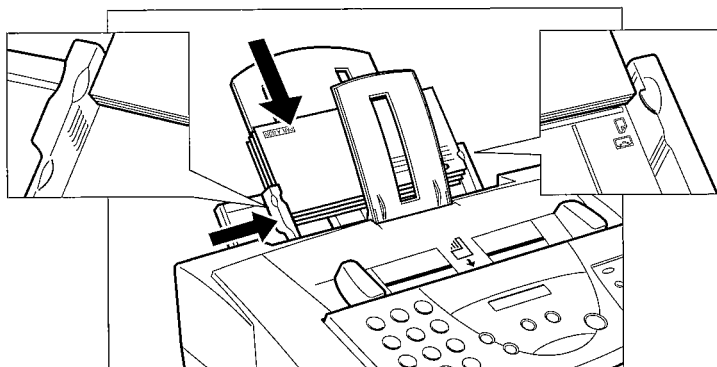
❑ 详细的内容，请看第2-39页“调节用纸厚度调节杆”。



5. 关闭打印盖。

6. 将一叠信封插入供纸器到底直至不动。

❑ 移动供纸导向板并靠齐到一叠信封的左边。



现在您可以准备打印信封了。

彩色打印时的注意点

佳能 MultiPASS C20 是一台高能力的彩色打印机。如果这是您第一次使用彩色打印机，请阅读这一节关于有效地使用彩色打印的一些注意点。

彩色让您能增强报告、备忘录和发表稿件的视觉效果。彩色能抓住读者的注视和兴趣，并增加对内容的理解。您不必象艺术家或画像设计师那样使用彩色，但您必须懂得支持彩色打印的电脑软件，并且研究一下怎样才能最好地利用彩色来突出重要的内容。不进行周密的计划，则会导致滥用彩色，降低稿件水平。

选择纸张和其他打印用纸

为了达到尽可能好的打印质量，选择正确的用纸是最为重要的。请看第 2-34 页“选择打印用纸”的说明以帮助您为特殊的打印要求选择正确的用纸。



提示

如果您使用带有涂层的用纸，打印出来的彩色有可能与您所期待的不一样。

理解应用软件的能力

要懂得怎样正确地使用应用软件来打印，以及此应用软件彩色打印的能力和限制。

MultiPASS C20 能复制多达 1670 万个不同的颜色，但是您实际上能打印出的颜色数量取决于您使用的应用软件。有些应用软件在它们能使用的颜色上有限制：请查看所属应用软件的资料中是否有任何这种限制。

您使用的应用软件同样也可能提供一些颜色控制功能，例如配色、强度或色调。

- ☐ 配色用交换点的模式来制作颜色。例如，一个交换红色和白色的配色模式能制作出粉红色。
- ☐ 亮度（饱和状态）使您能调整颜色的深度。例如，在想要打印出的图像比显示器上显示的图像亮些或暗些时。
- ☐ 色调让您能改变颜色的色调。例如，您能调整红色使其成紫色。

关于这些功能的详细内容，请看所属应用软件的资料。

理解电脑的显示器和色彩

您必须懂得所使用的电脑显示器的类型。显示器是以它的分辨率和能显示多少不同的颜色来区分的。以下的要素将影响打印出的颜色是否吻合显示器上显示的颜色。

显示器依靠组合在不同亮度下的红、绿和蓝三色来制作并显示颜色。打印机依靠在不同量的墨水的各种不同组合下，组合天蓝、黄、紫红和黑四色的覆盖点来制作颜色。

MultiPASS C20能容易地提供最好的颜色，并使打印出力与普通显示器得到最好的吻合。但由于显示器和打印机采用完全不同的方法制作颜色，在有些情况下，要达到打印出的图像和显示器上的图像精确地吻合可能非常困难。

为了最大程度地提高MultiPASS C20的颜色吻合能力，请使用24比特彩色显示器和录像卡。关于显示器的颜色显示能力，请参阅显示器的有关资料。

提高打印速度

MultiPASS C20能制作一个多达1670万个颜色的完整色谱。当只打印黑色时，驱动器只处理一种颜色的信息量。但当打印彩色时，MultiPASS C20则不得不处理相当多的信息量并且打印速度也变得较慢。

为了提高彩色的打印速度，尝试下列方法：

- ☐ 增加电脑的RAM容量。
- ☐ 使用带有更快处理机的电脑。
- ☐ 一次只用一个应用软件，并关闭任何屏面保存器或其他存储器常驻的应用软件。
- ☐ 限制用色的数量。
- ☐ 在稿件中使用更小的图像和更大的空白空间。
- ☐ 打印图像时，只使用MultiPASS C20的基本色：黑色、天蓝色、紫红色和黄色。
- ☐ 在不是制作最终稿件的复印时，请使用图纸模式打印。
- ☐ 使用普通纸并设定普通纸为电脑用纸。这使MultiPASS C20在每一条打印线上只制作一遍（one pass）。请看视窗版MultiPASS桌面管理器软件用户指南。
- ☐ 只使用黑色或在图纸彩色模式下打印图纸。这两种方法都可降低彩色墨水的消耗量和提高打印速度。
- ☐ 关于其他提高打印速度的方法，请看视窗版MultiPASS桌面管理器软件用户指南。

控制打印成本

彩色打印的成本要比黑色打印贵得多。为了降低彩色打印成本，请按下列指示。

- ❑ 使用BC-21/21eBJ彩色墨盒组件或BC-22/22e相片彩色墨盒组件，在图纸模式下打印图纸。
- ❑ 对于图和图表，设定表格为带色的框式来取代平面涂色，因为框式形式用墨量较少。
- ❑ 使用浅的颜色，因为浅色将包含更多的空白空间。例如，使用粉红来取代红色。MultiPASS C20依靠交换带色的点和白色（不打印）点的方法来制作浅色，所以浅色的用墨量较少。
- ❑ 避免使用全彩色背景。如果不得不用，在准备好最终的打印以前不设定背景为彩色。
- ❑ 有些应用软件在图纸打印时，能将几张的资料浓缩成一张打印。

❑ 如果您无法解除故障	6-3
❑ 故障索引	6-4
• 卡纸	6-6
自动输稿器 (ADF) 中卡纸	6-6
供纸器中卡纸	6-8
• 打印故障	6-9
• 打印质量故障	6-13
• 彩色打印故障	6-15
• 供纸器的供纸故障	6-18
• 传真故障	6-20
发送传真	6-20
接收传真	6-22
• 电话故障	6-25
• 复印故障	6-26
• 一般故障	6-27
❑ 出错码、信息、以及解决方法	6-28

如果您的MultiPASS C20运作不正常，请使用本章中的资料和建议来尝试处理故障。

另外，有些故障是出于一个原因而有些故障是出于几个原因的组合，在后一种情况下，您可能需要使用排除程序来发现原因并解除故障。例如，许多打印故障是与软件和MultiPASS C20相互作用有关。如果遇到打印故障，但发现MultiPASS C20能正确地打印复印件，那么故障也许是出于电脑、软件或电缆，而与MultiPASS C20本身无关。



小心

如果MultiPASS C20发出奇怪的噪音、冒烟或放出奇怪的气味，请马上拔掉电源插头，并与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。请勿尝试自行拆解或修理设备。

如果您无法解除故障

如果您的 MultiPASS C20 有问题，而且无法以本章的资料解决，请与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。



提示

尝试自行修理 MultiPASS C20，也可能会使保修期无效。请看本指南封底的详细说明。

在与所在地的佳能授权的销售商或服务中心联系之前，请确认以下内容。

- ❑ 机组名称：MultiPASS C20
- ❑ MultiPASS C20 序号（在 MultiPASS C20 背面的标签上）

CANON INC.	H12097 MADE IN JAPAN
SERIAL No. X X X X X X	

- ❑ MultiPASS C20 的 ROM 版本编号（请打印用户数据单来寻找：请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南）
- ❑ MultiPASS 桌面管理器的版本编号（请看视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南）
- ❑ 购买地点
- ❑ 问题的详细叙述
- ❑ 解决问题的步骤与结果

故障索引

故障	页数
打印故障	
在打印时 ALARM(警告信号灯)闪亮且发出“哔”声	6-9
空白打印	6-9
BJ墨盒组件运动,但纸上没有打印	6-10
在每一行打印完后,打印一时停顿	6-10
电脑显示装置中止	6-10
打印结果不是您所期待的	6-11
打印与纸张尺寸不合	6-11
打印卷曲	6-12
打印质量故障	
打印不清楚	6-13
出现锯齿打印	6-13
打印出现点状漏墨现象	6-13
打印出现白色条纹或漏点打印	6-13
打印图像浅淡	6-13
打印时间过长	6-14
打印图像带有模糊不清或弄脏的墨水	6-14
彩色打印故障	
没有彩色,只打印黑色	6-15
缺色或不均匀的颜色	6-15
总的来说颜色打印不正确	6-16
与前行的打印颜色相比颜色不均匀或不一样	6-16
色调变化	6-16
打印的蓝色看上去象紫红色	6-17
彩色图像缺少细部表现	6-17

故障	页数
供纸器的供纸故障	
纸张无法装入到 MultiPASS C20 内	6-18
打印有污迹	6-18
多张纸同时进入 MultiPASS C20 内	6-18
透明胶片纸或背印胶片纸传送不正确	6-19
重复卡纸	6-19
信封不传送	6-19
传真故障	
无法发送传真	6-20
发送的稿件有污点或不干净	6-21
无法使用 ECM 发送传真	6-21
发送传真时经常出错	6-21
无法自动接收传真	6-22
无法自动切换传真与电话	6-22
无法手动接收传真	6-23
打印质量不佳	6-23
无法使用 ECM 接收传真	6-23
空白打印	6-23
接收到的传真有污点或皱折	6-24
接收传真时经常出错	6-24
电话故障	
无法拨号	6-25
在通话时电话中断	6-25
复印故障	
无法复印	6-26
做多张复印时，LCD 显示 MEMORY FULL（存储器满）	6-26
一般故障	
MultiPASS C20 没有电源	6-27
MultiPASS C20 不打印报告	6-27
LCD 不显示任何信息	6-27

卡纸

当输入到自动输稿器中的稿件、或在供纸器中的纸发生传送错误或卡纸时，按下述程序，您通常能清除故障。



清除卡纸时无需拔掉电源插头。

自动输稿器（ADF）中卡纸

如果自动输稿器（ADF）卡纸或输入不当，可以使用这项程序来清除卡纸。如果发生这种情况，LCD 会显示 CHECK DOCUMENT（检查稿件）。

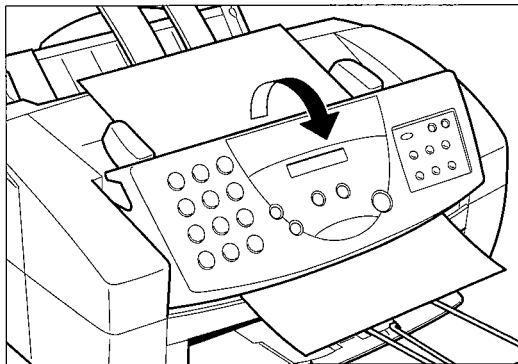


1. 按〔停止〕键。

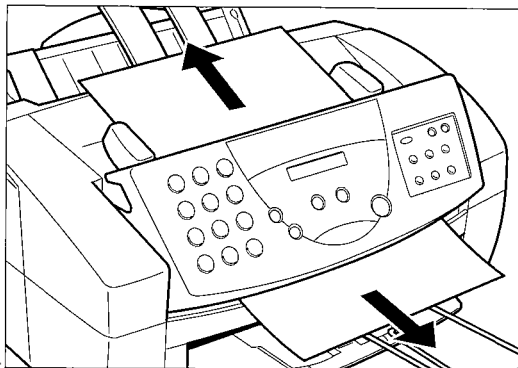


不要在没有打开操作面板的情况下拉出稿件，否则会撕裂或弄脏稿件。

2. 将操作面板轻轻拉向您，以打开操作面板。



3. 将卡纸从上或下取出。



提示

如果卡纸无法轻易地拉出来，不要强拉。请与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。

4. 轻轻将操作面板往下压，直到“喀”一声关起来。



5. 按〔停止〕键以清除出错信息。



6. 如果您有多页的稿件，将整个稿件从自动输稿器（ADF）中取出，再重新装入。请参阅第 4-5 页“装填稿件”。

供纸器中卡纸

如果供纸器中的记录纸被卡纸或输入不当，请使用本程序。如果发生这种情况，LCD 会显示 CLEAR PAPER JAM（清除卡纸）。

1. 轻轻地将被卡的纸从机组内取出，如图所示。



2. 将整叠纸张从供纸器中取出，再重新装入。请参阅第 2-42 页“装填自动供纸”的说明。
 - ❑ 确认将纸插入供纸器的背面并靠齐它的右边，一叠纸不得超过用纸限制标志（▲）。请看第 2-44 页的详细说明



3. 按〔停止〕键以清除出错信息。

- ❑ 如果 ALARM（警告信号灯）闪亮，按〔更换用纸〕键来清除出错信息。
- ❑ 如果正在通过视窗应用软件打印时，请按电脑软件显示的指示执行。



提示

如果 MultiPASS C20 在存储器接收传真时发生卡纸，在清除被卡的纸之后，该份传真会被自动打印出来。

打印故障

如果 MultiPASS C20 的打印有故障，检查下表的故障与解决方式。

故障	可能原因	解决方式
在打印时 ALARM（警告信号灯）闪亮且发出“哔”声	MultiPASS C20 有纸被卡。	依照本章叙述清除被卡的纸。 如果 MultiPASS C20 没有卡纸，拔掉电源插头五秒钟后，再重新插回去。如果问题解决，ALARM（警告）灯会熄灭，LCD 会显示时间与接收方式（待机方式）。 如果灯还是亮着，与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。
空白打印	电源线未插好。	确认电源插头正确地插在墙壁插座上。
	电脑与 MultiPASS C20 之间，接口电缆未连接好。	检查接口线缆的连接。参阅第 2-20 页。
	接口电缆的类型不正确。	确认是否使用双向并行接口线缆。参阅第 2-20 页。
	在 MultiPASS C20 或电脑开机后，才连接接口电缆。	拔掉 MultiPASS C20 电源并关掉电脑，然后再插上 MultiPASS C20 电源并打开电脑电源。
	在安装 BJ 墨盒组件时，黄色胶带有可能未被撕掉。	确认在安装 BJ 墨盒组件时，是否撕掉了 BJ 墨盒组件上的黄色胶带。参阅第 2-30 页。
	BJ 墨盒组件未安装好。	确认 BJ 墨盒组件安装正确。参阅第 2-28 页。
	打印头可能需要清扫。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
	BJ 墨盒组件可能需要更换。	更换墨盒。参阅第 7-8 页。

故障	可能原因	解决方式
空白打印 (续前页)	打印中所使用的应用软件未被安装好。	检查电脑和应用软件，确认它们被正确地配置了。
	应用软件可能未选择正确的打印机。	确认在应用软件的打印机安装选择时，是否选择了 MultiPASS C20 打印驱动器作为打印机。
	打印驱动器可能被配置在错误的端口上。	确认 MultiPASS C20 打印驱动器被配置在电脑的并行端口上。参阅视窗版 MultiPASS 管理软件用户手册。
	电脑的并行端口可能未能使用。	确认电脑的 CMOS 要设定主并行端口为 LPT1。(电脑一定会有让您设定的安装程序。) 参阅电脑资料中有关设定用纸尺寸的内容。
BJ 墨盒组件运动，但纸上没有打印。	BJ 墨盒组件或墨水盒可能未被安装好。	确认 BJ 墨盒组件或墨水盒安装正确。参阅第 2-28 页。
	BJ 墨盒组件可能需要清扫。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
	墨水盒可能空掉了。	换掉空的墨水盒。参阅第 7-13 页。
在每一行打印完后，打印一时停顿	打印头可能过热。如是这样，MultiPASS C20 将放慢速度以至冷却打印头。	您不必要做任何事。让 MultiPASS C20 完成正在打印的工作后，停机一会使其冷却。
电脑显示装置中止	电脑给 MultiPASS C20 输送数据时，MultiPASS C20 不响应，而显示装置中止。MultiPASS C20 可能未插好电源、未连接电脑或有纸被卡。	确认 MultiPASS C20 已插好电源、并正确地连接了电脑与 MultiPASS C20 之间的接口线缆。清除所有被卡的纸，并确认在供纸器中的用纸安装妥当。

故障	可能原因	解决方式
打印结果不是您所期待的	在电脑与 MultiPASS C20 之间，可能存在通信故障。	确认正确地配置了电脑和应用软件与 MultiPASS C20 之间的通信。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	电脑与 MultiPASS C20 之间，接口线缆未连接好。	检查接口线缆的连接。 参阅第 2-20 页。
	接口线缆的类型不正确。	确认是否使用了双向并行接口线缆。参阅第 2-20 页。
	接口线缆可能过长。	确认并行接口线缆不长于 2 米。
	可能未选择正确的打印驱动器。	确认在打印对话框或应用软件的打印机对话中，选择了 MultiPASS C20 打印驱动器。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器用户指南。
	没有选择最好的用纸类型。	尝试选择涂膜型用纸，而不是普通纸。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
打印与纸张尺寸不合	以前的软件设定可能未被清除。	在打印开始之前，确认 MultiPASS C20 以前的软件设定已被清除。 参阅应用软件资料。
	供纸器的纸张来未被正确地安装或未被对齐。	确认纸张安装正确、整齐。 参阅第 2-44 页。
	应用软件的用纸尺寸和用纸的空白区域设定不正确。	确认在供纸器中的纸张与应用软件的用纸尺寸和空白区域的设定一致。 参阅应用软件资料中的设定用纸尺寸。

故障	可能原因	解决方式
打印与纸张尺寸不合 (续前页)	被选择的打印驱动器可能不对。	确认选择了 MultiPASS C20 打印驱动器。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
 提示		
	如打印头直接打印在驱动轴轮上，用吸水纸吸取驱动轴轮上的墨水并设定应用软件来试打印 2、3 张空白纸张。	
打印卷曲	纸张含有大量的墨水。	在纸张打印出来后尽快地拿开让它干，然后以卷曲的相反方向卷起来。

打印质量故障

如果打印质量不理想，检查以下的问题和解决方式。

故障	可能原因	解决方式
打印不清楚	MultiPASS C20 可能不支持您所使用的用纸。	只使用第 2-34 页“选择打印用纸”中符合技术要求的用纸。
	纸张的打印面错了。	许多种纸张都有正反面。您所使用的纸张也是这样的，要将正面朝上。如果纸张没有明显的正面，试着把纸翻过来打印在另一面上。
	打印头喷口可能被堵塞。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
出现锯齿打印	您可能使用图纸方式（180dpi）来打印这会产生锯齿现象。	改变电脑中分辨率的标准。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
打印出现点状漏墨现象	打印头喷口可能被墨水堵塞。	清扫打印头。 参阅第 7-5 页。
打印出现白色条纹或漏点打印	打印头喷口可能被垃圾堵塞。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
	墨水盒可能空掉了。	更换掉空的墨水盒。 参阅第 7-13 页。
	BJ 墨盒组件或墨水盒可能未被安装好。	确认 BJ 墨盒组件和墨水盒安装正确。
	MultiPASS C20 可能不支持您所使用的用纸。	只使用第 2-34 页“选择打印用纸”中符合技术要求的用纸。
打印图像浅淡	打印头可能过热。	检查 BJ 组件。可能需要更换它。参阅第 7-8 页。
	您可能使用了图纸打印或精细方式。	尝试使用标准方式。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

故障	可能原因	解决方式
打印时间过长	您可能使用精细方式。	尝试使用标准方式。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
打印图像带有模糊不清或弄脏的墨水	MultiPASS C20 可能不支持您所使用的用纸。 纸张的打印面错了。	只使用第 2-34 页“选择打印用纸”中符合技术要求的用纸。 许多种纸张都有正反面。您所使用的纸张也是这样的，要将正面朝上。如果纸张没有明显的正面，试着把纸翻过来打印在另一面上。

彩色打印故障

如果 MultiPASS C20 的彩色打印有故障，检查下表的故障与解决方式。

故障	可能原因	解决方式
没有彩色，只打印黑色	可能未选择 MultiPASS C20 打印驱动器。	确认选择了 MultiPASS C20 打印驱动器或其他合适的彩色打印驱动器。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	打印驱动器未设定为彩色。	确认电脑设定为使用调和颜色的彩色屏幕。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	彩色 BJ 墨盒组件可能工作不正常。	打印 NOZZLE CHECK（喷嘴检查）测试样本来确认彩色 BJ 墨盒组件和墨水盒的喷嘴喷射正常。参阅第 7-4 页
	墨水盒可能空掉了。	更换掉空的墨水盒。 参阅第 7-13 页。
	打印头可能需要清扫。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
	打印时所使用的应用软件不支持彩色打印。	查看应用软件的资料。
缺色或不均匀的颜色	可能用错了打印方式。	如果在普通纸上打印浓厚的图像，请在电脑上改变用纸类型设定，用涂膜用纸来取代普通纸。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	如果用非主颜色来打印的细线，软件会指示机组每间隔一点用白色来代替这个颜色。	选用天蓝、黄、紫红或黑色。

故障	可能原因	解决方式
总的来说颜色打印不正确	可能未选择 MultiPASS C20 打印驱动器。	确认选择了 MultiPASS C20 打印驱动器。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	打印驱动器未设定为彩色。	确认选择了彩色或调和颜色的彩色电脑屏幕。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	打印驱动器可能没有选择好正确的用纸。	确认选择了正确的电脑用纸。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
 提示 虽然 MultiPASS C20 的设计达到了尽可能的逼真，但有些颜色要精确地吻合是不可能的。		
与前行的打印颜色相比颜色不均匀或不一样	对于您要打印的图像来说，打印方式的设定可能不是最适合的。	如果在普通纸上打印浓厚的图像，请在电脑上改变用纸类型设定，用涂膜用纸来取代普通纸。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
色调变化	打印头喷口可能被垃圾堵塞。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
	墨水盒可能空掉了。	换掉空的墨水盒。 参阅第 7-13 页。

故障	可能原因	解决方式
打印的蓝色看上去象紫红色	蓝色打印看上去象紫红色是因为电脑显示器和 MultiPASS C20 采用了是不同的技术：显示器使用 RGB（红、绿和蓝三色），而 MultiPASS C20 则使用 CMYK（天蓝、紫红、黄和黑四色）。结果，打印的蓝色（天蓝和紫红的混合体）比显示器上的蓝色看上去暗些、带紫红色。	在电脑上，选择调和色彩（屏幕调和）来制作淡色的蓝色。 如果您不使用屏幕调和，那么减少 30% 紫红色可制作深蓝色。 如果只想要一个漂亮的蓝色，可调整天蓝色。此色打印迅速、漂亮，并且几乎所有的应用软件都支持它。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
彩色图像缺少细部表现	在电脑上，没有选择好最理想的设定。	确认在电脑上选择了普通纸、彩色方式和中间色调模式。如果这些已被选择，改变用纸类型设定，用涂膜用纸来取代普通纸。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

供纸器的供纸故障

如果无法将纸张或其他用纸装入供纸器内时，请检查下表。



在每次解决问题时，一定要将纸张从供纸器中取出再装入。请参阅第 2-41 页。

以下的情况可能会造成机组内卡纸。请参阅第 6-6 页清除卡纸的说明。

故障	可能原因	解决方式
纸张无法装入到 MultiPASS C20 内	供纸器内纸张过多。	确认这叠纸在用纸限制标志（▲）之下，请看第 2-44 页。
	纸张未正确地插入供纸器内。	确认纸张完全插入供纸器。参阅第 2-42 页。
打印有污迹	纸张未正确地装入供纸器内。	确认这叠纸在供纸器内垂直放置。
		确认这叠纸的右边与供纸器的右边靠齐，并且供纸导向板靠齐这叠纸的左边。参阅第 2-44 页。
		确认纸张出口途径畅通。
多张纸同时进入 MultiPASS C20 内	纸张未正确地装入供纸器内。	确认纸张在供纸器内放置妥当。请参阅第 2-42 页。
	纸张粘在一起。	确认纸张没有粘在一起，纸张放入供纸器前要先要打散。
	供纸器内纸张过多。	确认供纸器内一叠纸未超过限制标志（▲）。请看第 2-44 页。
	供纸器内有一种以上的纸张。	不要将整叠纸强行挤入供纸器。一次只装一种纸。要确定纸张符合附录 A 中的“技术要求”。

故障	可能原因	解决方式
透明胶片纸或背印胶片纸传送不正确。	胶片纸未正确地装入供纸器内。	确认在供纸器内装填胶片纸不超过透明胶片纸 50 张或背印胶片纸 10 张。
重复卡纸	纸张本身造成卡纸。	纸张放入供纸器前要先打散。 确认纸张没有粘在一起。 确认您所用的纸张和打印环境与附录 A “技术要求” 符合。
信封不传送	信封未正确地装入供纸器内。	确认信封正确地装入供纸器内。 参阅第 5-2 页。 确认在供纸器内的信封不超过 10 张。
	打印驱动器中可能没有选择正确的信封尺寸。	确认在电脑的用纸设定对话框中，选择了正确的信封尺寸。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	信封不符合 MultiPASS C20 的技术要求。	信封尺寸必须为 欧州式 DL (220 × 110mm) 或 美式 No.10 (9.5 × 4.1 英寸)

传真故障

在用 MultiPASS C20 发送或接收传真时，请利用下表来解决可能发生的故障。

发送传真

故障	可能原因	解决方式
无法发送传真	MultiPASS C20 过热而自行停机。	如果是这个问题，拔掉 MultiPASS C20 的电源插头，让它冷却几分钟后再使用。
	没有把传真机设定到您所使用的电话线类型上(脉冲／音频)。	必须把 MultiPASS C20 设定到符合您的电话线类型上。参阅第 2-55 页。(如果不能肯定电话线类型，请与当地电话公司联系。)
	稿件没有正确地装到自动输稿器 (ADF) 中。	取出稿件弄齐，再重新装入自动输稿器 (ADF) 内。参阅第 4-5 页。
	所使用的单触式或编码快速拨号可能没有登记。	检查单触式或编码快速拨号键所登记的内容是否正确。
	接收方的传真机可能没纸。	与对方联系确认传真机内有纸。
	MultiPASS C20 可能在存储器中发送其他传真。	先让现有的稿件完成发送。
	发送过程中可能已有错误发生。	打印出通信管理报告以检查出错码。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
	电话线有问题。	确认电话筒是否有拨号音，如果没有，与电话公司联系。
	接收方的传真机不是 G3 传真机。	确认接收方的传真机与 MultiPASS C20 相容 (对方也是 G3 传真机组)。



提示

如果以上方式皆无法解决故障，请拔掉 MultiPASS C20 的电源插头五秒钟，再插回去。如果仍有故障，请与所在地的授权销售商或服务中心联系。请注意插头被拔掉后，存储器内的稿件会消失。

故障	可能原因	解决方式
发送的稿件有污点或不干净	接收方的传真机运作不正常。	以复印检查 MultiPASS C20。如果影像清晰，可能是接收方传真机的问题。
	稿件在自动输稿器（ADF）中的位置不当。	取出稿件，重新正确地装入自动输稿器（ADF）中。参阅第 4-5 页。
无法使用 ECM 发送传真（发送时 ECM TX 在 LCD 上未显示）	接收方的传真机可能不支援 ECM。	如果接收方的传真机不支援 ECM，那么用一般方式来发送传真不带出错检查。
	接收方传真机的 ECM 接收未打开。	如果接收方的传真机支援 ECM，与对方联系检查 ECM 接收是否打开。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
发送传真时经常出错	电话线路不佳，或接触不良。	在 TX START SPEED（TX 开始速度）菜单设定中降低传送的速度。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

接收传真

故障	可能原因	解决方式
无法自动接收传真	传真机未设定自动接收传真。	要使 MultiPASS C20 自动接收，一定要设定在「传真专用」、「答录机」或「传真／电话并用」等模式上。 参阅第 3-38 页。
	MultiPASS C20 存储器中已有稿件登记，仅留下很少的容量。	打印出存储器中的稿件。 参阅第 3-44 页。
	接收时发生错误。	检查 LCD 显示的出错信息。 参阅第 6-28 页的出错信息表。 打印出活动报告找出错码。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器用户指南。
	供纸器没有纸。	确认供纸器中有纸。
	电话线连接不当。	确认所有的电话线连接。
无法自动切换传真与电话	MultiPASS C20 未设定在「传真／电话并用」模式上。	MultiPASS C20 要自动切换一定要设定在「传真／电话并用」等模式上。参阅第 3-38 页。
	MultiPASS C20 存储器中有稿件。	打印出存储器中的稿件。 参阅第 3-44 页。
	在接收时发生错误。	检查 LCD 显示的出错信息。 参阅第 6-28 页的出错信息表。 打印出通信管理报告找出错码。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器用户指南。
	供纸器没有纸。	确认供纸器中有纸。
	发送传真机未发出 CNG 信号告知进来的信号是传真。	在这种情况下，要用手动接收传真。参阅第 3-41 页。

故障	可能原因	解决方式
无法手动接收传真	可能在挂上电话筒前，未按ⓧ〔启动/复印〕键。	在挂上电话筒前一定要按ⓧ〔启动/复印〕键。如果在按ⓧ〔启动/复印〕键之前挂上电话筒，将会切断电话。
打印质量不佳	未使用正确的纸张。	要确认供纸器中的纸张符合附录 A 中的技术要求。
	发送方的传真机运作不正常。	做一张复印，如果复印效果可以，则您的 MultiPASS C20 运作正常。与对方联系检查其传真机。
 提示 请参阅第 6-9 页的“打印故障”。		
无法使用 ECM 接收传真 (发送时 ECM TX 在 LCD 上未显示)	发送方的传真机可能不支援 ECM。	如果发送方的传真机不支援 ECM，用一般方式来发送传真不帶出错检查。
	ECM 接收未打开。	确认 MultiPASS C20 的 ECM RX 设定已开。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
空白打印	在安装 BJ 墨盒组件时，黄色胶带有可能未被撕掉。	确认在安装 BJ 墨盒组件时，撕掉了 BJ 墨盒组件上的黄色胶带。参阅第 2-30 页。
	BJ 墨盒组件未安装好。	确认 BJ 墨盒组件安装正确。参阅第 2-28 页。
	打印头可能需要清扫。	清扫打印头。参阅第 7-5 页。
	BJ 墨盒组件可能需要更换。	更换墨盒。参阅第 7-6 页。

故障	可能原因	解决方式
接收到的传真有污点或 绉折	电话线不良或接触不良。	使用 ECM 接收以解决问题，如果电话线路不佳，可能需要对方再重传。
	发送方的传真机运作不正常。	通常由发送方的传真机决定传真的质量。与对方联系确认其传真机的上盖与扫描玻璃是否干净。
接收传真时经常出错	电话线路不佳，或接触不良。	在 RX START SPEED (RX 开始速度) 菜单设定中降低接收传真的速度。参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。

电话故障

故障	可能原因	解决方式
无法拨号	电话线连接不当。	确认电话线连接于 MultiPASS C20 上。参阅第 2-21 页。
	传真机没有设定到您所使用的电话线类型上（脉冲／音频）。	确认 MultiPASS C20 是设定在您的电话线类型上。 参阅第 2-55 页。（如果不能肯定电话线类型，请与当地电话公司联系。）
在通话时电路中断	MultiPASS C20 的电源插头未插妥当。	确认 MultiPASS C20 的电源插头正确地插在墙壁插座上。

复印故障

故障	可能原因	解决方式
无法复印	MultiPASS C20 可能安装了 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件，而它的黑色墨水盒可能空掉了。	替换空的墨水盒。 参阅第 7-13 页。
	电话筒未挂好。	确认电话筒挂机位置妥当。
	稿件在自动输稿器（ADF）中的位置不当。	确认要复印的稿件正确地装入到自动输稿器（ADF）中，并且 LCD 显示 DOCUMENT READY（稿件准备）。 参阅第 4-5 页。
	MultiPASS C20 未能正常运作。	通过电脑打印稿件来确认 MultiPASS C20 是否运作正常。 参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。
做多张复印时，LCD 显示 MEMORY FULL（存储器满）	MultiPASS C20 的存储器已满。	打印出存储器中的所有稿件，然后再开始复印。 参阅第 3-44 页。

一般故障

故障	可能原因	解决方式
MultiPASS C20 没有电源	传真机电源插头未插妥当。	确认电源连接线正确地插入到机组和墙壁的电源插座上。 如果电源连接线连接在延长线上，要确认延长线是连接在墙壁电源插座上，并处于开的状态。
	电源线未供应电源。	换另外一条电源线，或用伏特表计测电源线是否通电以检查电源线。
MultiPASS C20 不打印报告	MultiPASS C20 可能安装了 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件，而它的黑色墨水盒可能空掉了。	替换空的墨水盒。 参阅第 7-13 页。
LCD 不显示任何信息	MultiPASS C20 没有电力。	检查插头，确认插头是稳固地插在电源连接器和墙壁插座上的。
		如果显示器仍是空白，拔掉插头五秒钟后，再重新插回去。
		如果显示器仍是空白，与您所在地的佳能公司授权的销售商或服务中心联系。

出错码、信息、以及解决方法

下表列出了在传真机显示器上显示的出错信息和在通信管理报告上表示的相对应的出错码，以及解决方法。

信息	出错码	原因	解决方法
AUTO REDIAL	—	接收方的传真机占线中，MultiPASS C20 等候重拨。	—
BUSY/NO SIGNAL	#005/018	所拨的号码占线中。 对方传真机运作不正常。 对方没有使用 G3 传真机。 MultiPASS C20 的电话线路类型的设定不正确。 接收传真机未在 55 秒内回应。	稍待一会再重传。 与对方联系检查其传真机。 与对方联系并请他们使用 G3 传真机来接收与发送。 将 MultiPASS C20 设定到适合您的电话线路类型上 (脉冲或音频)。 与对方联系检查其传真机。您也可以尝试以手动方式发送传真。在打国际电话时，要在登记的号码中加暂停。
CALLING	—	MultiPASS C20 正在拨接收方的传真机号码。	如果要取消发送，按ⓧ〔停止〕键。
CARTRIDGE JAMMED	—	墨盒组件卡住。	打开打印盖，检查在机组内是否有纸被卡并去掉它们。不要用手去移动或阻止传真墨盒固定架。
CHANGE CARTRIDGE	#052	BJ 墨盒组件空了或墨水干了。 因为墨水用完，MultiPASS C20 的存储器可能满载。	复印或打印一份稿件。如果稿件太淡或空白，更换 BJ 墨盒组件。存储器所接收的稿件会自动打印出来。 更换 BJ 墨盒组件并请对方重发传真。
CHECK DOCUMENT	#001	稿件在自动输稿器(ADF)中被卡。	取出稿件重试一次。
CHECK PAPER SIZE	—	装在供纸器内的用纸尺寸与 FAX PRINTER SETUP (传真机打印设定) 菜单所指定的尺寸不同。	在 FAX PRINTER SETUP (传真机打印设定) 中设定正确的尺寸。

信息	出错码	原因	解决方法
CHECK PRINTER	—	MultiPASS C20 中的 BJ 墨盒组件有缺陷。	1. 按Ⓢ〔停止〕键。 2. 重新安装墨盒。 3. 拔掉传真机电源插头五秒后再插上去。如果显示未变, 联系维修。
CLEAR PAPER JAM	#009	MultiPASS C20 供纸器内没纸了或是有纸被卡。	补充纸张或清除被卡的纸, 然后按Ⓢ〔启始/复印〕键。
COMMUNICATING PLEASE WAIT	—	当传真正在以存储器发送时, 您想用手动和话筒发送。	等传真发送完, 或用存储器发送。
DOC TOO LONG	#003	发送或复印的时间超过 32 分钟。 接收时间超过 32 分钟。 稿件超过一米长。	将稿件分开发送或复印。 与对方联系, 并请他们分开发送。 用复印机将稿件分成几个部份, 再分别发送。
DOCUMENT READY	—	在自动输稿器(ADF)中的稿件已准备好扫描。	发送传真、扫描稿件、或复印。
ECM RX	—	MultiPASS C20 正用 ECM 接收传真。	用 ECM 接收传真时间比较长。如果您要快速接收, 或如您知道当地电话线状况良好, 可以试着关闭 ECM。
ECM TX	—	传真机正用 ECM 发送传真。	用 ECM 发送传真时间比较长。如果您要快速发送, 或如果您知道当地电话线状况良好, 可以试着关闭 ECM。
HANG UP PHONE	—	电话筒没有挂好。	将电话筒挂好。
INSTALL BC-21/20	—	安装了 BC-22/22e 或 BC-29F 墨盒组件后, MultiPASS C20 不能接收任何传真或复印。	取下 BC-22/22e 或 BC-29F 墨盒组件, 并安装 BC-21/21e 或 BX-20 BJ 墨盒组件。
LOAD PAPER	—	MultiPASS C20 没记录纸了。	将纸装入供纸器中。确认这叠纸在用纸限制标志之下, 然后按Ⓢ〔启始/复印〕键。
MEMORY FULL	#037	MultiPASS C20 因为接收了很多稿件或是接受了一份很长或很详细的稿件而使存储器满载。 因为您一次发送了过多的稿件, 或者是发送了一份很长或很详细的稿件而使存储器满载。	打印出存在存储器中的所有稿件, 然后再操作。参阅第 3-44 页。 将稿件分开分别发送, 如果存储器中有剩余传真不需要将之清除。

信息	出错码	原因	解决方法
MEMORY FULL PLEASE WAIT	—	MultiPASS C20 正以存储器发送传真且存储器已满。	等候传真发送完，当存储器可用时，MultiPASS C20 继续发送传真。
MEMORY USED nn%	—	显示存储器当前占用的百分率。	如果需要更多的空间，可将存储器内的稿件打印出或发送出去。
NO ANSWER	#005	接收方的传真机不应答。	确认您拨的号码是否正确，然后重拨。
NO TEL#	#022	单触式快速拨号或编码快速拨号号码没有被登记。	登记号码。
NOT AVAILABLE	—	用话筒手动拨号时，试图用已登记过组拨号的单触式快速拨号键或编码快速拨号的编码来发送。	用话筒手动发送时不能将一份稿件发送到多个目的地，每次只能发送一个号码。
PLEASE WAIT	—	MultiPASS C20 在暖机。	等待 LCD 显示时间与接收方式时再开始。
PUT IN CARTRIDGE	—	墨盒组件安装不当。	确认 BJ 墨盒组件及绿色锁杆安装妥当。
REC'D IN MEMORY	—	因为纸或墨水用完或纸被卡住，MultiPASS C20 将稿件存到存储器内。	补充纸张或更换墨盒组件或清除被卡的纸。问题解决后，按  [起始/复印] 键以打印出存储器中的稿件。
RECEIVED IN FILE	—	因电脑关机，把接收的稿件输入到了 MultiPASS C20 的存储器中。	从电脑打印出稿件。
START AGAIN	—	电话线或电话系统出现错误。	重新开始操作。
TX/RX CANCELLED	—	按  [停止] 键来取消当前的传送。	—
TX/RX NO.nnnn	—	当传真机发送或接收一份传真时，指派给这个传真号的一个识别号码。	如果今后需要，请记下这号码。您也可以打印出通信管理报告，以查看 TX/RX 号码。

第七章 MultiPASS C20 的维护

MultiPASS C20 除了需要定时清扫和更换 BJ 传真墨盒外，并不需要其他维修。

- 清扫 MultiPASS C20 7-2
 - 清扫外部 7-2
 - 清扫内部 7-2
- BJ 传真墨盒的维护 7-4
 - 打印喷口检查方式 7-4
 - 清扫和测试传真墨盒的打印头 7-5
 - 更换 BJ 传真墨盒时 7-6
 - 更换 BJ 传真墨盒 7-8
 - 更换在 BC-21/21e 彩色墨盒组件中的墨盒 7-13
- 搬运 MultiPASS C20 7-17

清扫 MultiPASS C20

经常清扫 MultiPASS C20 有助于保持良好的操作状态。



无论何时清扫 MultiPASS C20 都应注意以下事项：

- ❑ 当电源电缆不连接时，图像存储将被完全消除。因此在清扫 MultiPASS C20 之前，应确认存储器内的所有传真件已被打印出来。请参阅第 3-44 页的“打印出存储器中储存的稿件”。
- ❑ 如果 LCD 显示 REC'D IN MEMORY（存储器中的储存），按第 3-43 页的步骤打印出稿件。
- ❑ 如果在 MultiPASS C20 等待发送稿件时拔去它的电源，当清扫完成后，您必须再次设定 MultiPASS C20 来发送稿件。
- ❑ 清扫时不要使用薄纸、纸巾或类似的材料，它会粘附在部件上或产生静电。

清扫外部

按以下步骤，清扫 MultiPASS C20 外部：

1. 拔去 MultiPASS C20 电源插头。
2. 用水或清洁液沾湿干净、无棉絮的软布，来擦拭 MultiPASS C20 外部。



不要使用稀料、苯、酒精或其他有机溶剂来清扫 MultiPASS C20，因为这会损坏 MultiPASS C20 表面。

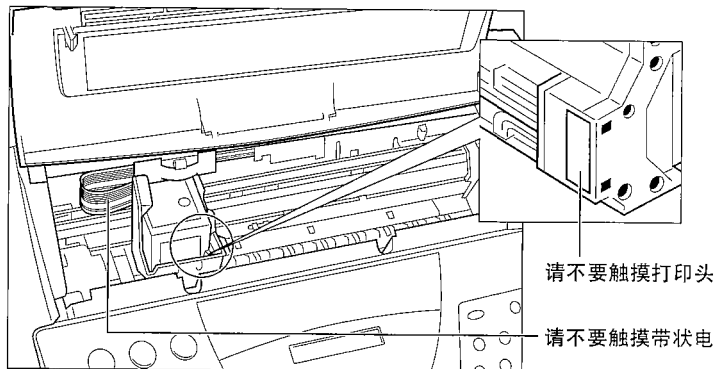
3. 将 MultiPASS C20 电源插头插上。

清扫内部

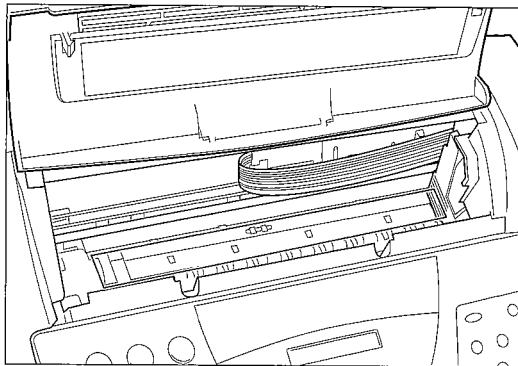
为了防止漏墨和纸的灰尘在 MultiPASS C20 内的累积，以及对打印的质量的影响，应按如下步骤定期清扫。



- ❑ 绝对不要使用挥发性液体如稀料、苯、醋酸或其他化学清洁剂来清扫 MultiPASS C20 内部，因为它们会损坏机组零部件。
- ❑ 请不要触摸 MultiPASS C20 内的打印头或带状电缆。



1. 拔去 MultiPASS C20 电源插头。
2. 抓提稿件导向板，以打开打印盖。
3. 用干净、干燥、无棉絮的软布擦去机组内尤其是驱动轴轮周围的所有墨水与纸屑。小心不要碰触传真墨盒。



4. 检查黑色小滚轮。如果它们脏了，用柔软、干燥的牙刷来清扫。
5. 清扫结束后，关闭打印盖，然后插上 MultiPASS C20 电源。

BJ 传真墨盒的维护

要保持 MultiPASS C20 优良的打印质量其最重要的要素之一就是经常清扫 BJ 传真墨盒的打印头，以及在必要时更换 BJ 传真墨盒和墨水盒。

打印喷口检查方式

通过打印喷口检查方式来检测装置在 MultiPASS C20 上的 BJ 传真墨盒。这个方式可以使您了解是否每一个打印头的喷口都操作正常。

- 功能
1. 按 [功能] 键。
- 
2. 用 [1] 或 [2] 来选择 NOZZLE CHECK。
- 
3. 按 [开始/复印] 键。
- ❑ MultiPASS C20 打印喷口检查方式。
 - ❑ 如果结果不令人满意，请依照次页所说明的来清洗打印头并再次打印喷口检查方式。如果结果仍不令人满意，请再继续清洗四次，也许它已经需要更换 BJ 传真墨盒了。

清扫和测试传真墨盒的打印头

BJ 传真墨盒上的打印头含有喷口，通过此喷口把墨水喷射到纸的表面。所以要保持最好的打印质量，需要经常清扫喷口。MultiPASS C20 备有清扫打印头的功能，您可以利用它。

如果打印图像变得浅淡、有条纹，或者说质量下降，按照下列说明清扫打印头。



提示

如果打印图像浅淡，您经常能通过调整打印深度（反差）和打印速度来解决问题。（详细说明，参阅视窗版 MultiPASS 桌面管理器软件用户指南。）在清扫打印头之前，请先尝试这一方法。



小心

清扫打印头将损耗少量的墨水。太频繁的清扫会明显地降低传真墨盒内的墨水量。所以只在必要时才做清扫。

功能



1. 确认 MultiPASS C20 插上电源。

2. 按〔功能〕键。

FUNCTION

1 ○ < 2 ○ >

3. 按〔<〕或〔>〕选择 CLEANING（清扫）。

CLEANING

4. 按〔启始/复印〕键。

□ 当打印结束时 MultiPASS C20 发出“哔”的一声，并回到待机模式。

5. 打印或复印一份稿件来检查通过清扫是否解决了问题。参阅第 4-9 页“稿件的复印”。

6. 如果必要，再清扫打印头四次（最多五次）。如果打印质量仍然没有好转时，请更换新的 BJ 传真墨盒。参阅第 7-8 页“更换 BJ 传真墨盒”。

更换 BJ 传真墨盒时

更换 MultiPASS C20 的 BJ 传真墨盒或其中的墨水盒的周期如何，取决于您怎样使用 MultiPASS C20。如果您的打印带有大量的图像、中间色或暗色，就比打印一般文章需要更经常地更换传真墨盒。（详细的内容请参阅第 A-8 页关于 BJ 传真墨盒的使用寿命。）

为了保证传真墨盒最长的使用寿命，您要始终按照第 2-24 页“使用、维护指南”中所说明的去做。

在下列情况下，您将需要更换 BJ 传真墨盒：

- ☐ 您所使用的 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件超过六个月或 BX-20 黑色 BJ 墨盒组件超过一年时。
- ☐ 即使按以上所说的方法清扫了打印头五次，仍然存在着输出内容模糊不清，字符间出现条状裂缝（缺失点）时。
- ☐ 即使按以上所说的方法清扫了打印头五次，打印结果仍然出现缺色现象时。

另外：

- ☐ 您所使用的是 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件而输出内容是空白，那么其中一种颜色的墨水盒可能用完并需要更换。打印 NOZZLE CHECK（喷嘴检查）测试样本来确认是否需要更换 BJ 传真墨盒。
- ☐ 如果 LCD 显示 CHANGE CARTRIDGE（更换传真墨盒）时，BJ 传真墨盒可能用完了墨水。因为传真墨盒用完了墨水，MultiPASS C20 不得不把传真储存在存储器中时，LCD 也同样显示此信息。

当此信息出现时，按以下步骤执行：

1. 按（启始／复印）键来打印出存储器中所有的传真。
 - 如果打印正常，不必更换 BJ 传真墨盒。（有时清扫打印头或重新安装传真墨盒也可解决问题。）
 - 如果打印浅淡或有条纹，继续步骤 2。
2. 如果存储器中没有传真，或传真打印出现浅淡、空白或有条纹，请打印或复印稿件来确认问题不在于发送传真的机组上。
3. 如果稿件出现浅淡、空白或有条纹，请清扫打印区域。如果不起作用，请更换传真墨盒。



佳能公司开发了多种 BJ 传真墨盒，并专为佳能彩色打印机设计了 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件、BX-20 黑色墨盒组件、BC-22/22e 相片彩色墨盒组件和 BC-29F 荧光 BJ 墨盒组件，并且这些也是佳能公司唯一能推荐的。

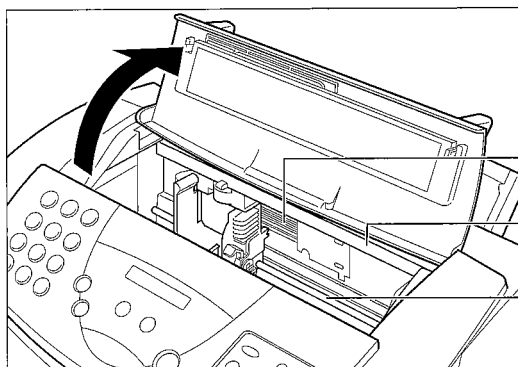
BCI-21 彩色和 BCI-21 黑色墨水盒是专为 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件设计的，也是佳能公司唯一能推荐给 BC-21/21e 所使用的产品。

更换 BJ 传真墨盒

更换 BJ 传真墨盒时，要始终遵守第 2-24 页“使用、维护指南”中的注意事项和传真墨盒的选择指南。

按下列步骤，更换 BJ 传真墨盒。

1. 确认 MultiPASS C20 电源插头已经插好。
2. 按〔墨盒〕键。
 - MultiPASS C20 发出“哔”的一声，墨盒组件固定架向中心位置移动。
3. 抓提稿件导向板，以打开打印盖。



请不要触摸带状电线

请不要触摸导轨

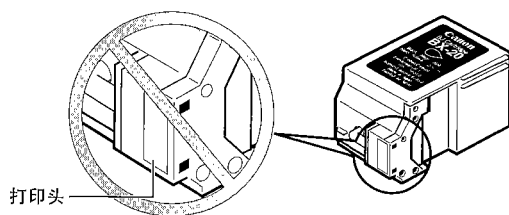
请不要触摸圆轴



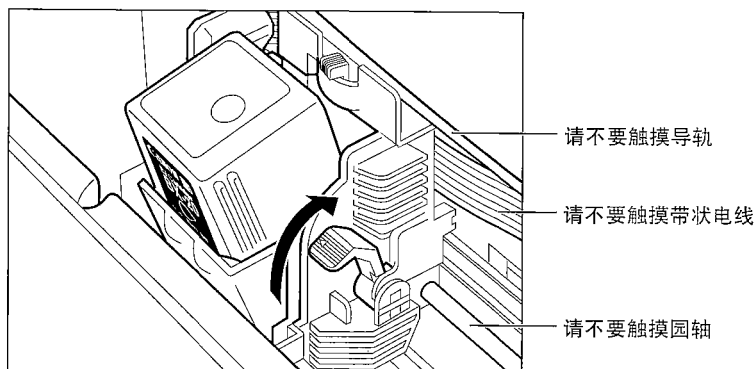
- 不要用手去移动墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。
- MultiPASS C20 具有自动防热功能来防止机组过热。如是墨盒组件固定架不移动并发出几次的“哔”声，拔掉电源插头让 MultiPASS C20 停机冷却几分钟。然后，再插上电源插头，按〔墨盒〕键来移动墨盒组件固定架。



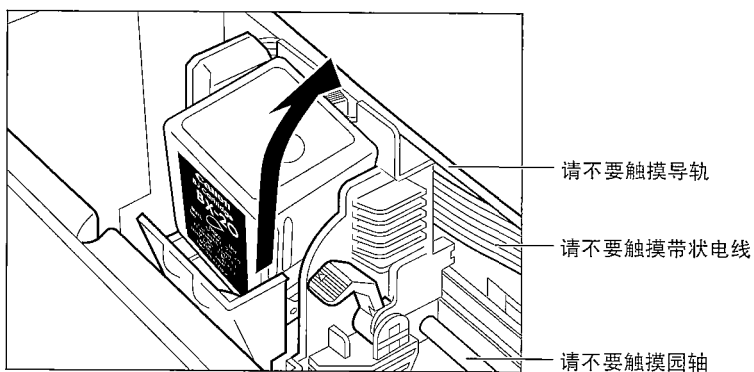
只能用手拿起传真墨盒的侧面，请不要触摸打印头及打印头周围的边缘，不要触摸传真墨盒底部的涂银板，或侧面的涂银金属板以及回路区域。



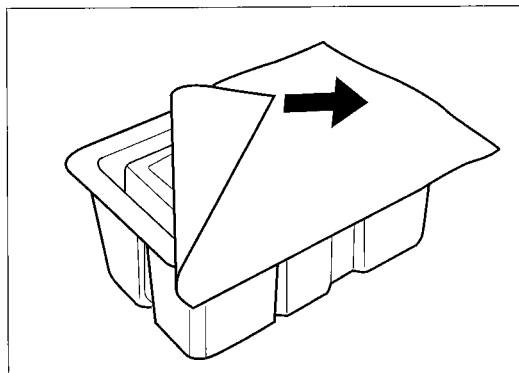
4. 慢慢地抬起绿色的墨盒组件锁杆（在墨盒组件固定架上）。



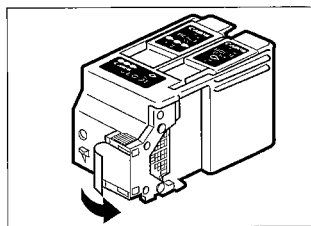
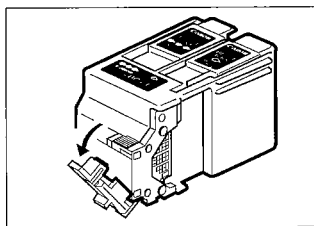
5. 取下并处理掉旧的 BJ 传真墨盒，或把它保存在 SB-21BJ 墨盒组件保存盒内。



6. 剥掉新品包装的保护薄片、取出 BJ 传真墨盒。



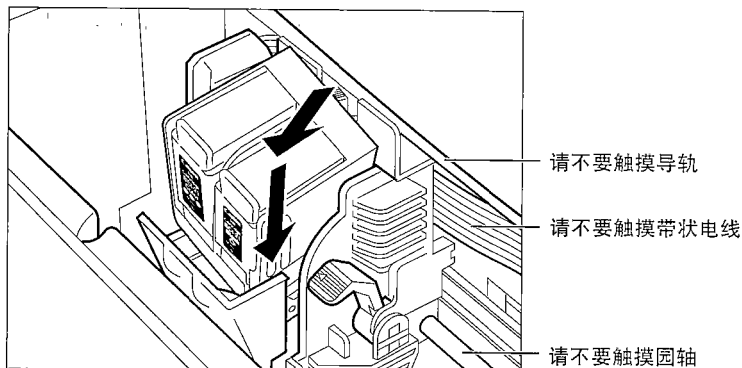
7. 从传真墨盒上取下桔黄色打印头保护帽，然后，撕下桔黄色的保护胶带。



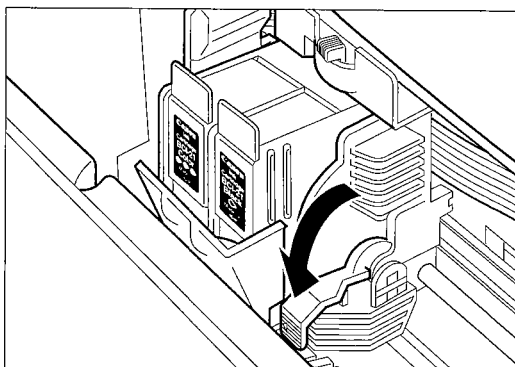
提示

马上处理掉保护帽和胶带。千万不要试图重装保护帽或封盖胶带于打印头上，否则会影响墨水的流畅或彩色的质量。

8. 以商标面向外拿起传真墨盒，稍微向前倾斜并靠右边，然后插入于墨盒组件固定架内。



9. 确认传真墨盒压紧于固定架内，然后完全地放下绿色的墨盒组件锁杆，这样 BJ 传真墨盒处于锁定位置。



小心

不要用手移动墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。



10. 关闭打印盖，然后按〔墨盒〕键。

□ 机组发出“哔”声二次后，墨盒组件固定架向机组右边的原位移动。



当墨盒组件固定架不在右边的原位时，不要拔掉电源。如果在打印时，或从原位移动墨盒组件固定架时拔掉了电源，传真墨盒将不能关闭，致使打印头变干而无法使用。

更换在 BC-21/21e 彩色墨盒组件中的墨盒

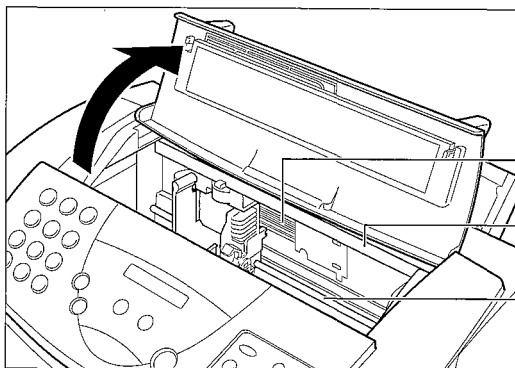
如果您使用 BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件，并正确地执行了打印操作，但输出内容是空白，那么其中一种颜色的墨水盒可能用完了。如果这种情况发生，请按第 7-5 页“清扫和测试传真墨盒的打印头”所描述的方法来清扫打印头，最多为五次。如果输出内容仍然是空白的，请按下列步骤更换空的传真墨盒。

1. 确认 MultiPASS C20 电源插头已经插好。
2. 按〔墨盒〕键，机组发出“哔”的一声，墨盒组件固定架向中心位置移动。



MultiPASS C20 具有自动防热功能来防止机组过热。如是墨盒组件固定架不移动并发出几次的“哔”声，拔掉电源插头让 MultiPASS C20 停机冷却几分钟，然后再插上电源插头，按〔墨盒〕键来移动墨盒组件固定架。

3. 抓提稿件导向板，以打开打印盖。



请不要触摸带状电线

请不要触摸导轨

请不要触摸园轴

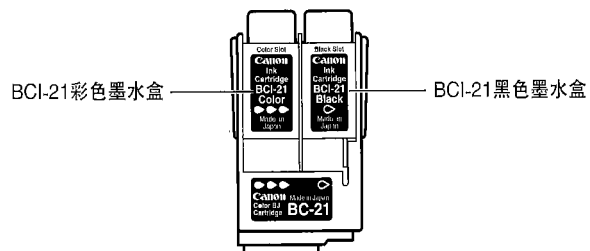


不要用手移动墨盒组件固定架，因为这样会损坏 MultiPASS C20。

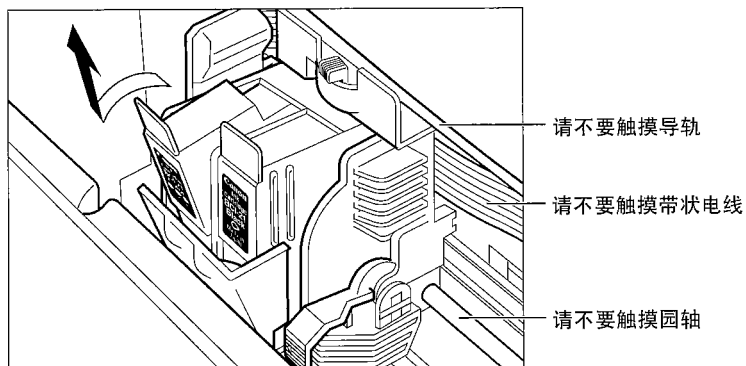


提示

彩色墨水盒在左边，黑色墨水盒在右边。



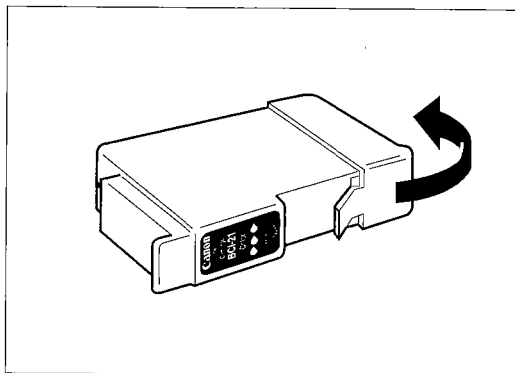
4. 抓住空墨水盒上的凸起部向前拉出它。然后将此从BJ传真墨盒中提出。



5. 妥善地处理墨水盒。

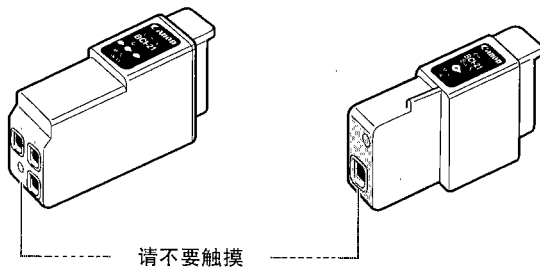
- ❑ 您可能需要把它放在塑料袋里来防止残留墨水的泄漏。

6. 从包装袋中取出新品的墨水盒，并取下桔黄色保护帽。

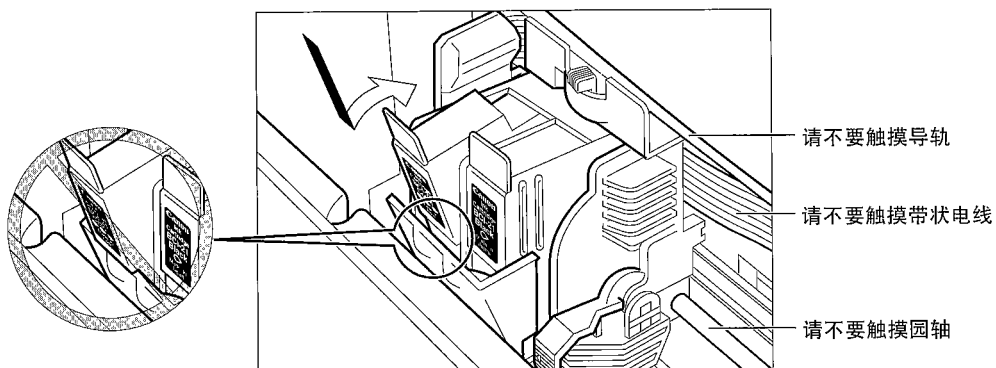


小心

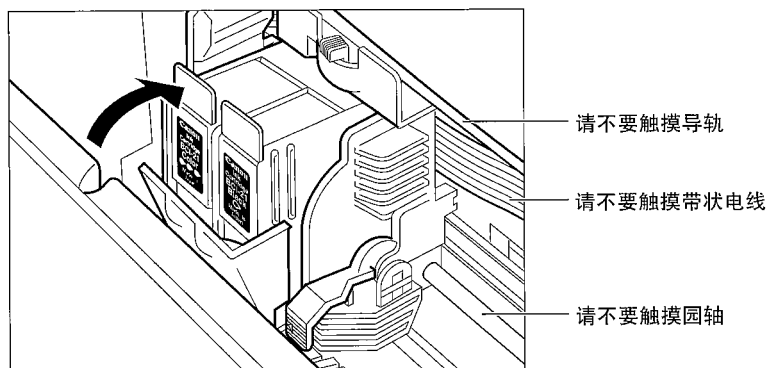
请不要触摸墨水盒的底部，否则会弄脏您的手。



7. 将新的墨水盒插入空槽内。



8. 推紧新墨水盒上的凸起部，下图所示，直到凸起部”喀”一声关起来。



9. 如果您需要更换其他墨水盒，请重复步骤4至8。

10. 确认每一个墨水盒都正确地安装在它的槽中。

11. 关闭打印盖，然后按〔墨盒〕键。



□ 机组发出“哔”声二次后，墨盒组件固定架向机组右边的原位移动。



当墨盒组件固定架不在右边的原位时，不要拔掉电源。如果在打印时，或从原位移动墨盒组件固定架时拔掉了电源，传真墨盒将不能关闭，致使打印头变干而无法使用。

搬运 MultiPASS C20

在计划搬运 MultiPASS C20 时，您需要做些准备，以避免在搬运中损坏它。

1. 不要从机组中取下 BJ 传真墨盒。
2. 确认墨盒组件固定架在机组右边的原位上。
 - 如果墨盒组件固定架不在右边的原位时，按〔墨盒〕键。
3. 拔下电源插头。
4. 用胶带来固定墨盒组件固定架。
5. 拆卸电话机、分机或答录机（如果使用的话），电话线和电脑用并行电缆。
6. 拆卸送稿托盘、接稿架和出口延伸架。参阅第 2-17 页“组装组件”。
7. 更换第一次开箱时所拆掉的所有胶带和装运材料。请参阅第 2-8 页的“拆除装运保护材料”。
8. 参考第 2-5 页的图示资料，将 MultiPASS C20 与所有的部件装入原来的纸箱中。



如果没有原来的包装纸箱，可以用泡沫纸、泡沫棉、或其他适当的包装材料将机组包装在尺寸合适、坚固的纸箱中。

本章列出 MultiPASS C20 的技术要求。

- ❑ 概要 A-2
- ❑ 普通纸传真 A-3
- ❑ 复印 A-4
- ❑ 电话 A-4
- ❑ 打印 A-5
 - 能打印区域：纸张 A-6
 - 能打印区域：信封 A-7
- ❑ 扫描 A-9
- ❑ 稿件尺寸 A-10
- ❑ 电脑接口 A-11
- ❑ 视窗版 MultiPASS 桌面管理器 A-11

概要

适用线路：	公共电话交换网络
相容性：	G3
数据压缩系统：	MH, MR, MMR(ECM - MMR)
调制解调器类型：	传真调制解调器
调制解调器速度：	14400, 9600, 7200, 4800, 2400bps (自动切换)
传送速度：	大约 6 秒/页 * (存储器传送)
存储器传送/接收	• 容量约 672KB DRAM, MR • 约 42 页 ** • LCD 显示已使用记忆 • 在存储器满时使用直接传送
液晶显示屏：	16 × 1
显示语言：	英语 / 法语 / 西班牙语 / 德语 / 意大利语 / 荷兰语 / 芬兰语 / 葡萄牙语 / 挪威语 / 瑞典语 / 丹麦语 / 斯拉法克语 / 捷克语 / 匈牙利语
电源：	200-240V/50-60Hz
耗电量：	• 最高：大约 47.2W • 最低：大约 7.8W (待机模式)
体积尺寸 (W × D × H)：	400 × 361 × 197mm (只是主机, 不包括托盘、电话筒)
重量：	大约 5.6kg
环境要求：	• 温度：10℃—32.5℃ • 湿度：20%—85%RH
适用标准：	• 电力安全：GS, FIMKO • 幅射量：CISPR Pub22, B 级 • PTT • 能源星会员
接口：	IEEE 1284 兼容并行接口

* 根据佳能传真机标准表 No.1 (ECM-MMR 标准模式)

** 根据佳能传真机标准表 No.1 (标准模式)

普通纸传真

传送时间：	大约 6 秒 * (G3 ECM MMR)
分辨率：	• 精细模式：8 点位 / mm × 7.7 行 / mm • 标准模式：8 点位 / mm × 3.85 行 / mm
自动输稿器容量：*	• 20 页 A4 纸或信纸 • 10 页 专尺寸用纸
稿件尺寸 (W × L)：	最大：216 × 1000mm 最小：88.9 × 63.5mm
有效扫描宽度：	208mm
影像扫描处理：	• 创世 (GENESIS) / 超高品质的影像处理系统(UHQ) • 中间色调：64 级灰调
记录方式：	BJ 打印 (喷墨式打印)
传真打印速度：	大约每分钟 4 页 *
拨号：	• 自动拨号 — 单触式快速拨号(6 组号码) — 编码快速拨号(50 组号码) — 组拨号(55 组号码) • 一般拨号(用数字键) • 自动重拨(包括出错重拨) • 手动重拨 • 暂停键
网络：	• 多方发送 (可达 57 处) • 自动接收 • 不响铃接收 • 检测 ECM
报告 / 参考：	• 通信管理报告 (最多 20 次报告) • 非传送报告 • TTI (传输终端 ID)
省墨方式：	在接收传真时使用经济的省墨方式打印，墨盒的使用寿命可延长大约一倍。

* 根据佳能传真机标准表 No.1 (标准模式)

复印

扫描分辨率：	• 精细：8 点位/mm × 7.7 行/mm（存储器复印） • 照片：8 点位/mm × 7.7 行/mm（存储器复印） • 360 × 360dpi（直接复印）
打印分辨率：	360 × 360dpi
预设尺寸：	100%
缩小尺寸：	70%、80%、90%
复印速度：	• 首页复印：45 秒 • 连续复印：20 秒
多页复印：	一次可连续复印 99 页

电话

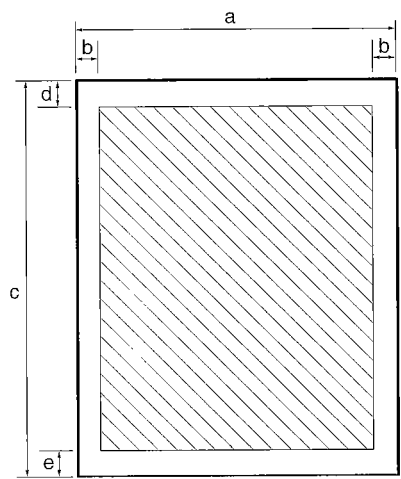
- 自动传真/电话切换
- 连接答录机(CNG 检测信号，无声)
- 连接电话筒
- 连接分机电话
- 用分机电话遥控接收
(预设接收 ID：25)
- 音频键
- 暂停键

打印

记录方式：	BJ 打印（喷墨式打印）
打印分辨率：	720 × 360dpi
供纸方式：	自动供纸／手动供纸
供纸器容量：	• 100 张 A4 纸／信纸／专用纸（75g／m²） • 50 张透明胶片纸 • 10 张背印胶片纸 • 10 个信封
用纸尺寸：	• A4 纸（210 × 297mm） • 信纸（8.5 × 11"） • 专用纸（8.5 × 14"）
信封尺寸：	• 欧州式 DL（220 × 110mm） • 美式 No.10（9.5 × 4.1"）
用纸类型：	• 普通打印纸 • 涂膜纸（佳能 LC-301/HR-101） • 正印胶片纸（佳能 CF-102） • 背印胶片纸（佳能 BF-102） • 超高光胶片纸（佳能 HG-101） • 纤维打印纸（佳能 FS-101） • 信封（欧州式 DL 或美式 No.10）
用纸重量：	自动供纸 64-90g／m ² 手动供纸 90-105g／m ²
供行速度：	约 60 秒钟／行（1/6"／行时）
打印速度：	• BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件（黑色打印）：每分钟 2 页 • BC21/21e 彩色 BJ 墨盒组件（彩色打印）：大约每分钟 0.3-0.8 页（能打印区域的全范围） • BX-20 黑色 BJ 墨盒组件：每分钟 5 页
打印宽度：	最大 203mm

能打印区域：纸张

以下图示的阴影区域为纸张能打印的区域。

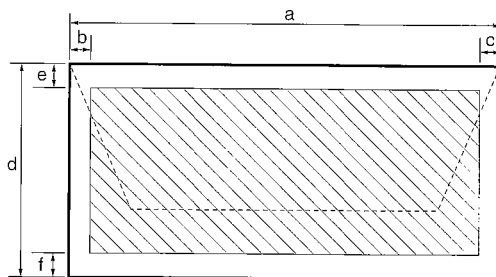


能打印的区域：

A4 尺寸		信纸尺寸		专用纸尺寸	
a	210mm	a	8.5"	a	8.5"
b	3.4mm	b	0.25"	b	0.25"
c	297mm	c	11.0"	c	14.0"
d	3.0mm	d	0.12"	d	0.12"
e	7.0mm	e	0.27"	e	0.27"

能打印区域：信封

以下图示的阴影区域为信封能打印的区域。



能打印的区域：

欧州式 DL

a	220mm
b	6.4mm
c	10.4mm
d	110mm
e	3.0mm
f	7.0mm

美式 No.10

a	9.5"
b	0.25"
c	1.2"
d	4.1"
e	0.12"
f	0.27"

BX-20 黑色 BJ 墨盒组件

- 打印头：128 个喷口
- 墨水颜色：黑色
- 内容：异丙醇 67-63-0，甘油 56-81-5，乙二醇 107-21-1
- 使用寿命／使用量：在 5% 的覆盖率下大约 900 页

BC-21/21e 彩色 BJ 墨盒组件

- 打印头：
 - 黑色 64 个喷口
 - 天蓝色、紫红色、黄色各 24 个喷口
- 墨水盒：
 - BCI-21 彩色（天蓝色、紫红色、黄色）
 - BCI-21 黑色
- 墨水颜色：
 - 黑色、天蓝色、紫红色、黄色
- 内容／黑色：异丙醇 67-63-0，甘油 56-81-5，乙二醇 107-21-1
- 内容／彩色：甘油 56-81-5
- 墨水盒使用量：
 - BCI-21 彩色：在每个颜色 7.5% 的覆盖率下，大约每盒 100 页
 - BCI-21 黑色：在 7.5% 的覆盖率下每盒 150 页

BC-22/22e 相片 BJ 墨盒组件

- 打印头：
 - 黑色 64 个喷口
 - 天蓝色、紫红色、黄色各 24 个喷口
- 墨水颜色：
 - 黑色、天蓝色、紫红色、黄色
- 传真墨盒使用量：在每个颜色 7.5% 的覆盖率下，大约每盒 50 页

BC-29F 荧光 BJ 墨盒组件

- 打印头：
 - 黑色 64 个喷口
 - 彩色 24 个喷口
- 墨水颜色：
 - 荧光紫红色、黄色、一般蓝色、黑色
- 传真墨盒使用量：在每个颜色 7.5% 的覆盖率下，大约每盒 100 页

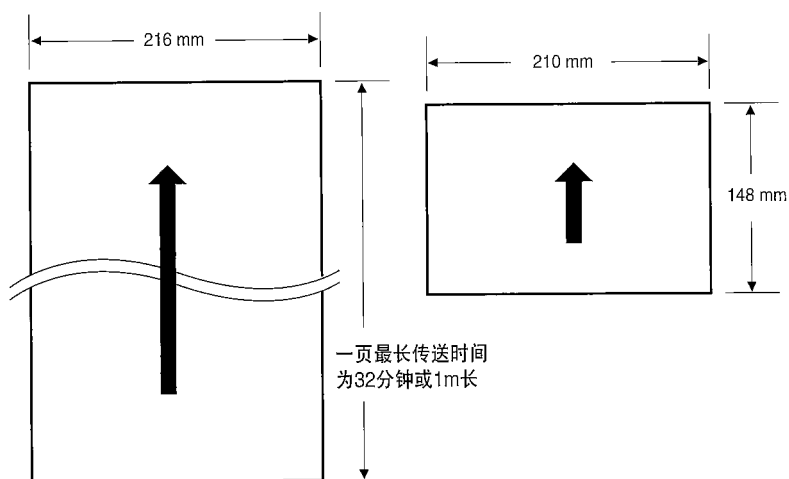
扫描

扫描方法：	通过图像传感器的固态电子扫描
影像扫描处理：	• 创世（GENESIS）／超高品质的影像处理系统(UHQ) • 中间色调：256级灰调
扫描分辨率：	• 标准型 200dpi：8 点位／mm × 7.7 行／mm • 增强型 300dpi：12 点位／mm × 11.55 行／mm • 增强型 400dpi：16 点位／mm × 15.4 行／mm
自动输稿器容量：*	• 20 页 A4 纸或信纸 • 10 页法定尺寸用纸
稿件尺寸（W × L）：	最大：216 × 1000mm 最小：88.9 × 63.5mm
有效扫描宽度：	214mm
兼容性：	TWAIN
扫描速度：**	• 文字模式：每页 23 秒钟 • 灰调模式：每页 46 秒钟（标准模式） 每页 92 秒钟（精细模式）

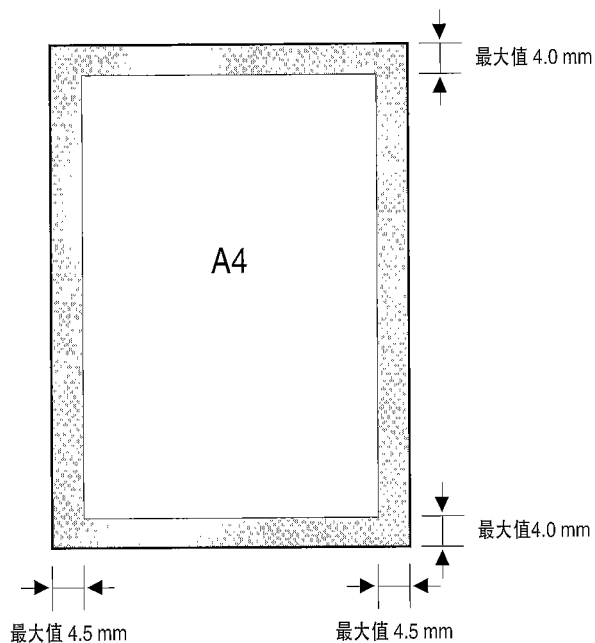
* 根据 75g／m² 纸。
** 根据 A4 纸标准分辨率（5ms／行）

稿件尺寸

以下是图解能够输入到 MultiPASS C20 内的最大与最小的稿件尺寸。



以下是图解 MultiPASS C20 在传真或扫描时，A4 稿件的扫描区域。



纸张二边 4.5mm 和顶部与底部 4.0mm 的四边区域不属 MultiPASS C20 扫描区域。

电脑接口

类型：双向并行
模式：兼容、Nibble、ECP

视窗版 MultiPASS 桌面管理器

- 系统设备：
- IBM 兼容 PC.486 或更快的处理机（推荐 i486DX 或更快的）
 - 8MB 的 RAM（随机存取存储器）（推荐 16MB）
 - 25MB 硬件自由空间
 - 视窗软件 3.1、3.11 版或视窗 95
 - 双向并行电缆
 - 光盘驱动器
- 电脑传真：
- 佳能专卖的视窗版 MultiPASS 桌面管理器
 - 传真／电话通信录
 - 传真观看窗
 - 传真记录器
 - 传真分类表
 - 能与电脑相通的 MultiPASS C20 实时硬件

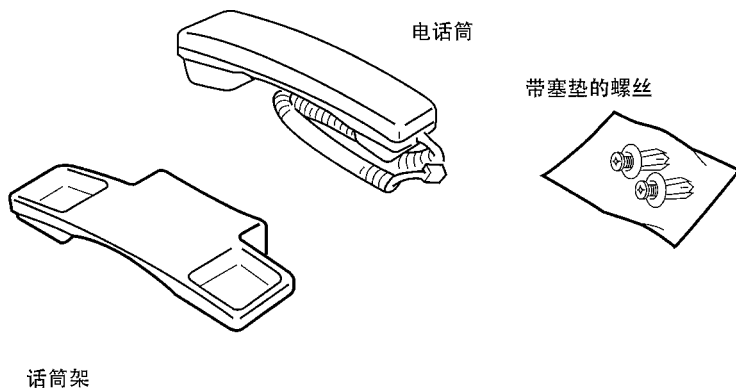
技术要求

这节将说明怎样安装电话筒到 MultiPASS C20 上。

- 电话筒 B-2
 - 安装电话筒到机组上 B-4
 - 控制板及其功能 B-7
 - 电话筒的维护 B-10

电话筒

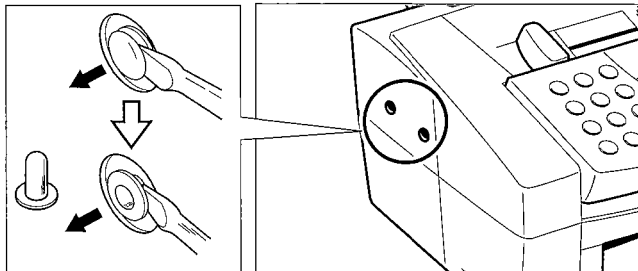
电话筒为 MultiPASS C20 的随机物品。确认带有下列物品，如有任何遗漏或损坏，请尽快通知佳能销售商。



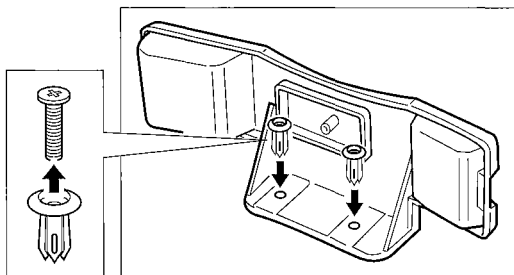
安装电话筒到机组上

请按下列步骤，将电话筒安装到机组上。

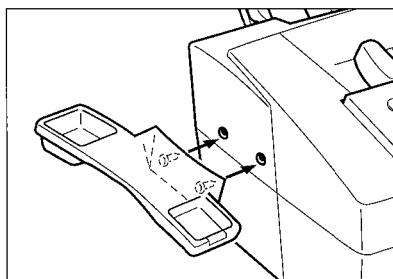
1. 请用螺丝刀取下机组左边的两个盖子。



2. 从螺丝上取下塞垫并将其插入话筒架的插孔中。



3. 将塞垫随话筒架一起插入机组上的插孔中。

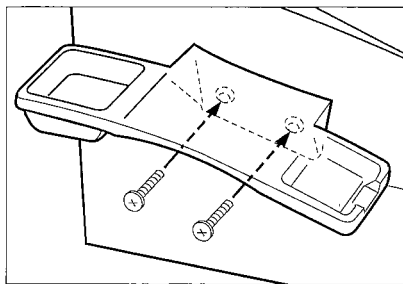




提示

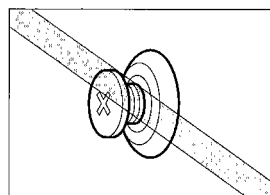
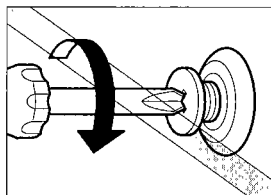
如果不易安装，可按机组旋转，使机组右边靠墙左边朝向自己，这样不须搬动机组即可安装。

4. 用手指将螺丝推入塞垫中。

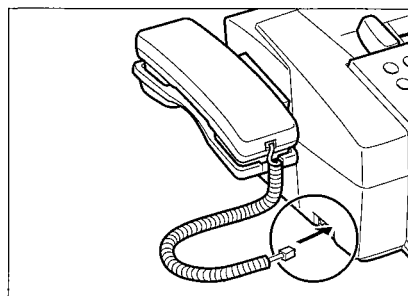
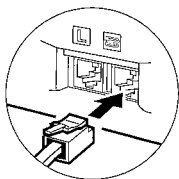


提示

- ❑ 如果无法用手指推入，请使用十字型螺丝刀。（请勿旋转以免损坏螺丝。）
- ❑ 确认螺丝完全插入塞垫内。

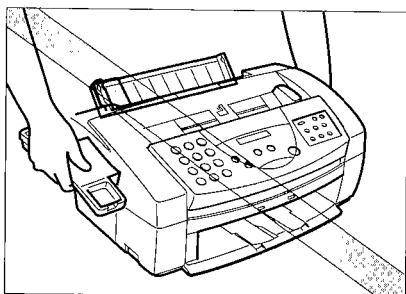


5. 将话筒线连接到机组左边标有记号的插孔中。





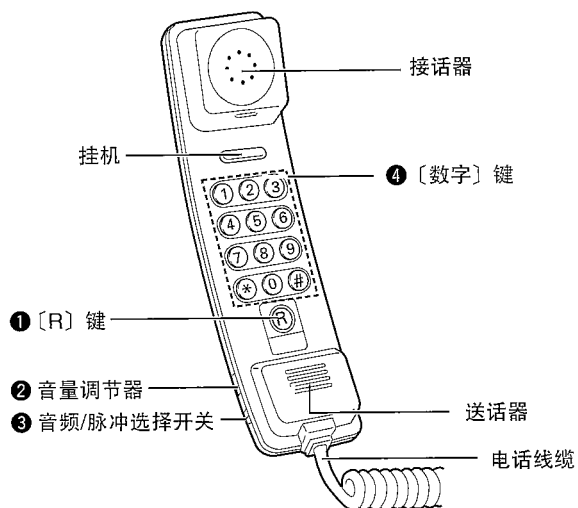
在搬运设备时，不要提起话筒架，因为话筒架可能会断裂。



如果您安装好后想移动话筒架，请用小的十字型螺丝刀卸下这两个螺丝。

控制板及其功能

这节将说明电话筒的零件以及功能。



详细内容请参阅以下几页。

❶ [R] (重复呼叫) 键和 ETH/TLB 选择开关

当电话筒与 PABX 或 “X” 交换系统相连接时，可使用这个键。[R] 键用于在占据一条电话线的同时再拨通 PABX 的第二条线（例如：在把一个分机电话转到另一个上去的时候，或者在使用 “X” 交换系统 * 的一些新功能的时候）。详细内容参阅 PABX 用户手册，以及这本用户指南的第 3-32 页。

电话机具有二种叫拨方法：

❑ 接地 (ETH)：接地环路重复呼叫

❑ 断路 (TLB)：定时断路重复呼叫

用 ETH/TLB 选择开关可任意选择一种叫拨方法。

❷ 音量调节器

音量调节器可让您选择打进来电话时电话筒的呼叫音量。您可选择 HI（高）或 LO（低）。

A 型的情况下，您也可选择 OFF（关闭）。

❸ 音频 / 脉冲选择开关

电话筒可同时在多种频率（音频）和环路断开（脉冲）电话线上操作。

音频 / 脉冲选择开关可使您相互转换音频拨号和脉冲拨号。详细内容请与服务中心联系。

用尖的物品来设定这个开关的位置为 P（脉冲拨号）或 T（音频拨号）。

❹ [数字] 键

用 [数字] 键来拨想要打的电话号码。

[*] 键

按这个键来输入在数字之间的一个暂停。（只在脉冲拨号时使用。）

[#] 键

按这个键可以重拨拨过的最后一个电话号码。（只在脉冲拨号时使用。）

电话筒的维护

按照以下方法来保持电话筒最良好的工作状态。

- ☐ 不要将电话筒放置在阳光直接照射的地方。
- ☐ 不要将电话筒设置在高温或潮湿的环境里。
- ☐ 不要在电话筒上使用清洁喷雾剂，因为它们可能会进入电话筒的缝隙里而造成损坏。
- ☐ 用湿布来清扫电话筒。

A

ASCII

美国信息交换标准码的简称。是字母和符号比特组合的一组定义。ASCII用7个二进制位和一个奇偶校验位来定义128种符号。

B

报告

由Multipass C20打印出的有关传真发送或接收的信息报告。

饱和度

一种颜色的真实感或量。请参阅强度。

比例间隔

文字的间隔是由每一个字的宽度来决定。在字与字之间的可变间隔可以紧凑空间并使文章易读。

比例间隔的字体

每一个字的字体都根据它的尺寸给予一定比例的间隔——①窄些而②宽些。

编码快速拨号

一种自动拨号方法，让您只要按（编码拨号）键，再用数字键按一个二位数的编码，即可拨电话或传真号码。

编码页

与独特的、扩张的ASCII（编码值0至255）相关联的一组256个图像设计（字符）。编码页437是美国，编码页850是其他国家。

标准

对于所要发送的打印或印刷稿件的设定。设定稿件只有文字，没有图纸、照片或者画像。

并行接口

此种接口可以同时传送多种比特数（通常以字节为单位）。MultiPASS C20内装有Centronics型双向并行接口。也可参阅接口端口。

BJ传真墨盒

是有打印头组件和墨水盒所组成的打印装置。

拨号方式

按一个键或多个键以拨通外线电话或传真的方法。拨号方法包括单触式、编码快速拨号、组拨号和手动拨号（一般拨号）。

拨号音频(CNG)

这是传真机发出的信号，用于证明拨进来的电话是传真稿件。传真机检测到这个信号后，即自动开始接收传真。现在大部份的传真机都可以发送与检测CNG信号。

bps

每秒钟的比特数。是传真机接收与传送数据的速度。

不流动

彩色打印质量选择中的一种特殊方式，当直接邻近一彩色区域时打印机改变使用真黑色而使用合成黑色。

C

噪音

产生各种故障的时间，恶化传真过程中的电话线工作。

噪音标准

参阅dB(A)。

CENTRONICS

是一种并行数据传送的接口标准。MultiPASS C20上的接口是一个CENTRONICS型并行接口。

插孔

电话插孔，用于连接MultiPASS C20与电话线、答录机或分机电话，以及连接墙壁上或MultiPASS C20上的电话插孔。

厂内预设

在出厂以前MultiPASS C20已被设定在我们所推荐的模式上。这些称为厂内预设。您可以配合自己的需求改变 MultiPASS C20的厂内预设。

重拨-自动

当您所拨的传真没有接通或发生传送错误时，MultiPASS C20在等一段时间后，会重拨同一传真号码。您可以调整重拨的次数和重拨之间的时间间隔。

处理号码

MultiPASS C20指配一个特定的号码给每一份发送的稿件（TX NO.）或接收的稿件（RX NO.），以用来辨认。

传播

将一份稿件通过MultiPASS C20的存储器发送到一个以上的地方。

传送

参阅发送。

传真/电话切换

这个模式使MultiPASS C20能够自动检测电话或传真。如果是传真,会自动切换接收传真。如果是电话会响铃,通知您拿起话筒。利用这个功能,可以在一条电话线上并用电话与传真。

CMYK

是cyan (天蓝色)、magenta (紫红色)、yellow (黄色)和black (黑色)四色字首组合词。这四色是印刷工业的标准色模式。参考使用CMYK的颜色值来指定颜色的方法。(因为把B字母用来表示RGB (红、绿和蓝三色)中的蓝色,所以把K字母用来表示黑色。

cpi

每英寸文字数 是表示与字体固定空间有关的计量单位 因为所有的文字都有相同的宽度:

你能计算出每英寸所打印的文字数

cps

每秒文字数 是表示打印速度的计量单位

粗体字

粗体反映打印文字的宽度、颜色深度的特征,也可指对文字的强调、也就是双重打印。

存储器多方发送

结合使用单触式快速拨号、编码快速拨号、或一般拨号,可让您一次发送扫描传真到多达57个目的地去。

存储器发送

在MultiPASS C20拨号与发送之前,先将稿件扫描到存储器中。这种方法使您能在扫描之后马上收放好您的稿件。

D**打印头**

包括打印喷头和喷射墨水的打印机构

打印头保护帽

一个自动防御功能,它防止打印头组件和传真墨盒变干或积累灰尘。

打印驱动器

给打印机发送打印指令的软件(这里打印机是指MultiPASS C20)。打印驱动器跟踪打印机和编码的属性,而程序必须传送存取这些属性。

待机模式

指MultiPASS C20开机,准备使用的模式。在LCD显示出时间与接收模式时,所有的操作都从待机模式开始。

单触式快速拨号键

操作面板上标有1到6的数字键,每一个键都可以被登记为电话或传真号码。当一个号码被登记后,按一个键就可以拨出整个号码。

dB(A)

代表分贝值(1分贝是机组所发出声音强度的测量单位),用来调整背景噪音。

登记

将电话或传真的号码及名称输入到MultiPASS C20存储器内的操作,这样您可以使用自动拨号以节省拨号的时间。请参阅通讯录。

点的尺寸

文字的高度是以点数来定义的。一个点为1/72英寸。例如,这个文本是用10个点字体打印的。

电脑传真

一种发送和接收传真的电子方法。电脑传真是指从电脑发送或接收到电脑中。使用MultiPASS C20可使您发送和接收电脑传真,并且MultiPASS桌面管理器能让您保存、整理和打印电脑传真。

定时发送

参阅延时发送。

dpi

每英寸点数。表示打印机分辨率的计算单位。根据打印控制方法和您使用的应用软件MultiPASS C20能制作出高达720dpi(水平方向)精确的分辨率。

E

ECM

Error Correction Mode(纠错模式)。在与带有ECM的传真机进行接收或发送时,MultiPASS C20拥有减少系统和线路错误的能力。ECM在电话线路不佳或干扰多的地区比较有用。如果您需要快速地传送传真,而且确认另一方可以阅读您发送的稿件时,可以不要使用ECM(关掉ECM也同时关掉MMR)。

F

发送

传真机扫描后的传真稿件以及通过电话线以电子脉冲的形式发送到对方的传真稿件。也可称为TX或传送。MultiPASS C20也能通过电脑直接发送稿件（电脑传真）。

发送方ID

在传真顶部打印出来的发送方信息也称为TTI或传送终端ID）：

- 发送传真的日期与时间
- 发送方电话／传真号码
- 发送方名称
- 您的名字或公司名称
- 页数

发送速度

通过电话线发送传真的速率。请参阅bps（bits／秒）。

分辨率

输出装置所给予的点的密度。表示方式为每英寸点数(dpi)。低分辨率会让文字或图像产生不规则的外观。高分辨率意味着与原稿设计几乎一致的光滑的曲线和角度。分辨率值是由平行数据与垂直数据来表现的，例如360×360dpi。这台打印机的输出分辨率能达到720×360dpi。

分机

连接 MultiPASS C20的电话机，用来代替电话筒。您可以使用分机电话手动接收进来的传真。

复位

清除打印机错误,关掉打印机模式使其恢复到初始状态。

G

G3，第三组传真机

CCITT（国际电报电话咨询委员会）所定义,使用编码模式来传送影像数据，同时降低所需传送数据的总量，因而缩短传送时间。G3传真机可以在不到一分钟内传送一页。G3传真机的编码模式是Modified Huffman(MH)、Modified Read(MR)、Modified Modified Read(MMR)。

稿件

发送和接受含有数据的纸张。

供纸

指将纸张导入打印机的纸张途径中。

光标

在MultiPASS C20中登记号码或名称时, 您看到LCD上所显示的下线符号。可以按方向键来移动光标。

光滑模式

一种打印机模式, 在此模式下打印机强调黑墨水的水平分辨率。打印机自动开始这种模式来制作黑墨水的720×360dpi分辨率。

H

合成黑色

黑色是由cyan (天蓝色)、magenta (紫红色)、yellow (黄色) 三种墨水混合而组成的, 所以在打印上它们始终出现黑色。

横向打印

用纸张长的方向作为稿件的宽度来打印时, 称为横向打印。

换行

使打印位置进入下一行同一字符位置的功能。

换页

是一种打印机的自动换页功能。

灰度等级

用黑白调来表示彩色, 即彩色的不同强度。不同的颜色和颜色的强度显示不同的灰度。

I

IEEE1284

IEEE 1284是为电脑与外部双向并行接口通信制定的新技术标准。新技术标准是由IEEE (电气和电子工程师学会 (美国) 在1993年制定的。它提供的一些好处在于: 电脑与外部装置的双向通信、更高速度的数据传送率和保护因噪音干扰而引起的数据丢失。

J

减色法颜色

三种基本色 (天蓝色、黄色和紫红色) ; 通过减色法过程给出一系列颜色。

交流电 (AC)

墙上插座所提供的电流类型。

接口

使二个装置之间的通信成为可能的连接。MultiPASS C20以一并行接口为特点,这使得它能兼容IBM和类似的个人电脑。

接口电缆

用于打印机和电脑之间接口的电缆。

接口端口

MultiPASS C20机组背面配有一个Centronics, 8 比特, 双向并行接口用端口, 连接电脑与MultiPASS C20时, 把电缆连接到这个接口上。

接收

接收传送也定义为RX或Reception (接收)。

MultiPASS C20可以选择多种模式接收稿件:

只接收传真稿件(自动接收)

在同一线路上接收电话与传真 (自动传真/电话切换)

手动接收电话与传真 (手动接收)

直接接受稿件到电脑中 (电脑传真)

参阅接收。

接收模式

控制MultiPASS C20如何接收电话与传真的按键。

精细

为带有非常细小的文字和线的稿件所设定的分辨率。

K**控制编码**

一组特殊的数码用于打印机的非打印功能, 例如: 换行及墨盒回位。在ASCII表中, 控制编码由十进位数表示, 例如0-31, 127, 128, 159和255。

快速在线发送

快速在线发送是发送稿件最简单最快速的方法。把稿件放入自动输稿器之后, MultiPASS C20 会开始将整个稿件扫描到存储器中。在多页稿件的首页扫描之后, MultiPASS C20开始拨对方的号码, 并在扫描其它稿件时开始传送稿件。MultiPASS C20可以快速地扫描稿件, 让您可以在几分钟之内收回稿件、返回工作。

M**脉冲**

参阅转式脉冲。

墨水盒

是BJ传真墨盒内安装的特殊形式的墨水容器。BC-21/21eBJ彩色墨盒组件包括二个墨水盒：一个为彩色的（内含天蓝色、黄色和紫红色）和一个黑色的。

N

能打印区域

在纸张上打印机能打印文本或图像的面积（打印的面积小于纸张的面积）。在这个机组上, 打印面积是根据使用纸张的尺寸而不同。

P

配色

在纸上组合色点产生一系列颜色的方法。

喷墨式 (BJ) 打印

BJ喷墨式打印机是一种将喷口中的墨水加热至沸点而形成气泡的打印机。当气泡膨胀破裂时, 就将墨水喷射在打印纸上。

喷墨式打印机

为一种非击打式打印机, 即在纸上喷射墨水来形成文字。MultiPASS C20内设有一种特殊形式的喷墨式打印机, 名为BJ打印机（泡沫喷射打印机）。

Q

强度

颜色的量。越亮越饱和的话, 颜色就越纯。越暗越不饱和的话, 颜色就越缺少真实感。

驱动轴轮

在打印时把纸移动到所要求的位置的打印机部件。

R

RAM

Random Access Memory（随机存取存储器）。是用来暂时储存信息的存储器。例如：您想打印、扫描的稿件和接收的稿件以及保存的字体。

RGB

Red（红色）、Green（绿色）、Blue（蓝色）三色的字首组合词；这三种基本色用于配制过程中来形成广泛的颜色。

ROM

Read-Only Memory（只读存储器）。您不能改变打印机的存储器。当打印机关闭时，ROM的内存将完整地保留下来。在这个机组内，预设和常住字体存储在ROM中。

RX

参阅接收。

S**扫描反差**

稿件扫描明暗的设定。

色调

色谱中的一个颜色，例如红色、绿色和紫色。

省墨

在接收传真时您可选择或不选择经济的打印方式（省墨功能）来打印。使用经济的打印方式可以减少大约50%的墨水消耗量，因而延长墨盒的有效使用寿命。

视窗版MultiPASS桌面管理器

佳能互斥软件程序包让您能配合视窗应用软件来使用MultiPASS C20。您必须安装桌面管理器，并把MultiPASS C20作为打印机、扫描仪或电脑传真机来使用。

手动重拨

当您使用一般拨号时，您可以简单地在操作面板上按〔●/暂停〕键来手动重拨一个号码。重拨的是最后一次打的号码。

手动接收

接收传真的一种模式，可让您用分机接收所有打进来的电话，如果您听到缓慢的“哔”声，表示有传真要进来，按〔启始/复印〕键即可接收传真。

数字键

操作面板上与标准电话键盘一样的圆形数字键。按数字键可以执行一般拨号。在登记号码和名称时，也可使用数字来输入号码和字母，以及输入编码快速拨号的编码。

双向并行接口端口

此种接口连接能够发出或接收信号，例如当您用电脑打印或发送电传，数据就从您的电脑进入MultiPASS C20，当您用电脑扫描或接收到一个电传，数据就从MultiPASS C20进入您的电脑。

缩小模式

传真机的自动功能可以稍微缩小所接收的稿件，让每页都有发送者ID信息的空间。您也可以使用RX缩小选择的功能将大型的接收稿件缩小尺寸。

T

调制解调器

为了通过电话线传送而变换数字数码的装置（调制）。
在接收端这个装置将调制过的数码变换成电脑可理解的数字码（解调）。

同步访问（多目的）

即使在复印或打印稿件时仍能接收传真。并且在MultiPASS C20从存储器发送传真时,您也可以将其他的传真存入存储器,也可以复印、打印报告、打印稿件或登记信息。

通信管理报告

MultiPASS C20传送与接收稿件的处理报表。

通讯录

一本电子通讯录。视窗版MultiPASS桌面管理器为您建立了一本包括友人电话/传真的电子通讯录。在这本通讯录中您可以增加新的内容,建立电传组,编辑已存入的内容,并且可根据公司名称的第一个或最后一个字母来排列通讯录。您可以输入一个已存入文本的地址或将通讯录输出到正文文件中。您可以用电子通信录发送电传或打电话。（参阅登记）。

TTI

传送终端ID。参阅发送方ID。

图像

是一种书写的,打印的或电子展示的符号或图形,也表示由电脑图像应用程序所产生的字符或文本。点紧紧地堆在一起产生不同的颜色。

脱线

打印机的通信状态。在此状态下您不能把数据从电脑传送到打印机中。

TWAIN

协议和应用程序接口（API）都能让您直接通过任何途径来输入图像数据（例如：台式和手提式扫描仪、录像插件、数字式照像机和其他图像设备），而不需要用户关掉应用软件。这提供了在图像输入装置和应用软件之间的兼容性，而应用软件是勾通硬件装置与软件应用之间的联络。因为MultiPASS C20支持TWAIN, 所以您能用任何支持TWAIN的视窗应用软件来使用MultiPASS C20的扫描功能。TWAIN是一种工业标准, 它是由TWAIN工作集团发展的, 此集团包括了许多在扫描硬件和软件工业中处于领先地位的代表。

TX

参阅发送。

U

UHQ™ (超高品质影像处理)

佳能独家数据影像处理系统结合64级灰调与特殊的轮廓加工功能为一体,确保以超高的清晰度来传送文字稿与图片。

X

线重

指在图像或文本文字中的线或笔画的厚度。

Y

延时发送

予设一个预定的时间来发送稿件的能力。使用延时发送时,您不必在办公室内就可发送稿件到一个或多个目的地。(用视窗版MultiPASS桌面管理器,您一次只能设定一个延时发送)。

遥控接收

用连接在MultiPASS C20上的分机电话(与MultiPASS C20有一定距离的)来启动传真接收。您需要拨遥控接收ID的编码来开始遥控接收。

遥控接收ID

您可以通过连接在MultiPASS C20上的分机用手接二个数字的编码来启动接收传真。

一般拨号

按单一的数字键来拨电话或传真号码。

音频

把脉冲拨号暂时地切换到触式音频的按键。在有些国家,在线数据服务可能会要求您使用音频拨号。

音频/脉冲设定

把MultiPASS C20设定到符合您所用的电话线拨号系统上:触式音频或转式脉冲。

英文装饰字体 (serif)

在英文字母的主要笔画的尾端上加上装饰性的短线和花纹。

应用程序

此种软件预备了一个或一组特殊的功能,例如:包括文字处理程序以及MultiPASS桌面管理器。此种软件可以支持不同类型的打印机。

Z

在线

打印机的通信状态。在此状态下打印机受电脑控制并准备接收数据。

暂停

在登记相当长的号码时, 以及通过一些电话系统或交换机来拨码时, 所需的输入的时间调节。按〔●/暂停〕键可以在电话号码的数字之间键入暂停。

照片

对于您要发送或复印的带有中间色调的、如照片等稿件所进行的一种设定。

真黑色

相对于混合黑而言, 打印中的真黑色是用黑色墨水得到的。

真字体

在微软视窗3.1版和视窗95中建立能按比例的字体的技术。这将给电脑和打印机提供相同的字体图像。

纸张打印方向

表示纸张的打印方向。用纸张长的方向作为稿件的宽度来打印时, 称为横向打印。用纸张宽度方向作为稿件的宽度来打印时, 称为纵向打印。

中间色调 (网膜版)

使用这个方法, MultiPASS C20可以制造打印时的灰点阴影。对于彩色打印, 不同的墨水色。

转式脉冲

一种电话拨号系统, 此拨号是以旋转变换发送脉冲到电话转换系统。当您用脉冲拨号时, 会听到“嘀答”声。当您使用最常用的拨号系统触式音频拨号时, 您会听到音频。转式脉冲音频需要一定的设定调整。

自动拨号

按一个键或三个键拨电话或传真号码。如要使用自动拨号, 必须在MultiPASS C20存储器中登记号码。请参阅单触式快速拨号、编码快速拨号、组拨号及通讯录。

自动重拨

当接收方的传真机占线或不应答时, 或当发送过程中出错时, 传真机等候二分钟后自动重拨。如果接收方的传真机仍然占线或不应答, 传真机再等二分钟后再重新拨号。如果传真再拨不出去, 则传真机打印一份通信报告。

自动传真/电话切换

参阅传真/电话切换。

自动画面缩小

MultiPASS C20在接收传真时,可以在传真的顶部印出日期、时间、公司名称、与传真号码。为了避免这些信息占去太多空间或加长传真的长度, MultiPASS C20传真机会自动缩小稿件的画面。

自动输稿器 (ADF)

可以自动地把所要传真、复印或扫描的稿件输送到MultiPASS C20中。

字符组

是一种完整的字符和符号组合,它通过对ASCII编码00-7F(六进制)一对一的通讯组成了所有的语言和规则(例如数学上的)元素,包括标点符号和数字。打印机从电脑处接收到数据以后,用这些字符决定打印或不打印。

字型变化

是指字体的表现:斜体字(欧文斜体字)或正体字。

字样

字体的打印设计。例如,印刷体、手写体和罗马正楷体等所有不同式样的打印字体。

纵向打印

用纸张宽度方向作为稿件的宽度来打印时,称为纵向打印。

组拨号

一种拨号方式,它能让您把多达55个已被登记的单触式快速拨号或编码快速拨号的号码作为一组来拨号。也就是说您只要按一个键或三个键来输入号码,即可把同一稿件发送到许多目的地去。

A

ADF 参阅自动输稿器(ADF)

按键设定 2-57

安全教育 0-10至1-11

Ans Mode(Ans模式)显示 参阅答录机模式

安装

 BJ传真墨盒 2-28至2-32

 组件 2-17至2-19

AUTO REDIAL(自动重拨)信号 6-28

设定音量 2-57

B

把电话机连接到机组上设定 2-58

搬运机组 7-17

报告打印设定 2-62

报警灯 2-14

报警设定 2-57

报警音量设定 2-57, 2-63, 2-64

包括传真图像设定 2-58

BC-21/21e彩色BJ墨盒组件 2-6, 2-26

BC-22/22e相片彩色BJ墨盒组件 2-27

BC-29F荧光BJ墨盒组件 2-27

BCI-21黑色墨水盒 2-26

BCI-21彩色墨水盒 2-26

BF-102 参阅背印胶片纸BF-102

BF-102佳能背印胶片纸 2-35

BX-20黑色BJ墨盒组件 2-6, 2-26

编辑

 编辑信息 2-53

 用户信息 2-51

编码

 出错码 6-28至6-30

 (编码拨号)键 2-14

编码快速拨号

 储存 3-16, 3-17

 多路发送 3-24

 改变号码 3-18至3-19

 改变名称 3-18至3-19

 清除号码 3-19

 使用 3-20, 3-21

 说明 3-11

标志约定 1-13

并行电缆 2-7

 连接 2-20

BJ传真墨盒 参阅传真墨盒

拨号

 编码快速拨号 3-11, 3-16至3-19

 长途拨号 3-34

 单触式拨号 3-11, 3-12至3-15, 3-20至3-21

电脑拨号 3-11
方法 3-11
快速拨号 3-11
鼠标拨号 1-5, 1-7
通过小交换机拨号 3-32, 3-33
在脉冲线路上使用音频拨号 3-36
组拨号 3-11, 3-26至3-30
BUSY/NO SIGNAL(占线信号) 6-28

C

彩色打印

故障 6-9至6-27
特点 1-4
显示器等 5-6
选择纸张 5-5
注意点 5-5

CALLING信息 6-28

操作面板 2-11, 2-13, 2-14, 2-51

CARTRIDGE JAMMED信息 6-28

测试

打印头 7-5
机组 2-66

CF-102 参阅透明胶片纸CF-102

插孔

答录机 2-21
电话筒 2-12, 2-21
电话线 2-12, 2-21

插座

电源 2-12

拆除

装运保护材料 2-8至2-10

场所

选择安装场所 2-3, 2-4

长途拨号 3-34

CHANGE CARTRIDGE信息 3-43, 6-28, 7-6

超高光胶片纸HG-101 2-36

超高品质 1-5, 3-3

CHECK DOCUMENT信息 6-28

尺寸 2-4

重拨

取消 3-23
手动 3-23
自动重拨 3-22

重拨间的等候设定 2-58

[●/暂停]键 2-14

出错重送设定 2-58

出错码 6-28至6-30

出口托板 2-11

出口延伸架 2-6, 2-11

安装 2-19

传真

打印 3-44
发送 3-6
故障 6-20至6-24
取消 3-10
特点 1-5

传真/电话并用模式

- 设定 3-38
- 使用 3-39
- 说明 3-37

传真顶端上的名称设定 2-58

传真号码设定 2-58

传真速度 1-5

传真专用模式

- 设定 3-38
- 使用 3-42
- 说明 3-37

传真墨盒

- 安装 2-28至2-32
- 保管 2-33
- BC-21/21e彩色BJ墨盒组件 2-26
- BC-22/22e相片彩色BJ墨盒组件 2-27
- BC-29F萤光BJ墨盒组件 2-27
- BX-20黑色BJ墨盒组件 2-26
- 打印头 7-5
- 更换 7-8至7-12
- 固定架 2-16
- 类型 2-26, 2-27
- SB-21 BJ传真墨盒保存箱 2-6, 2-27, 2-33
- 使用 2-24, 2-25
- 维护 2-24, 2-25
- 选择 2-26, 2-27
- 指南 2-24

COMMUNICATING PLEASE WAIT信息 6-29

存储器

- 存储器接收稿件 3-43, 3-44
- 信息 3-43

存储器发送

- 取消发送 3-10
- 使用 3-8, 3-9
- 自动重拨 3-22

D

答录机

- 插孔 2-12
- 连接 2-21
- 模式 3-42
- 使用 3-42

答录机模式

- 设定 3-38
- 使用 3-42
- 说明 3-37

答录机接受模式设定 2-59

答录机模式选择

- 设定 2-59

打印

- 色彩 5-5, 5-6
- 成本 5-7
- 故障 6-9至6-12
- 接收传真 3-44
- 接收时 3-45
- 速度 1-4, 5-6
- 信封 5-2至5-4
- 选择纸张 5-2

打印队列设定 2-57

打印机

〔打印复位〕键 2-15

机盖 2-11

特点 1-4

打印头

测试 7-5

清扫 7-5

打印头测试设定 2-66, 7-5

打印纸 1-9

超高光胶片纸HG-101 2-36

高画质打印纸HR-101 2-35, 2-47

佳能 2-35, 2-36

佳能背印胶片纸BF-102 2-35

普通纸 2-34

T恤衫转印纸TR-101 2-36

透明胶片纸CF-102 2-35

纤维打印纸FS-101 2-36

信封 2-34

选择 2-34

装填 2-41至2-49

打印质量

故障 6-13, 6-14

单触式快速拨号

储存 3-12, 3-13

多路发送 3-24

改变名称 3-14, 3-15

改变已储存的号码或名称 3-14, 3-15

清除号码 3-14

使用 3-20, 3-21

说明 3-11

单触式快速拨号键 2-13

单触式快速拨号设定 2-60, 2-61, 3-12

登记

拨号类型 3-32, 3-33

接受 3-45

外线拨号号码 3-32, 3-33

电话

插孔 2-12

故障 6-25

连接电话 2-21

特点 1-7

电话登记设定 2-61

电话筒

插孔 2-12

连接 2-21

组装 参阅附录B

电话筒的手动发送

重拨 3-23

取消 3-10

使用 3-7

电话线 2-6

插孔 2-12

连接 2-21

电话线类型设定 2-54, 2-55, 2-58, 2-62

电话响铃设定 2-57

电路中断 3-31

电压 2-3, 2-22

电源插座 2-12

电源线 2-6

连接 2-22, 2-23

顶端设定 2-58

DOC.TOO LONG信息 6-29

DOCUMENT READY信息 6-29

[D.T.]键 2-15

使用 3-35

端口

接口 2-20

双向并行接口 2-12

多功能 1-3, 3-45

多路发送 3-24

步骤 3-24, 3-25

使用 3-24, 3-25

E

ECM 参阅(ECM)纠错模式

ECM RX信息 6-29

ECM TX信息 6-29

(ECM)纠错模式设定 2-58, 2-59

F

发送

存储器 3-8, 3-9

多目的地 3-24, 3-25

稿件的准备 3-6

故障 6-20, 6-21

取消 3-10

通过电话交换机 3-32

用电话筒手动 3-7

组拨号 3-30

发送传真的反差设定 2-58, 2-61, 3-5

反差

设定 3-5

访问

机组设定 2-63至2-65

访问类型

登记 3-32, 3-33

方向键 2-15

Fax Only显示 参阅传真专用模式

Fax Tel 显示 参阅传真/电话并用模式

分辨率

变换 3-3, 3-4, 4-9

打印 1-4

复印 1-7, 4-9, 4-10

扫描 1-6

设定 3-3

FS-101 参阅纤维打印纸FS-101

符号

编辑 2-53

输入 2-52, 2-53

附件

出口延伸架 2-19

接稿架 2-18

组成部分 2-17至2-19

附属用品 1-9

BJ传真墨盒 1-9

打印纸 1-9

墨水盒 1-9

相片成套零件 1-9

复印 4-9, 4-10

故障 6-26

接收时 3-45

设定分辨率 4-9

缩小 1-7, 4-9, 4-10

复印机 参阅复印

故障 6-26

特点 1-7

G

高画质打印纸HR-101 2-35

打印 2-47

清扫用纸 2-47, 2-48

稿件

从自动输稿器(ADF)中取出稿件 6-6, 6-7

复印 4-9, 4-10

有问题的 4-3

加页 4-7

扫描 4-2至4-8

在存储器中 3-43, 3-44

导向板 2-11

装填 4-5, 4-6

更换

BJ传真墨盒 7-8至7-12

〔更换用纸〕键 2-15

墨水盒 7-13至7-16

公司电话设定 2-54, 2-58, 2-61

公司名字设定 2-54, 2-58, 2-61

供纸故障 6-18, 6-19

〔特殊功能〕键 2-15

供纸器 2-11

卡纸 6-8

构成部分 2-6, 2-11至2-16

开箱 2-5

组装 2-17至2-19

故障

彩色打印 6-15至6-17

传真 6-20至6-24

打印 6-9至6-12

打印质量 6-13, 6-14

电话 6-25

复印 6-26

供纸 6-18至6-19

卡纸 6-6至6-8

索引 6-4, 6-5

无法解除 6-3

一般 6-27

H

HANG UP PHONE信息 6-29

盒 参阅 墨水盒

HG-101 参阅超高光胶片纸HG-101

厚度调节杆 参阅用纸厚度调节杆

HR-101 参阅高画质打印纸HR-101

I

INSTALL BC-21/20信息 6-29

J

寂静接收设定 2-59

技术要求 参阅 附录A

佳能用纸 2-35, 2-36

相片成套零件 1-9

加页

稿件加页 4-7

键

[<]或[>]方向键 2-15

[编码拨号]键 2-14

[C●/暂停]键 2-14

[D.T.]键 2-15, 3-35

[打印复位]键 2-15

[单触式快速拨号]键 2-13

[更换用纸]键 2-15

[接收模式]键 2-13

[精细]键 2-13

[墨盒]键 2-15

[启始/复印]键 2-14

[R]键 2-15, 3-32, 3-33

[数字]键 2-13

[特殊功能]键 2-13

[停止]键 2-14

[音频/+]键 2-15, 3-36

交换机 3-32, 3-34

胶片

背印胶片纸BF-102 2-35

超高光胶片纸HG-101 2-36

接稿架 2-6, 2-11

安装 2-18

接收

传真/电话并用模式 3-37, 3-38, 3-39, 3-40

传真专用模式 3-37, 3-38

答录机 3-37, 3-38, 3-42

答录机模式 3-37, 3-38, 3-42

故障 6-22至6-24

模式 3-37

模式设定 3-38

手动 3-37, 3-38, 3-41

手动模式 3-37, 3-38, 3-41

遥控 3-41

自动 3-37, 3-38, 3-42

自动切换 3-37, 3-38, 3-39, 3-40

接收传真选择设定 2-59

[接收模式]键 2-13 3-38

[精细]键 2-13

纠错模式 1-5

K

卡纸

自动输稿器(ADF) 6-6, 6-7

装入纸张 6-8

开箱 2-5至2-10

快速拨号 3-11

编码 3-11, 3-16至3-21

单触式快速拨号 3-11, 3-12至3-15, 3-20, 3-21

方式 3-11

组拨号 3-11, 3-26至3-30

快速拨号设定 2-60, 2-61, 3-16

L

连接

- 答录机 2-21
- 电话筒 2-21
- 电话线 2-21
- 电脑 2-20
- 电源线 2-22, 2-23
- 分机 2-21

LOAD PAPER信息 3-43, 6-29

M

脉冲线路

- 使用音频拨号 3-36

麦克风设定 2-57

MEMORY FULL信息 4-10, 6-29

MEMORY FULL PLASE WAIT信息 6-30

MEMORY USED mn%信息 6-30

[墨盒]键 2-15

墨水盒 1-9, 2-26

- BCI-21彩色墨水盒 2-26
- BCI-21黑色墨水盒 2-26
- 更换墨水盒 7-13至7-16

MultiPASS桌面管理器 1-8, 2-51

- 打印驱动盘 2-6
- 软件盘 2-6
- 用户指南 1-12, 2-6

N

能打印的区域

- 普通纸 2-37
- 特殊用纸 2-37
- 信封 2-38

NO ANSWER信息 6-30

NO TEL#信息 6-30

NOT AVAILABLE信息 6-30

P

PBX 3-32

PC(电脑)

- 拨号 3-11
- 连接 2-20

配色 5-5

喷墨式打印纸LC-301 2-35

PLEAST WAIT信息 6-30

普通纸 参阅纸张

普通纸传真

- 特点 1-5

PUT IN CARTRIDGE信息 3-43, 6-30

Q

〔启始/复印〕键 2-14

强度 5-5

清除卡纸 3-43, 6-29

清除之前确认 2-57

清扫

打印头 7-5

内部 7-2, 7-3

外部 7-2

纸张 2-47, 2-48

清扫设定 2-60, 2-62, 7-5

取消

重拨 3-23

发送 3-10

取出

自动输稿器(ADF)中卡纸 6-6, 6-7

R

〔R〕键 2-15

登记 3-32, 3-33

〔R〕键设定 2-58, 2-62, 3-32

REC'D IN MEMORY信息 6-30

RECEIVED IN FILE信息 6-30

日期和时间设定 2-54, 2-57, 2-61

日期形式设定 2-57

RX响铃音量设定 2-57, 2-62, 2-64

S

扫描

反差 3-5

分辨率 3-3

稿件 4-2至4-8

特点 1-6

区域 4-4

扫描仪特点 1-6

SB-21BJ墨盒组件保存箱 2-6, 2-27, 2-33

设定 2-56至2-65

表 2-56至2-62

发送 2-58

机组 2-61, 2-62

接收 2-59

进入 2-63至2-65

快速拨号 2-60

其他 2-60

一般 2-57

设定外线拨号号码的预设 2-58

省墨方式设定 2-59

湿度

场所 2-3

保存纸张 2-41

手动

发送 3-7

手动供纸器 2-12

手动接收 3-37, 3-38, 3-41

手动装填 2-46

手动模式

设定 3-38

使用 3-41

说明 3-37

手动显示 参阅MANUAL MODE手动模式

手动/自动切换设定 2-59

数字

编辑 2-53

储存快速拨号的号码 3-12, 3-13, 3-16, 3-17

〔数字〕键 2-13

输入 2-52, 2-53

输入

电话线类型 2-54, 2-55

符号 2-52

公司电话号码 2-54

公司名称 2-54

日期 2-54

时间 2-54

数字 2-52, 2-53

通过MultiPASS桌面管理器 2-51, 2-56

通过操作面板 2-51, 2-56

用户信息 2-51, 2-54, 2-55

暂停 3-34

指南 2-52

字母 2-52, 2-53

双向并行接口 2-12

连接 2-20

送稿托盘 2-6, 2-11

组装 2-17

START AGAIN信息 6-30

速度

传送速度 1-5

打印速度 1-4

速度设定 2-58, 2-59

随机文件 1-12

锁机设定 2-58

缩小

复印 1-7, 4-9至4-10

缩小设定 2-59

T

特点

彩色打印 1-4

传真机 1-5

电话机 1-7

复印机 1-7

扫描仪 1-6

主要特点 1-3至1-7

〔特殊功能〕键 2-13, 2-15

提起机组 1-11

〔停止〕键 2-14

调节

用纸厚度调节杆 2-31, 2-39, 2-40

通风 2-3, 2-4

透明胶片纸

CF-102透明胶片纸 2-35

装填 2-41, 2-42

透明胶片纸CF-102 2-35

TR-101 参阅T恤衫转印纸TR-101

图像反差设定 2-58

TWAIN 1-6

TX/RX CANCELLED信息 6-30

TX/RX NO. nnnn信息 6-30

T恤衫转印纸TR-101 2-36

U

UHQ™ 参阅超高品质

W

外线拨号号码

登记 3-32, 3-33

未挂机警示器设定 2-58

维护

BJ传真墨盒 7-4至7-16

清扫 7-2, 7-3

未回答电话时的预设操作设定 2-59

X

线

插孔 2-12

连接 2-21

线路监控器音量设定 2-57, 2-61, 2-63

显示器 5-6

显示语言设定 2-57, 2-62, 2-64

纤维打印纸FS-101 2-36

打印 2-49

响铃次数设定 2-59

响铃时间设定 2-59

响铃音量设定 2-57, 2-62, 2-64

响铃音频信号设定 2-59

响铃之前的检测时间设定 2-59

相片成套零件 1-9

信封

打印 5-2至5-4

能打印区域 2-38

选择 2-34

装填 2-41, 2-42

信号灯

警告 2-14

LC-301 参阅喷墨式打印纸LC-301

LCD显示 2-13

信息 6-28至6-30

信息 3-43, 6-28至6-30

序号 6-3

Y

颜色 5-6

摇控ID密码数字设定 2-59

摇控接收设定 2-59

遥控受信 3-41

音量控制设定 2-61, 2-63

音频拨号

在脉冲线路上使用音频拨号 3-36

[音频/+]键 2-15

使用 3-36

应用软件 5-5

用户设定 2-61

用户信息

输入用户信息 2-51, 2-54, 2-55

用户支持 1-13, 6-3

用户指南 1-12, 2-6

标志约定 1-13

视窗版MultiPASS桌面管理器用户指南 1-12,
2-6

使用 1-12

约定

类型 1-13

Z

暂停

输入暂停 3-34

支持 参阅 用户支持

纸厚调节杆 2-16

设定 2-31, 2-39, 2-40

调节 2-31, 2-39, 2-40

纸张

出口导向板 2-11, 2-50

导向板 2-11

高画质打印纸HR-101 2-35, 2-47

供纸故障 6-18至6-19

佳能喷墨式打印纸LC-301 2-35

卡纸 6-6至6-8

能打印的区域 2-37

托盘 2-11

选择 2-34

纸张管理 5-2至5-4

装填 2-41至2-44, 2-46

纸张尺寸选择 2-59

装填打印纸

手动供纸 2-46

自动供纸 2-42至2-45

装填稿件 4-5, 4-6

装运保护材料

拆除 2-8至2-10

桌面管理器 参阅MultiPASS桌面管理器软件

自动

重拨 3-22

传真/电话切换 3-37, 3-39, 3-40

接收 3-42

装填 2-42

自动拨号

编码 3-11, 3-16至3-19, 3-20至3-21

单触式 3-11, 3-12至3-15, 3-20至3-21

快速 3-11

组拨号 3-11, 3-26至3-30

- 自动重拨号码设定 2-58
- 自动打印报告设定 2-58
- 自动开始发送设定 2-58
- 自动输稿器(ADF) 1-6, 2-11
 - 加页 4-7
 - 卡纸 6-6, 6-7
 - 取出稿件 6-6, 6-7
 - 装填稿件 4-5至4-6
- 字母
 - 编辑 2-53
 - 输入 2-52, 2-53
- 组拨号
 - 使用 3-30
 - 说明 3-11
 - 制作组拨号 3-26至3-29
- 组拨号设定 2-60, 2-61, 3-26



CANON INC.

3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON U.S.A., INC.

One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042, U.S.A.

CANON CANADA INC.

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario, L5T 1P7, Canada

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,
The Netherlands

CANON-DEUTSCHLAND GmbH

P.O. Box 528-47705 Krefeld, Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany

CANON (U.K.) LTD.

Canon House, Manor Road, Wallington, Surrey, SM6 0AJ, United Kingdom

CANON FRANCE S.A.

17, quai du President Paul Doumer 92414 Courbevoie Cedex, France

CANON LATIN AMERICA, INC.

6505, Blue Lagoon Drive, Suite 325, Miami, Florida 33126, U.S.A.

CANON AUSTRALIA PTY., LTD.

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia

CANON SINGAPORE PTE. LTD.

79 Anson Road, # 09-01/06, Singapore 079906

CANON HONG KONG CO., LTD.

10/F., Lippo Sun Plaza, 28 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

CHINA